

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 février 2014

PROJET DE LOI

**modifiant le Code judiciaire en ce qui
concerne la procédure devant la Cour de
cassation et la procédure en récusation**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 februari 2014

WETSONTWERP

**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
betreffende de procedure voor het Hof van
Cassatie en de wrakingsprocedure**

SOMMAIRE

Pages

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	36
4. Avis du Conseil d'État.....	45
5. Projet de loi.....	55
6. Annexe.....	69

INHOUD

Blz.

1. Samenvatting.....	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	36
4. Advies van de Raad van State	45
5. Wetsontwerp.....	55
6. Bijlage.....	69

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 4 février 2014.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 4 février 2014.

De regering heeft dit wetsontwerp op 4 februari 2014 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 4 februari 2014 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publications@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

RÉSUMÉ

Le projet de loi reprend la proposition élaborée par la Cour de Cassation (DOC 53-01414/004 du 20 octobre 2011), l'adapte aux prescriptions législatives, et en développe davantage les motifs qui sous-tendent les modifications proposées.

C'est ainsi que le projet entend simplifier et accélérer la procédure devant la Cour de cassation et à l'adapter aux nécessités de l'État de droit contemporain: diverses modifications sont proposées dans ce sens. Par ailleurs, le projet consacre une rubrique spécifique dans le Code judiciaire au pourvoi en cassation en matière disciplinaire, en lieu et place de nombreuses dispositions éparpillées dans des législations spécifiques.

SAMENVATTING

Het ontwerp van wet herneemt het voorstel van het Hof van Cassatie (DOC 53-01414/004 van 20 oktober 2011), wordt aangepast aan de legistieke voorschriften en de motieven ter ondersteuning van de voorgestelde wijzigingen meer worden uiteengezet.

Het ontwerp strekt ertoe de procedure voor het Hof van Cassatie te vereenvoudigen en te versnellen en aan te passen aan de vereisten van de hedendaagse rechtsstaat: in die zin worden verschillende wijzigingen voorgesteld. Het ontwerp wijdt overigens een specifieke rubriek in het Gerechtelijk Wetboek aan het cassatieberoep in tuchtzaken in plaats van talrijke bepalingen verspreid over specifieke wetgevingen.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES ET MESSIEURS,

1. Généralités

Le Gouvernement à l'honneur de soumettre à votre approbation un projet de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne essentiellement la procédure devant la Cour de cassation ainsi qu'en ce qui concerne la procédure du pourvoi en cassation en matière disciplinaire (article 614 du Code judiciaire).

Dans le Rapport 2011 du procureur général près la Cour de cassation au Comité parlementaire chargé du suivi législatif (Chambre des représentants, 20 octobre 2011, doc 53-01414/004), la Cour de cassation présentait "un nouveau Code judiciaire pour la Cour de cassation".

Discutée au sein d'un Groupe de Travail de la Cour de cassation (réunissant des représentants des magistrats du siège et du parquet), et approuvée par l'Assemblée générale de la Cour en janvier 2011, cette proposition entend modifier le Code judiciaire en ce qui concerne la procédure devant la Cour de cassation (articles 1^{er} à 22 de la proposition) et modifier les législations spécifiques concernant les professions visées à l'article 614 du Code judiciaire (articles 23 à 34 de la proposition).

En totale collaboration avec la Cour de cassation (magistrats du siège et parquet) et le Barreau de cassation, le présent projet reprend la proposition de la Cour de cassation, tout en l'adaptant aux prescriptions légistiques, et en en développant davantage les motifs qui sous-tendent les modifications proposées. Le présent projet consacre également une rubrique spécifique dans le Code judiciaire au pourvoi en cassation en matière disciplinaire.

Le présent projet entend simplifier et accélérer la procédure devant la Cour de cassation et à l'adapter aux nécessités de l'État de droit contemporain.

La Cour de cassation a un rôle particulier au sein du pouvoir judiciaire. La tâche principale de la Cour est de veiller à l'unité du droit et à son évolution, telle que la souhaite le législateur. La Cour n'est pas une troisième instance offerte au justiciable mais est investie d'une tâche spécifique qui justifie que des règles particulières régissent son fonctionnement et la procédure suivie devant elle.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Algemeen

De regering heeft de eer u een ontwerp van wet voor te leggen tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de procedure voor het Hof van Cassatie, alsmede betreffende de cassatieprocedure met betrekking tot de in artikel 614 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde beroepen.

In het verslag 2011 van de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie aan het Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie (Kamer van volksvertegenwoordigers, 20 oktober 2011, Gedr. St. 53-01414/004) stelde het Hof van Cassatie een "nieuw Gerechtelijk Wetboek voor het Hof van Cassatie" voor.

Dit voorstel, besproken in een werkgroep van het Hof van Cassatie (bestaande uit vertegenwoordigers van magistraten van de zetel en het parket) en goedgekeurd door de algemene vergadering van het Hof in januari 2011, strekt tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de procedure voor het Hof van Cassatie (artikelen 1 tot 22 van het voorstel) en van de specifieke wetgevingen betreffende de beroepen bedoeld in artikel 614 van het Gerechtelijk Wetboek (artikelen 23 tot 34 van het voorstel).

In volledige samenwerking met het Hof van Cassatie (magistraten van de zetel en het parket) en de Orde van advocaten bij het Hof van Cassatie herneemt dit ontwerp het voorstel van het Hof van Cassatie waarbij het wordt aangepast aan de legistische voorschriften, en waarbij de motieven ter ondersteuning van de voorgestelde wijzigingen meer worden uiteengezet. Dit ontwerp wijdt eveneens een specifieke rubriek in het Gerechtelijk Wetboek aan het cassatieberoep in tuchtzaken.

Dit ontwerp strekt ertoe de procedure voor het Hof van Cassatie te vereenvoudigen en te versnellen en aan te passen aan de vereisten van de hedendaagse rechtsstaat.

Binnen de rechterlijke organisatie neemt het Hof van Cassatie een aparte rechtspositie in. De hoofdtak van het Hof is te waken over de rechtseenheid en de evolutie ervan zoals gewild door de wetgever. Het Hof is geen derde instantie die aan de rechtszoekende wordt geboden maar heeft een specifieke taak die rechtvaardigt dat zijn werking en de cassatieprocedure door bijzondere regels wordt geregeld.

Le présent projet clarifie quelques points dans le déroulement de la procédure en cassation et tend à réduire le coût de celle-ci en en simplifiant certaines formalités qui sont aujourd'hui inutilement onéreuses. Par ailleurs le projet renforce le respect des droits de la défense dans la procédure en cassation. Le procureur général Mathieu Leclercq écrivait en 1832: *“La cassation n'est point instituée dans l'intérêt des plaideurs; elle est créée uniquement, exclusivement pour maintenir l'unité de la législation par l'unité de la jurisprudence, pour y parvenir progressivement en faisant ressortir tous les vices dans ses arrêts”* (MB 9 juin 1832).

Assurer l'unité du droit a gardé toute son importance. Mais sous l'impulsion notamment de la Cour européenne des droits de l'homme, le caractère contradictoire de la procédure a tendance à se renforcer tant dans la législation que dans la jurisprudence. Il fallait en tirer les conséquences concrètes pour la procédure en cassation.

Dans cette perspective, le projet entend intégrer dans le Code judiciaire les principes sous-jacents à la jurisprudence de la Cour européenne initiée par son arrêt Clinique des Acacias du 13 octobre 2005.

Enfin, le présent projet tend à uniformiser, autant que possible, les règles applicables à tous les pourvois en cassation dirigés contre les décisions rendues en dernier ressort par les juridictions disciplinaires des ordres et instituts professionnels. Il applique à cet effet le droit commun de la procédure en cassation en matière civile avec toutefois quelques dérogations justifiées par la spécificité des pourvois en matière disciplinaire. Le projet met aussi fin à des différences qui sont difficilement défendables d'un point de vue constitutionnel.

Le Code judiciaire contiendra dorénavant, dans un titre particulier, les règles de base applicables à tous les pourvois en cassation en matière disciplinaire, communes à tous les ordres et instituts professionnels. Les dispositions spécifiques au pourvoi en cassation contenues dans les lois particulières sont abrogées.

Le présent projet ne modifie en rien les règles particulières de la procédure disciplinaire pour les professions précitées, d'autant plus que certaines de ces procédures ont été récemment modifiées.

Par contre, le présent projet uniformise les délais applicables aux pourvois en cassation, et reprend également les différentes dérogations au droit commun que les législations particulières contenaient déjà, à savoir

Voorliggend ontwerp verduidelijkt enkele punten inzake het verloop van de cassatieprocedure en strekt ertoe de kosten ervan te verminderen door vereenvoudiging van bepaalde formaliteiten die thans onnodig duur zijn. Overigens versterkt het ontwerp het respect voor het recht van verdediging in het kader van de cassatieprocedure. In 1832 schreef Procureur-generaal Mathieu Leclercq: *“La cassation n'est point instituée dans l'intérêt des plaideurs; elle est créée uniquement, exclusivement pour maintenir l'unité de la législation par l'unité de la jurisprudence, pour y parvenir progressivement en faisant ressortir tous les vices dans ses arrêts”* (BS 9 juni 1832).

De rechtseenheid bewaren blijft nog steeds zeer belangrijk. Maar onder impuls onder meer van het Europees Hof van de Rechten van de Mens krijgt het tegensprekelijk karakter van de rechtspleging meer gewicht zowel in de wetgeving als in de rechtspraak. Het ontwerp wil hieraan een concrete gestalte geven voor de cassatierechtspleging.

In dit perspectief beoogt het ontwerp de beginselen die aan de grondslag liggen van de rechtspraak van het Europees Hof, begonnen met zijn arrest Clinique des Acacias van 13 oktober 2005 in het Gerechtelijk wetboek in te voegen.

Ten slotte beoogt het ontwerp ook de regels voor het instellen van cassatieberoepen in alle cassatieprocedures gericht tegen beslissingen in laatste aanleg gewezen door de tuchtinstanties van de beroepsorden en instituten zoveel mogelijk te uniformiseren. Daarvoor gebruikt het de gewone regels van het cassatieberoep in civiele zaken met een aantal uitzonderingen gerechtvaardigd door de specificiteit van de cassatieberoepen in tuchtzaken. Het ontwerp stelt ook een einde aan verschillen die vanuit een grondwettelijk oogpunt niet of moeilijk verdedigd kunnen worden.

Het Gerechtelijk Wetboek zal thans in een bijzondere titel de basisregels omvatten die voor alle cassatieberoepen in tuchtzaken gelden en die voor alle beroepsorden en instituten gelijk zijn. De specifieke bepalingen inzake cassatieberoepen vervat in de bijzondere wetten worden opgeheven.

Dit ontwerp wijzigt geenszins de bijzondere regels van de tuchtprocedure van voormelde beroepen, te meer daar sommige van deze procedures onlangs werden gewijzigd.

Dit ontwerp maakt wel de termijnen uniform die van toepassing zijn op de cassatieberoepen en behoudt ook de verschillende afwijkingen van het gemeen recht die de bijzondere wetgevingen reeds bevatten, inzonderheid

notamment le caractère suspensif du pourvoi, le renvoi devant une juridiction disciplinaire autrement composée, le fait que cette juridiction disciplinaire doit se conformer à l'arrêt de la Cour de cassation.

Dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, le Conseil d'État préconisait un intitulé de loi plus complet, dans la mesure où le présent projet "porte également une modification — mineure — de la procédure en récusation qui n'est pas propre à la Cour de cassation.". L'intitulé a dès lors été adapté en ce sens.

2. Commentaires des articles

Article 1^{er}

L'article 1^{er} renvoie à la répartition constitutionnelle des compétences.

Article 2

Dans l'état actuel du droit, l'initiative de solliciter la tenue d'une audience plénière appartient essentiellement au conseiller rapporteur, en pratique après consultation du président de la chambre. Il paraît opportun, vu l'importance de la tâche de coordination du ministère public, d'inscrire explicitement le droit d'initiative de celui-ci dans le texte.

Article 3

La signification telle qu'elle est prévue actuellement entraîne des frais considérables qui sont difficiles à récupérer et à préfinancer par le greffe.

Dans son rapport annuel de 2007, la Cour de cassation indique qu'"Afin d'éviter une situation de frais impayés aux huissiers de justice, le procureur général estime devoir soumettre à la réflexion du Comité parlementaire chargé du suivi législatif l'opportunité de remplacer la signification prévue au dernier alinéa de cet article par une notification" (page 196).

Une proposition de loi a déjà été déposée en ce sens à la Chambre des représentants (DOC 52-1235/001 du 9 juin 2008).

La signification prévue par l'alinéa 3 actuel de l'article 838 du Code judiciaire fait courir le délai pour se pourvoir en cassation. En effet, l'alinéa 2 de cet article dispose que "la récusation est jugée dans les huit jours en dernier ressort par le tribunal de première instance, par la

het schorsende karakter van het cassatieberoep, de verwijzing naar een anders samengestelde tuchtinginstantie en het feit dat deze instantie zich moet schikken naar het arrest van het Hof van Cassatie.

De Raad van State heeft in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 een vollediger opschrift van de wet aanbevolen aangezien dit ontwerp "heeft betrekking op een – kleine – wijziging van de wrakingsprocedure, die niet specifiek voor het Hof van Cassatie geldt.". Het opschrift werd dan ook in die zin aangepast.

2. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Artikel 1 verwijst naar de grondwettelijke bevoegdheidsverdeling

Artikel 2

In de huidige stand van het recht neemt de verslaggever meestal het initiatief om een voltallige zitting uit te lokken en dit in overleg met de voorzitter van de kamer. Gelet op zijn belangrijke coördinatieopdracht in het Hof, leek het raadzaam ook het openbaar ministerie expliciet de mogelijkheid te bieden om het voorstel daartoe te doen.

Artikel 3

De huidige betekening door gerechts-deurwaarder veroorzaakt aanzienlijke kosten die moeilijk zijn terug te vorderen en voor te schieten door de griffie.

Het Hof van Cassatie bepaalt in zijn jaarverslag van 2007 het volgende: "Teneinde een toestand te voorkomen waarbij de kosten van de gerechtsdeurwaarders niet worden betaald, meent de procureur-generaal aan het Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie te moeten voorstellen om de in het laatste lid van dat artikel bedoelde betekening door een kennisgeving te vervangen" (blz. 206).

Er is in die zin reeds een voorstel ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers (Gedr. St. 52-1235/001 van 9 juni 2008).

De in artikel 838, huidig derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde betekening doet de termijn om cassatieberoep in te stellen lopen. In het tweede lid van dit artikel is immers het volgende bepaald: "Over de wraking wordt binnen acht dagen in laatste aanleg uitspraak

cour d'appel, par la cour du travail ou par la Cour de cassation, selon le cas, ...". Toute décision rejetant une demande en récusation peut, en règle, faire l'objet d'un pourvoi en cassation, sauf si elle est rendue par la Cour de cassation elle-même.

La notification proposée par le présent projet, en remplacement de la signification, doit avoir le même effet. Il s'impose dès lors de prévoir une notification par pli judiciaire faisant courir le délai pour se pourvoir en cassation à partir de la date précisée par l'article 53*bis*, 1°, du Code judiciaire

Dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, le Conseil d'État relève qu'en égard aux "nombreuses hypothèses où la formalité de la signification d'une décision est remplacée par celle de sa notification ayant le même effet en ce qui concerne la prise de cours du délai de recours, il semble dès lors inutile d'ajouter la précision selon laquelle "la notification vaut signification", précision qui n'est pas expressément apportée dans les autres hypothèses où le délai de recours commence à courir à dater de la notification".

Dans son avis précité, le Conseil d'État préconisait également de mentionner expressément que la notification visée au nouvel alinéa 3 de l'article 838 du Code judiciaire fait courir le délai pour se pourvoir en cassation. Le présent projet a dès lors été adapté en ce sens: l'article 838, alinéa 3 en projet comporte cette précision.

Article 4

Trois modifications sont apportées à l'article 1091 du Code judiciaire:

1° une correction linguistique est apportée dans la version néerlandaise de l'alinéa 1^{er}.

2° la manière par laquelle les parties interviennent est précisée: le greffe de la Cour doit avoir reçu un mémoire dans les deux mois de la signification du pourvoi du chef d'excès de pouvoir.

3° Dès lors que le pourvoi dans l'intérêt de la loi n'a aucun effet sur les parties, le procureur général ne doit ni le signifier ni le notifier aux parties à la décision.

Ceci à l'inverse du pourvoi du chef d'excès de pouvoir, qui doit être signifié aux parties intéressées, dès lors qu'elles ont le droit d'intervenir à la procédure.

gedaan door de rechtbank van eerste aanleg, door het hof van beroep, door het arbeidshof of door het Hof van Cassatie, naar gelang van het geval, [...]". Tegen elke verwerping van een wrakingsverzoek staat in de regel een cassatieberoep open, behalve indien zij is gewezen door het Hof van Cassatie zelf.

De in dit ontwerp voorgestelde kennisgeving, ter vervanging van de betekening, moet hetzelfde gevolg hebben. Er moet dan ook worden voorzien in een kennisgeving bij gerechtsbrief die de termijn doet lopen om cassatieberoep in te stellen vanaf de datum bepaald in artikel 53*bis*, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek

De Raad van State merkt in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 op dat gelet op de "vele gevallen waarin het vormvereiste van de betekening van een beslissing is vervangen door het vormvereiste van de kennisgeving ervan, dat dezelfde uitwerking heeft voor het ingaan van de beroepstermijn. Het lijkt derhalve niet nodig bijkomend te preciseren dat "[d]e kennisgeving geldt als betekening", een precisering die niet uitdrukkelijk is aangebracht in de andere gevallen waarin de beroepstermijn vanaf de kennisgeving ingaat".

De Raad van State heeft in voornoemd advies ook aanbevolen om uitdrukkelijk te vermelden dat de in het nieuwe derde lid van artikel 838 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde kennisgeving de termijn doet lopen om cassatieberoep in te stellen. Dit ontwerp werd dan ook in die zin aangepast: artikel 838, derde lid, in ontwerp, bevat deze precisering.

Artikel 4

Er worden drie wijzigingen aangebracht in artikel 1091 van het Gerechtelijk Wetboek:

1° in de Nederlandstalige versie wordt in het eerste lid een taalkundige correctie aangebracht.

2° de wijze waarop de partijen tussenkomen, wordt nader bepaald: de griffie van het Hof moet een memorie ontvangen hebben binnen twee maanden na betekening van het cassatieberoep wegens machtsoverschrijding.

3° Aangezien het cassatieberoep in het belang van de wet geen enkel effect heeft op de partijen, moet de procureur-generaal het niet betekenen, noch kennis ervan geven aan de partijen bij de beslissing.

Dit in tegenstelling tot het cassatieberoep wegens machtsoverschrijding dat aan de betrokken partijen moet worden betekend aangezien zij het recht hebben om in de procedure tussen te komen.

Le nouvel alinéa 3 met ainsi en évidence les exigences procédurales découlant de l'article 1091, qui vise deux procédures distinctes.

Article 5

Plusieurs modifications sont apportées à l'article 1092 du Code judiciaire.

Le premier alinéa de cet article énonce la règle générale selon laquelle seul un avocat à la Cour de cassation peut signer le mémoire en réponse.

Cette disposition ne porte toutefois pas préjudice aux dispositions légales particulières qui, en matière fiscale, dispensent les parties de recourir à un avocat à la Cour de cassation. L'on citera notamment l'article 378 du Code des impôts sur les revenus 1992, les articles 93 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, l'article 225ter du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, l'article 142-4 du Code des droits de succession et l'article 210bis du Code des droits et taxes divers.

Dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, le Conseil d'État préconisait, afin d'éviter toute discussion, que cette précision relative à la matière fiscale soit mentionnée expressément dans la disposition légale. Le présent projet a dès lors été adapté en ce sens: l'article 1092 en projet du Code judiciaire comporte la mention "sans préjudice des règles particulières en matière fiscale".

Le deuxième alinéa de cet article remplace la signification du mémoire en réponse par une procédure de communication moins onéreuse et plus rapide. Désormais, il suffit que le mémoire en réponse soit envoyé au demandeur au plus tard le jour de son dépôt au greffe.

En vertu de l'actuel article 1092 du Code judiciaire tous les mémoires en réponse aux pourvois en cassation en matière civile, commerciale, sociale et disciplinaire doivent être signés par un avocat à la Cour et signifiés par un huissier de justice à l'avocat à la Cour de la partie demanderesse. Les avocats à la Cour interviennent également dans une partie importante des procédures en cassation en matière fiscale pour représenter et assister tant la partie demanderesse que la partie défenderesse.

Il en résulte qu'en pratique dans une très large majorité des procédures en cassation, autres qu'en matière répressive, le mémoire en réponse est signifié par un

Het nieuwe derde lid legt zo de nadruk op de procedurevereisten die voortvloeien uit artikel 1091 dat betrekking heeft op twee verschillende procedures.

Artikel 5

Er worden verschillende wijzigingen aangebracht in artikel 1092 van het Gerechtelijk Wetboek.

Het eerste lid van dit artikel vermeldt de algemene regel dat enkel een advocaat bij het Hof van Cassatie de memorie van antwoord kan ondertekenen.

Deze bepaling doet echter geen afbreuk aan de bijzondere wettelijke bepalingen die de partijen in fiscale zaken ontslaan van de verplichting om beroep te doen op een advocaat bij het Hof van Cassatie. Inzonderheid artikel 378 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992, de artikelen 93 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, artikel 225ter van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, artikel 142-4 van het Wetboek der successierechten en artikel 210bis van het Wetboek diverse rechten en taksen worden vermeld.

De Raad van State heeft in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 aanbevolen dat deze precisering met betrekking tot de fiscale zaken uitdrukkelijk wordt vermeld in de wettelijke bepaling, zulks teneinde elke discussie te voorkomen. Dit ontwerp werd dan ook in die zin aangepast: artikel 1092 van het Gerechtelijk Wetboek, in ontwerp, bevat de vermelding "onverminderd de bijzondere regels inzake fiscale zaken".

Het tweede lid van dit artikel vervangt de betekening van de memorie van antwoord door een minder dure en tijdrovende wijze van mededeling. Voortaan volstaat het dat de memorie van antwoord uiterlijk de dag van de indiening ervan ter griffie naar de eiser wordt gezonden..

Krachtens het huidige artikel 1092 van het Gerechtelijk Wetboek moeten alle memories van antwoord op de cassatieberoepen in burgerlijke zaken, handelszaken, sociale zaken en tuchtzaken worden ondertekend door een advocaat bij het Hof en door een gerechtsdeurwaarder worden betekend aan de advocaat bij het Hof van de eiser. De advocaten bij het Hof komen ook tussen in een groot deel van de procedures in cassatie in fiscale zaken om zowel de eiser als de verweerder te vertegenwoordigen en bij te staan.

Daaruit vloeit voort dat in de praktijk in een overgrote meerderheid van de cassatieprocedures, andere dan in strafzaken, de memorie van antwoord wordt betekend

exploit d'huissier de justice à la requête d'un avocat à la Cour au cabinet d'un autre avocat à la Cour.

Lorsque le mémoire en réponse n'oppose aucune fin de non-recevoir au pourvoi, soit dans la grande majorité des cas, la partie demanderesse n'est pas autorisée à déposer un mémoire en réplique sur la base de l'article 1094 du Code judiciaire (Cass.17 juin 2010, Pas. et A.C., n° 435; Cass.31 mai 1996, Pas. et A.C. n° 201) et, par conséquent, la signification du mémoire en réponse ne fait pas courir le délai d'un mois prévu à cette disposition. Il ne fait pas davantage courir de délai pour déposer une note anticipative de plaidoirie. S'il est aujourd'hui admis par la Cour que la partie demanderesse peut déposer une note anticipative de plaidoirie pour répondre au mémoire en réponse, aucun délai n'est prévu pour ce faire.

Le recours à la mesure onéreuse de la signification d'un mémoire en réponse par un exploit d'huissier de justice ne se justifie dès lors pas lorsque le mémoire en réponse ne contient aucune fin de non-recevoir opposée au pourvoi. Il est contraire au principe de l'économie de la procédure de maintenir une mesure onéreuse lorsqu'elle n'apporte aucune plus-value et peut être remplacée sans aucun préjudice ni aucune difficulté par un mode de communication nettement moins dispendieux.

Le présent projet prévoit une mesure d'envoi, moins onéreuse, du mémoire en réponse à l'avocat de la partie demanderesse, ou à celle-ci lorsqu'elle n'a pas d'avocat, au plus tard le jour de son dépôt au greffe. Pour les motifs précisés ci-dessus, lorsque le mémoire en réponse n'oppose aucune fin de non-recevoir au pourvoi, la simultanéité entre son dépôt au greffe et son envoi à la partie adverse ne pose aucun problème. L'envoi préalable du mémoire à son dépôt au greffe n'apporte en effet aucune plus-value dans ce cas. L'hypothèse tout à fait théorique où le mémoire en réponse serait communiqué à la partie adverse plus de quinze jours avant son dépôt au greffe ne pose également aucun problème. Seul importe que le mémoire en réponse soit déposé au greffe avant l'expiration du délai de trois mois, prescrit à peine de forclusion, par l'article 1093, alinéa 1^{er}.

En cas d'envoi tardif d'un mémoire en réponse, la sanction prévue par le présent projet et suggérée par la Cour de cassation, est, celle de l'écartement du mémoire par la Cour à la requête du demandeur en cassation, lorsque celui-ci s'estime lésé dans l'exercice de ses droits de défense par la communication tardive

bij deurwaardersexploot op verzoek van een advocaat bij het Hof aan het kantoor van een andere advocaat bij het Hof.

Wanneer de memorie van antwoord geen enkel middel van niet-ontvankelijkheid tegen het cassatieberoep opwerpt, wat meestal het geval is, mag de eiser geen memorie van wederantwoord indienen op grond van artikel 1094 van het Gerechtelijk Wetboek (Cass., 17 juni 2010, Pas. en A.C., nr. 435; Cass., 31 mei 1996, "Pas. en A.C., nr. 201) en bijgevolg doet de betekening van de memorie van antwoord de in deze bepaling bedoelde termijn van een maand niet lopen. Zij doet de termijn voor de indiening van een anticipatieve pleitnota ook niet meer lopen. Hoewel het Hof thans toestaat dat de eiser een anticipatieve pleitnota mag indienen om de memorie van antwoord te beantwoorden, is daarvoor in geen enkele termijn voorzien.

Beroep doen op de dure maatregel van de betekening van een memorie van antwoord bij deurwaardersexploot wordt dan ook niet gerechtvaardigd wanneer de memorie van antwoord geen enkel middel van niet-ontvankelijkheid opwerpt tegen het cassatieberoep. Het druist in tegen het beginsel van de proceseconomie om een dure maatregel te behouden wanneer zij geen enkele meerwaarde biedt en zonder enig nadeel, noch enige moeilijkheid kan worden vervangen door een duidelijk minder dure communicatiewijze.

Dit ontwerp voorziet in een minder dure verzendingswijze van de memorie van antwoord aan de advocaat van de eiser, of indien hij geen advocaat heeft, aan de eiser zelf, uiterlijk de dag van de indiening ervan ter griffie. Wanneer de memorie van antwoord geen enkel middel van niet-ontvankelijkheid tegen de voorziening opwerpt, vormt de gelijktijdigheid van de indiening ervan ter griffie en de verzending aan de tegenpartij geen enkel probleem, zulks om de hierboven vermelde redenen. De verzending van de memorie voorafgaand aan de indiening ervan ter griffie zorgt immers voor geen enkele meerwaarde in dit geval. Het geheel theoretische geval waarin de memorie van antwoord aan de tegenpartij zou worden meegedeeld meer dan vijftien dagen vóór de indiening ervan ter griffie zorgt evenmin voor een probleem. Het is enkel van belang dat de memorie van antwoord wordt ingediend ter griffie vóór het verstrijken van de termijn van drie maanden, zoals op straffe van uitsluiting is bepaald in artikel 1093, eerste lid.

In geval van laattijdige verzending van een memorie van antwoord voorziet dit ontwerp als sanctie, op suggestie van het Hof van cassatie, in de wering van de memorie door het Hof op verzoek van de eiser in cassatie, wanneer deze zich geschaad acht in de uitoefening van zijn recht van verdediging door de laattijdige verzending

du mémoire. Les usages déontologiques entre les avocats à la Cour ne laissent guère craindre d'abus ou difficultés à ce sujet.

Dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, le Conseil d'État s'interroge sous quelle forme procédurale pourra être débattue la question de la prétendue atteinte aux droits de la défense du demandeur. En réalité, la réaction éventuelle prendra la forme d'une note anticipative de plaidoirie conformément à l'usage devant la Cour.

Le quatrième alinéa de cet article maintient toutefois, à peine d'irrecevabilité, la signification préalable du mémoire en réponse lorsqu'il oppose une fin de non-recevoir au pourvoi.

Dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, le Conseil d'État préconisait de mentionner expressément la sanction du défaut de signification préalable du mémoire en réponse opposant une fin de non-recevoir au pourvoi, qui doit être signifié préalablement à son dépôt au greffe. Le présent projet a dès lors été adapté en ce sens: la signification préalable doit être effectuée sous peine d'irrecevabilité.

Article 6

Alors que l'avant-projet de loi sanctionnait de forclusion la remise tardive du mémoire en réponse, le Conseil d'État, dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, indiquait que "La déchéance est la perte d'un droit au motif qu'il a été mal exercé ou qu'il n'a pas été exercé dans le délai qui était imparti pour ce faire à son titulaire. Dans ce dernier cas, on parle indistinctement de "déchéance" ou de "forclusion". Dans la rigueur des principes, il est exact qu'en l'espèce le terme "forclusion" semble plus approprié, étant la déchéance lorsqu'elle sanctionne le non respect d'un délai. Toutefois, de façon générale, le Code judiciaire utilise le terme "déchéance" pour évoquer la sanction du non respect d'un délai de procédure. Une solution alternative pourrait dès lors consister à remplacer à l'article 1093, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, le terme "forclusion" par celui de "déchéance" et dès lors à ne pas modifier sur ce point l'article 1094, dans un souci de cohérence au regard de l'ensemble du Code judiciaire."

Le présent projet a dès lors adapté en ce sens l'article 1094 en projet, et introduit un article 6, lequel remplace dans l'article 1093 du Code judiciaire, le mot "forclusion" par le mot "déchéance".

van de memorie. De deontologische gebruiken tussen de advocaten bij het Hof doen nauwelijks misbruik of moeilijkheden ter zake vrezen.

De Raad van State vraagt zich in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 af op welke procedurele wijze tegenpraak zal kunnen worden gevoerd over het punt van de vermeende schending van het recht van verdediging van de eiser. In werkelijkheid zal de eventuele reactie de vorm aannemen van een anticipatieve pleitnota overeenkomstig het gebruik voor het Hof.

Het vierde lid van dit artikel behoudt op straffe van niet-ontvankelijkheid echter de voorafgaande betekening van de memorie van antwoord wanneer in de memorie een middel van niet-ontvankelijkheid tegen het cassatieberoep wordt opgeworpen.

De Raad van State heeft in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 aanbevolen om uitdrukkelijk de sanctie te vermelden bij afwezigheid van voorafgaande betekening van de memorie van antwoord met een middel van niet-ontvankelijkheid tegen de voorziening, die voorafgaand aan de indiening ervan ter griffie moet worden betekend. Dit ontwerp werd dan ook in die zin aangepast: de voorafgaande betekening moet worden gedaan op straffe van niet-ontvankelijkheid.

Artikel 6

Terwijl het voorontwerp van wet de laattijdige indiening van de memorie van antwoord sanctioneerde met uitsluiting, heeft de Raad van State in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 op het volgende gewezen: "Verval is het verloren gaan van een recht doordat het verkeerd uitgeoefend is of niet uitgeoefend is binnen de termijn waarover de houder ervan daartoe beschikte. In dat laatste geval wordt zonder onderscheid gesproken van "verval" of "uitsluiting". Volgens de logica van de beginselen is het juist dat in casu de term "uitsluiting" meer geschikt lijkt, doordat het recht verloren gaat door de niet-naleving van een termijn. In het Gerechtelijk Wetboek wordt evenwel in het algemeen de term "verval" gebruikt als het gaat om de sanctie op het niet naleven van een proceduretermijn. Een andere oplossing zou er derhalve in kunnen bestaan in artikel 1093, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek de term "uitsluiting" te vervangen door de term "verval" en dus op dat punt artikel 1094 niet te wijzigen, uit zorg voor de samenhang met het gehele Gerechtelijk Wetboek."

Dit ontwerp werd dan ook in die zin aangepast in artikel 1094 in ontwerp en er is een artikel 6 ingevoegd dat in artikel 1093 van het Gerechtelijk Wetboek het woord "uitsluiting" vervangt door het woord "verval".

Article 7

Plusieurs modifications sont apportées à l'article 1094 du Code judiciaire.

Par analogie avec le nouveau texte de l'article 1092 du Code judiciaire, le présent projet adapte également l'article 1094 du même Code.

Le premier alinéa de cet article énonce la règle générale selon laquelle seul un avocat à la Cour de cassation peut signer le mémoire en réplique lorsque le défendeur a opposé une fin de non-recevoir au pourvoi.

De la même manière que pour l'article 1092 en projet, suite à l'observation formulée par le Conseil d'État dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, le présent projet indique que l'obligation de signature d'un avocat à la Cour de cassation vaut "sans préjudice des règles particulières en matière fiscale".

Suivant le texte même de l'actuel article 1094 du Code judiciaire, le demandeur ne peut répondre à un mémoire en réponse sur la base de cette disposition (soit, suivant l'expression d'usage, par un "mémoire en réplique") que lorsque le mémoire en réponse oppose une fin de non-recevoir au pourvoi.

Il en résulte, *a contrario*, que si le défendeur n'a pas opposé une fin de non-recevoir au pourvoi, le demandeur est sans droit à déposer un mémoire en réplique (Cass. 17 juin 2010, Pas. et A.C., n° 435; Cass. 31 mai 1996, Pas. et A.C., n° 201; Cl. Parmentier: Comprendre la technique de cassation, Larcier 2011, n° 17; Gérard, Boularbah & van Drooghenbroeck, Pourvoi en cassation en matière civile, Bruylant, 2012, n° 615, p. 301).

Le deuxième alinéa prévoit que le délai accordé au demandeur pour la remise au greffe de son mémoire en réplique est, à peine de déchéance, d'un mois à compter du jour de la signification du mémoire en réponse.

Le troisième alinéa prévoit que le mémoire en réplique est envoyé au défendeur au plus tard le jour de son dépôt au greffe.

Le quatrième alinéa prévoit, pour les mêmes motifs que ceux exposés ci-dessus pour la modification de l'article 1092, le principe de l'économie de la procédure s'oppose à ce qu'un mémoire en réplique soit encore porté à la connaissance de l'avocat du défendeur, ou de

Artikel 7

Er worden verschillende wijzigingen aangebracht in artikel 1094 van het Gerechtelijk Wetboek.

Naar analogie met de nieuwe tekst van artikel 1092 van het Gerechtelijk Wetboek wordt krachtens dit ontwerp ook artikel 1094 van hetzelfde wetboek aangepast.

Het eerste lid van dit artikel vermeldt de algemene regel dat enkel een advocaat bij het Hof van Cassatie de memorie van wederantwoord kan ondertekenen wanneer de verweerder een middel van niet-ontvankelijkheid tegen het cassatieberoep heeft opgeworpen.

Op dezelfde wijze als voor artikel 1092 in ontwerp vermeldt dit ontwerp naar aanleiding van de opmerking geformuleerd door de Raad van State in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 dat de verplichting tot ondertekening door een advocaat bij het Hof van Cassatie geldt "onverminderd de bijzondere regels inzake fiscale zaken".

Volgens de tekst zelf van het huidige artikel 1094 van het Gerechtelijk Wetboek kan de eiser enkel antwoorden op een memorie van antwoord op grond van deze bepaling (ofwel, volgens de gebruikelijke uitdrukking, via een "memorie van wederantwoord") wanneer de memorie van antwoord een middel van niet-ontvankelijkheid tegen het cassatieberoep opwerpt.

A *contrario* vloeit daaruit voort dat indien de verweerder geen middel van niet-ontvankelijkheid tegen het cassatieberoep heeft opgeworpen, de eiser niet het recht heeft een memorie van wederantwoord in te dienen (Cass., 17 juni 2010, Pas. en A.C., nr. 435; Cass., 31 mei 1996, Pas. en A.C., nr. 201; Cl. Parmentier: Comprendre la technique de cassation, Larcier 2011, nr. 17; Gérard, Boularbah & van Drooghenbroeck, Pourvoi en cassation en matière civile, Bruylant, 2012, nr. 615, blz. 301).

Het tweede lid voorziet erin dat de aan de eiser toegekende termijn voor de indiening ter griffie van zijn memorie van wederantwoord, op straffe van verval, een maand bedraagt, te rekenen vanaf de dag van de betekening van de memorie van antwoord.

Het derde lid bepaalt dat de memorie van wederantwoord naar de verweerder wordt gezonden uiterlijk de dag van de indiening ervan ter griffie.

Om dezelfde reden als deze hierboven uiteengezet voor de wijziging van artikel 1092, houdt het vierde lid rekening met het beginsel van de proceseconomie dat verhindert dat een memorie van wederantwoord nog wordt meegedeeld aan de advocaat van de verweerder

celui-ci s'il n'a pas d'avocat, par la mesure onéreuse d'un exploit d'huissier de justice. En effet, la signification imposée par l'actuel article 1094 ne fait courir aucun délai et n'apporte en elle-même aucune plus-value par rapport à une communication par pli simple, telle que prévue par l'article 1094, alinéa 3, en projet.

La sanction de la communication tardive du mémoire en réplique ne doit pas entraîner une sanction différente de celle prévue ci-dessus pour la communication tardive d'un mémoire en réponse qui ne doit pas être signifié. Il convient donc de s'en tenir à l'écartement du mémoire par la Cour à la demande du défendeur et pour autant que celui-ci ait été lésé dans l'exercice de son droit de défense.

Dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, le Conseil d'État s'interroge sous quelle forme procédurale pourra être débattue la question de la prétendue atteinte aux droits de la défense du demandeur. En réalité, la réaction éventuelle prendra la forme d'une note anticipative de plaidoirie conformément à l'usage devant la Cour.

Article 8

Cet article insère un article 1094/1 dans le Code judiciaire.

Cet article 1094/1 concerne, d'une part, des pourvois soumis à la Cour de cassation qui requièrent une réelle célérité et que la Cour ne parvient pas, sur la base des textes actuels, à traiter dans le délai requis, et, d'autre part, certains dossiers encore plus urgents qui ne sont aujourd'hui pas soumis à la Cour parce qu'un pourvoi en cassation n'aurait aucun effet utile en raison du délai minimum de quatre à cinq mois nécessaire pour son traitement.

Deux exemples jurisprudentiels peuvent illustrer l'utilité certaine de l'accélération de la procédure dans des circonstances exceptionnelles:

1) Cass.13 décembre 2012, C.12.0335.F. (Pas. et A.C. n° 688)

Une société est assignée en faillite par l'État belge, ministère des Finances, en raison d'une importante dette fiscale demeurée impayée bien que non contestée. A l'audience d'introduction du 19 septembre 2011, les parties demandent conjointement le renvoi de la cause au rôle, l'État belge ayant été "substantiellement

of aan de verweerder zelf wanneer hij geen advocaat heeft, met een duur gerechtsdeurwaardersexploit. De door het huidige artikel 1094 opgelegde betekening doet immers geen enkele termijn lopen en biedt zelf geen enkele meerwaarde in vergelijking met een mededeling bij gewone brief, zoals bedoeld in artikel 1094, derde lid, in ontwerp.

De sanctie van de laattijdige mededeling van de memorie van wederantwoord mag niet anders gesanctioneerd dan die waarin supra is voorzien voor de laattijdige mededeling van een memorie van antwoord die niet moet worden betekend. Het is dan ook passend om ook hier het weren van de memorie door het Hof, op verzoek van de verweerder en voor zover deze geschaad werd in de uitoefening van zijn recht van verdediging, als sanctie toe te passen.

De Raad van State vraagt zich in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 af op welke procedurele wijze tegenpraak zal kunnen worden gevoerd over het punt van de vermeende schending van het recht van verdediging van de eiser. In werkelijkheid zal de eventuele reactie de vorm aannemen van een anticipatieve pleitnota overeenkomstig het gebruik voor het Hof.

Artikel 8

Dit artikel voegt een artikel 1094/1 in, in het Gerechtelijk wetboek.

Dit artikel 1094/1 heeft enerzijds betrekking op cassatieberoepen ingesteld bij het Hof van Cassatie die echte spoedeisendheid vereisen en waarvan het Hof op grond van de huidige teksten niet erin slaagt ze binnen de vereiste termijn te behandelen, en anderzijds op bepaalde nog meer spoedeisende dossiers die thans niet aan het Hof worden voorgelegd omdat het cassatieberoep geen enkel nuttig effect zou hebben wegens de minimumtermijn van vier tot vijf maanden nodig voor de behandeling ervan.

Twee voorbeelden uit de rechtspraak kunnen het onbetwistbaar nut van de versnelling van de procedure in uitzonderlijke omstandigheden aantonen:

1) Cass., 13 december 2012, C.12.0335.F. (A.C. en Pas. n° 688)

Een vennootschap wordt door de Belgische Staat, ministerie van Financiën, in faillissement gedagvaard wegens een aanzienlijke fiscale schuld die onbetaald bleef, maar niet betwist werd. Op de inleidende zitting van 19 september 2011 vragen de partijen samen de verwijzing van de zaak naar de rol aangezien de

désintéressé de sa créance” avant l’audience. Néanmoins, un jugement du 3 octobre 2011, mentionnant qu’il est rendu par défaut, prononce la faillite de la société et désigne un curateur. Le 17 octobre 2011, l’État belge, la société et le curateur comparaissent volontairement devant le tribunal de commerce pour obtenir, sur opposition, la rétractation du jugement prononçant la faillite “à la suite d’une erreur matérielle du greffe”. Un jugement du 24 octobre 2011 rétracte le jugement de faillite et condamne l’État belge aux dépens, liquidés pour le curateur à 750 euros. Sur appel de l’État belge, la cour d’appel, dans un arrêt du 8 mars 2012, anéantit le jugement de rétraction de la faillite en commettant deux erreurs de droit, ce qui a pour conséquence que la société est à nouveau en faillite en vertu du jugement précité du 3 octobre 2011. Le curateur décide de se pourvoir en cassation. Il demande en premier lieu l’assistance judiciaire devant la Cour de cassation, ce qui nécessite d’obtenir, via le Bureau d’assistance judiciaire de la Cour, l’avis d’un avocat à la Cour sur la base de l’article 682, alinéa 2, du Code judiciaire. Ainsi le pourvoi en cassation est introduit le 30 juillet 2012. En raison du délai de trois mois prévu par l’article 1093 du Code judiciaire pour le dépôt d’un éventuel mémoire en réponse par le défendeur en cassation, le dossier n’est remis au conseiller rapporteur qu’en novembre 2012. Compte tenu des délais nécessaires pour communiquer le dossier au ministère public et convoquer les parties à l’audience, l’arrêt de cassation n’a pu être prononcé que le 13 décembre 2012, soit quatre mois et demi après l’introduction du pourvoi.

Il n’est pas justifié que la Cour ne puisse statuer plus rapidement dans une affaire où deux erreurs cumulées ont mis gravement en danger la survie d’une entreprise.

Ces circonstances pourraient sûrement être qualifiées d’exceptionnelles au sens de l’article 1094/1 en projet. La procédure accélérée prévue par cette disposition aurait permis de prononcer l’arrêt de cassation fin septembre ou début octobre 2012, soit deux mois et demi plus tôt

2) Cass.11 septembre 2008, C.08.0088.F, Pas. et A.C. n° 466

En vertu de l’article 42, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 avril 2007 réformant le divorce, “les anciens articles 229, 231 et 232 [du Code civil] restent applicables aux procédures de divorce ou de séparation de corps introduites avant l’entrée en vigueur de la présente loi pour

Belgische Staat vóór de zitting grotendeels afzag van zijn vordering. Niettemin wordt bij vonnis van 3 oktober 2011, met vermelding van het verstek, het faillissement van de vennootschap uitgesproken en wordt een curator aangesteld. Op 17 oktober 2011 verschijnen de Belgische Staat, de vennootschap en de curator vrijwillig voor de rechtbank van koophandel om op tegenspraak de intrekking van het faillissementsvonnis uitsprekt, te verkrijgen ingevolge een materiële vergissing van de griffie. Bij vonnis van 24 oktober 2011 wordt het faillissementsvonnis ingetrokken en wordt de Belgische Staat veroordeeld in de kosten, begroot voor de curator op 750 euro. Op verzoek van de Belgische Staat vernietigt het hof van beroep bij arrest van 8 maart 2012 het vonnis dat het faillissement intrekt waarbij twee onjuiste rechtsopvattingen worden gepleegd, met als gevolg dat de vennootschap opnieuw failliet is ingevolge voornoemd vonnis van 3 oktober 2011. De curator beslist om cassatieberoep in te stellen. Hij vraagt eerst rechtsbijstand voor het Hof van Cassatie, hetgeen vereist om via het Bureau voor rechtsbijstand van het Hof het advies in te winnen van een advocaat bij het Hof, zulks op grond van artikel 682, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek. Aldus wordt op 30 juli 2012 cassatieberoep ingesteld. Wegens de in artikel 1093 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde termijn van drie maanden voor indiening van een eventuele memorie van antwoord door de verweerder in cassatie, wordt het dossier pas in november 2012 bezorgd aan de raadsheer-verslaggever. Rekening houdend met de termijnen die nodig zijn om het dossier mee te delen aan het openbaar ministerie en de partijen voor de terechtzitting op te roepen, kon het cassatiearrest pas op 13 december 2012 worden uitgesproken, te weten vier en een halve maand na de instelling van het cassatieberoep.

Het is niet gerechtvaardigd dat het Hof niet sneller uitspraak kan doen in een zaak waarin twee opeenvolgende vergissingen het overleven van een onderneming ernstig in gevaar hebben gebracht.

Deze omstandigheden zouden zeker als uitzonderlijk kunnen worden gekwalificeerd in de zin van artikel 1094/1 in ontwerp. Dankzij de bij deze bepaling bedoelde versnelde procedure zou het mogelijk zijn geweest het cassatiearrest uit te spreken eind september-begin oktober 2012, hetzij twee en een halve maand eerder.

2) Cass., 11 september 2008, C.08.0088.F, Pas. en A.C. nr. 466

Krachtens artikel 42, § 2, eerste lid, van de wet van 27 april 2007 betreffende de hervorming van de echtscheiding “[blijven] de vroegere artikelen 229, 231 en 232 van hetzelfde Wetboek [...] van toepassing op de procedures van echtscheiding of scheiding van tafel

lesquelles un jugement définitif n'a pas été prononcé". Avant même l'entrée en vigueur de cette loi le 1^{er} septembre 2007, cette disposition a donné lieu dans la doctrine à quatre interprétations divergentes aboutissant à des solutions fondamentalement différentes pour les procédures en divorce en cours au 1^{er} septembre 2007 (F. Balot & G. Willems: Divorce et droit transitoire; L'application dans le temps de la loi du 27 avril 2007 réformant le divorce, J.T. 2009, p. 37). Les cours d'appel du pays ayant adopté trois jurisprudences différentes, la Cour de cassation a été saisie d'un premier pourvoi du 25 février 2008. Les cours et tribunaux du pays étant saisis d'un nombre important de procédures en divorce posant la même question de droit transitoire, la Cour a été sollicitée afin qu'elle tranche la controverse le plus rapidement possible. Compte tenu du délai légalement prescrit pour le dépôt du mémoire en réponse, le dossier n'a pu être remis au conseiller rapporteur que fin mai 2008. En raison des délais minimum nécessaires pour communiquer le dossier au ministère public et convoquer les parties à l'audience, l'affaire n'a pu être fixée qu'à l'audience du 11 septembre 2008, soit près de six mois et demi après son introduction.

La procédure accélérée en projet aurait permis de statuer vers la moitié du mois de mai et donc de gagner près de quatre mois pour mettre fin à une insécurité juridique dans une matière touchant un très grand nombre de citoyens.

D'autres exemples peuvent être donnés concernant des procédures en matière familiale (enlèvement international et hébergement d'enfant à l'étranger; v. ainsi Cass., 10 novembre 2011, R.G. C.11.210.N, Pas. et A.C., n° 615 et www.cass.be, concernant les procédures judiciaires relatives à la protection des droits de garde et de visite transfrontières visées à la quatrième partie, livre IV, chapitre XIIbis, du Code judiciaire).

Pour justifier l'accélération de la procédure, deux critères ont été retenus: soit "l'intérêt général l'exige", soit "l'absolue nécessité". Ce dernier critère, non défini légalement, est laissé à l'appréciation du premier président, après avis cependant du procureur général. Certains indices pourront être pris en compte pour guider la décision du premier président, comme par exemple l'existence d'une voie de fait, la crainte sérieuse d'un préjudice grave difficilement réparable, la balance des droits et des intérêts des parties, ...

en bed die zijn ingeleid voor de inwerkingtreding van deze wet en waarvoor geen eindvonnis is uitgesproken.". Zelfs vóór de inwerkingtreding van deze wet op 1 september 2007 heeft deze bepaling in de rechtsleer aanleiding gegeven tot vier uiteenlopende interpretaties die leiden tot fundamenteel verschillende oplossingen voor de echtscheidingsprocedures hangend op 1 september 2007 (F. Balot & G. Willems: Divorce et droit transitoire; L'application dans le temps de la loi du 27 avril 2007 réformant le divorce, J.T. 2009, blz. 37). Waar de hoven van beroep van het land drie afwijkende of verschillende oplossingen in hun rechtspraak hebben aangenomen, werd voor het eerst cassatieberoep aangetekend op 25 februari 2008. Gezien het grote aantal procedures hangend voor de hoven en rechtbanken van het land waarin deze vraag van overgangsrecht aan bod kwam, werd het Hof gevraagd zo snel mogelijk een beslissing te nemen over het twistpunt. Rekening houdend met de wettelijk voorgeschreven termijn voor de indiening van de memorie van antwoord, kon het dossier pas eind mei 2008 aan de raadsheer-verslaggever worden bezorgd. Wegens de minimumtermijnen noodzakelijk om het dossier mee te delen aan het openbaar ministerie en de partijen voor de zitting op te roepen, kon de zaak pas op de zitting van 11 september 2008 worden vastgesteld, hetzij bijna zes maanden na de indiening ervan.

Dankzij de versnelde procedure in het ontwerp zou het mogelijk zijn geweest uitspraak te doen tegen midden mei en dus bijna vier maanden te winnen om een einde te maken aan de juridische onzekerheid in een aangelegenheid die heel veel burgers treft.

Er kunnen nog andere voorbeelden worden gegeven inzake procedures in familiezaken (internationale ontvoering en huisvesting van het kind in het buitenland; zie aldus Cass., 10 november 2011, A.R. C.11.210.N, A.C. en Pas., nr. 615 en www.cass.be, betreffende de gerechtelijke procedures inzake de bescherming van het grensoverschrijdend hoederecht en bezoekrecht, als bedoeld in deel IV, boek IV, hoofdstuk XIIbis, van het Gerechtelijk Wetboek).

Twee criteria werden in aanmerking genomen om de versnelling van de procedure te verantwoorden, te weten "het algemeen belang vereist dat" en de "absolute noodzaak". Laatstgenoemd criterium, dat niet wettelijk is omschreven, wordt onderworpen aan de beoordelingsbevoegdheid van de eerste voorzitter, evenwel na advies van de procureur-generaal. Bepaalde aanwijzingen kunnen in aanmerking worden genomen ter oriëntering van de beslissing van de eerste voorzitter, bijvoorbeeld het bestaan van feitelijkeheden, de ernstige vrees voor een moeilijk te herstellen ernstig nadeel, het evenwicht tussen de rechten en de belangen van de partijen, ...

La procédure — élaborée sur proposition de la Cour de cassation elle-même — est souple et assure le respect de la contradiction. En règle, la demande d'abréviation des délais est jointe à la requête en cassation ou au mémoire en réponse dans un acte distinct qui est porté à la connaissance de la partie adverse en même temps que la requête en cassation (par signification) ou le mémoire en réponse (communication par pli simple ou, le cas échéant, par signification). Exceptionnellement, elle pourra être demandée par une requête déposée au greffe de la Cour qui sera dans ce cas notifiée aux autres parties par le greffier par pli judiciaire.

Dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, le Conseil d'État préconisait la suppression des mots "ou, le cas échéant, communiqué". Sur ce point, le présent projet ne suit pas l'observation formulée par le Conseil d'État. En effet, les mots "ou, le cas échéant, communiqué" doivent être maintenus car ils visent les cas où la requête en abréviation est jointe à un mémoire en réponse qui n'oppose pas une fin de non-recevoir au pourvoi et qui peut dès lors être simplement communiqué à l'avocat du demandeur.

Le premier président, statuant sur pièces, fixe un calendrier de procédure et la date de l'audience après concertation avec le ministère public. Il peut, s'il l'estime opportun, entendre les parties en présence du procureur général. Un délai minimum de quinze jours doit être réservé à chaque intervenant dans la procédure de cassation afin de garantir à chacun un délai suffisant de réflexion.

Suite à l'observation du Conseil d'État formulée dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, l'article 1094/1 en projet a été adapté et mentionne expressément la précision selon laquelle le premier président, fixe un calendrier de procédure.

Le Conseil d'État recommandait également de "donner de manière générale à la partie qui n'a pas demandé l'abréviation du délai la possibilité de faire part de son point de vue, et ce indépendamment d'une demande du premier président en ce sens". Le présent projet a dès lors été adapté en ce sens: un nouvel alinéa a été introduit dans l'article 1094/1 en projet.

De procedure — uitgewerkt op voorstel van het Hof van Cassatie zelf — is soepel en waarborgt de inachtneming van de tegenspraak. In de regel wordt het verzoek om inkorting van de termijnen bij het cassatieberoep of bij de memorie van antwoord gevoegd in een apart stuk dat tegelfdertijd ter kennis wordt gebracht van de tegenpartij als het cassatieberoep (bij betekening) of de memorie van antwoord (mededeling bij gewone brief, of in voorkomend geval, bij betekening). Uitzonderlijk kan dit worden gevraagd bij een verzoekschrift ingediend ter griffie van het Hof dat in dit geval door de griffier bij gerechtsbrief ter kennis wordt gebracht van de andere partijen.

De Raad van State heeft in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 aanbevolen om de woorden "of, in voorkomend geval, meegedeeld" te schrappen. Op dit punt volgt dit ontwerp de door de Raad van State geformuleerde opmerking niet. De woorden "of, in voorkomend geval, meegedeeld" moeten immers worden behouden aangezien zij betrekking hebben op de gevallen waarin het verzoekschrift tot inkorting bij een memorie van antwoord wordt gevoegd waarin geen middel van niet-ontvankelijkheid tegen het cassatieberoep wordt opgeworpen en derhalve gewoon kan worden meegedeeld aan de advocaat van de eiser.

De eerste voorzitter, die oordeelt op stukken, bepaalt na overleg met het openbaar ministerie, de procedureagenda en de datum van de zitting. Hij kan, indien hij zulks opportuun acht, de partijen horen in aanwezigheid van de procureur-generaal. Er moet een minimumtermijn van vijftien dagen worden gereserveerd voor elke tussenkomende partij in de cassatieprocedure teneinde voor iedereen een toereikende bedenktijd te garanderen.

Naar aanleiding van de opmerking van de Raad van State, geformuleerd in advies 54.586/2 van 7 januari 2014, werd artikel 1094/1 in ontwerp aangepast en vermeldt uitdrukkelijk de precisering volgens welke de eerste voorzitter het tijdsverloop van de rechtspleging bepaalt.

De Raad van State heeft eveneens het volgende aanbevolen: "op algemene wijze de mogelijkheid moet worden geboden om aan aan de partij die niet verzocht heeft om de inkorting van de termijn standpunt uiteen te zetten, en dat los van een verzoek in die zin vanwege de eerste voorzitter." Dit ontwerp werd dan ook in die zin aangepast: in artikel 1094/1 in ontwerp werd een nieuw lid ingevoegd.

Article 9

Les modifications apportées à l'article 1097 du Code judiciaire et l'introduction d'un article 1097/1 dans le même Code s'articulent l'une par rapport à l'autre.

L'article 1097 du Code judiciaire vise exclusivement les fins de non-recevoir opposés au pourvoi en cassation, tandis que l'article 1097/1, que le présent projet introduit à l'article suivant, vise les fins de non-recevoir opposées à un ou plusieurs moyens de cassation développés à l'appui du pourvoi.

La technique de cassation nécessite en effet de distinguer avec soin une irrecevabilité opposée au pourvoi, à laquelle la Cour est toujours obligée de répondre, d'une irrecevabilité opposée à un moyen de cassation, à laquelle la Cour ne doit pas répondre lorsqu'elle rejette le moyen sur le fond (par un "manque en fait", un "manque en droit" ou un "ne peut être accueilli") ou par une autre irrecevabilité que celle opposée par la fin de non-recevoir ("est irrecevable").

Trois modifications sont apportées à l'article 1097 du Code judiciaire:

1° La première modification précise que le ministère public avise les parties d'une fin de non-recevoir qu'il oppose d'office au pourvoi "au plus tard quinze jours avant l'audience". cet ajout tend à aligner ce texte sur le délai d'au moins quinze jours prévu par l'article 1106, alinéa 2, pour avertir les parties de la fixation de l'affaire à l'audience. En vertu de l'article 1105, alinéa 3, lorsque les conclusions du ministère public sont écrites, une copie de celles-ci est jointe à l'avis adressé par le greffier en application de l'article 1106, alinéa 2. Les conclusions écrites du ministère public doivent donc également être communiquées aux parties "quinze jours au moins avant l'audience". Cet ajout garantit donc au justiciable le respect d'un délai minimum.

2° la deuxième modification précise que, lorsque la Cour entend examiner d'office une fin de non-recevoir au pourvoi, elle doit le faire par un arrêt. Un autre mode de contradiction pourrait consister à permettre au président de la chambre d'exposer verbalement à l'audience la fin de non-recevoir à examiner à la demande de la Cour. Toutefois, il a été décidé d'écarter ce mode de contradiction en matière civile pour trois motifs: (1) il pourrait donner l'impression que le président ou la formation de jugement ont préjugé de l'affaire; (2) ce

Artikel 9

De wijzigingen aangebracht in artikel 1097 van het Gerechtelijk Wetboek en de invoering van een artikel 1097/1 in hetzelfde wetboek hangen samen met elkaar.

Artikel 1097 van het Gerechtelijk Wetboek heeft uitsluitend betrekking op de middelen van niet-ontvankelijkheid tegen het cassatieberoep, terwijl artikel 1097/1, dat bij dit ontwerp in het volgende artikel wordt ingevoerd, betrekking heeft op de middelen van niet-ontvankelijkheid tegen een of meer middelen in cassatie ontwikkeld ter ondersteuning van de voorziening.

De cassatietechniek vereist immers dat zorgvuldig een onderscheid wordt gemaakt tussen een niet-ontvankelijkheid tegen een middel waarop het Hof altijd moet antwoorden en een opgeworpen niet-ontvankelijkheid tegen een voorziening waarop het Hof niet moet antwoorden wanneer het middel ten gronde wordt verworpen (door een "mist feitelijke grondslag", een "faalt naar recht" of "kan niet worden aangenomen") of door een andere niet-ontvankelijkheid dan deze opgeworpen door het middel ("is niet ontvankelijk").

Er worden drie wijzigingen aangebracht in artikel 1097 van het Gerechtelijk Wetboek:

1° De eerste wijziging bepaalt dat het openbaar ministerie de partijen "uiterlijk vijftien dagen voor de zitting" verwittigt van een middel van niet-ontvankelijkheid dat het ambtshalve aanvoert tegen het cassatieberoep. Deze toevoeging strekt ertoe deze tekst in overeenstemming te brengen met de termijn van ten minste vijftien dagen, bedoeld in artikel 1106, tweede lid, om de partijen kennis te geven van de datum van vaststelling. Krachtens artikel 1105, derde lid, wordt, wanneer het openbaar ministerie schriftelijke conclusie neemt, een kopie daarvan gevoegd bij de kennisgeving die de griffier verricht met toepassing van artikel 1106, tweede lid. De schriftelijke conclusie van het openbaar ministerie moeten dus ook worden meegedeeld aan de partijen, zulks "ten minste vijftien dagen voor de zitting". Deze toevoeging garandeert dus aan de rechtzoekende de inachtneming van een minimumtermijn.

2° De tweede wijziging preciseert dat, wanneer het Hof een middel van niet-ontvankelijkheid tegen het cassatieberoep ambtshalve wenst te onderzoeken, het dit bij arrest moet doen. Een andere wijze van tegenspraak zou erin kunnen bestaan de voorzitter van de kamer de mogelijkheid te bieden op de zitting mondeling het op verzoek van het Hof te onderzoeken middel van niet-ontvankelijkheid uiteen te zetten. Niettemin is beslist om af te wijken van deze wijze van tegenspraak in burgerlijke zaken, zulks om drie redenen: (1) de indruk

mode de contradiction n'est pas toujours efficace; (3) une fin de non-recevoir peut être complexe et technique, ce qui rend utile de l'exposer avec précision dans un arrêt après délibération de la Cour.

3° Une troisième modification précise de manière utile que la Cour entend examiner d'office une fin de non-recevoir "au pourvoi" pour enlever toute ambiguïté par rapport aux fins de non-recevoir opposées d'office par la Cour à un moyen, ces fins de non-recevoir étant visés par l'article 9, introduisant dans le Code judiciaire un nouvel article 1097/1, distinct de l'article 1097.

Article 10

Cet article insère un article 1097/1 dans le Code judiciaire.

L'article 1097/1 a pour objet de consacrer la jurisprudence adoptée par la Cour de cassation pour assurer la contradiction lorsqu'elle entend examiner d'office la possibilité de procéder à une substitution de motifs pour déclarer un moyen irrecevable pour défaut d'intérêt.

La Cour s'est alignée ainsi sur la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme initiée par ses arrêts *Clinique des acacias c. France* du 13 octobre 2005 (J.T. 2005, 677 et note J.-F. van Drooghenbroeck "La substitution des motifs astreinte à la contradiction") et *Prikyan et Angelova c/ Bulgarie* du 16 février 2006 (J.T. 2006, p.430; D. De Roy: "Aspects procéduraux de la substitution de motifs par la Cour de cassation en matière civile" Rapport annuel de la Cour de cassation 2006, p.184 à 188).

Le principe de la contradiction constituant un élément essentiel du procès équitable, les parties doivent pouvoir exercer la contradiction non seulement lorsqu'il apparaît qu'un moyen pourrait s'avérer irrecevable après substitution d'un motif de droit à celui dont il dénonce l'illégalité mais aussi "sur la base d'un élément que le demandeur ne pouvait prévoir".

Ainsi, par exemple, dans l'hypothèse où la Cour est saisie d'un moyen pris sur le visa d'une règle dont elle a décidé antérieurement qu'elle est d'ordre public, la Cour pourrait, en restreignant la notion d'ordre public, modifier sa jurisprudence et considérer dorénavant que

zou kunnen worden gegeven dat de voorzitter of de rechtsprekende zetel reeds stelling heeft genomen in de zaak; (2) deze wijze van tegenspraak is niet altijd doeltreffend; (3) een middel van niet-ontvankelijkheid kan complex en technisch zijn, waardoor het nuttig wordt het nauwkeurig uiteen te zetten in een arrest na beraadslaging van het Hof.

3° Een derde wijziging preciseert op nuttige wijze dat het Hof ambtshalve een middel van niet-ontvankelijkheid "tegen het cassatieberoep" wenst te onderzoeken om elke ambiguïteit over de middelen van niet-ontvankelijkheid die ambtshalve door het Hof tegen een middel worden aangevoerd, weg te nemen. Deze middelen van niet-ontvankelijkheid worden bedoeld in artikel 9 dat in het Gerechtelijk Wetboek een nieuw artikel 1097/1 invoegt, dat verschillend is van artikel 1097.

Artikel 10

Dit artikel voegt een artikel 1097/1 in, in het Gerechtelijk wetboek.

Artikel 1097/1 is gericht op de bevestiging van door het Hof van Cassatie aangenomen rechtspraak om de tegenspraak te waarborgen wanneer het ambtshalve de mogelijkheid wenst te onderzoeken om over te gaan tot een substitutie van motieven om een middel niet-ontvankelijk te verklaren wegens gebrek aan belang.

De rechtspraak van het Hof spoort met de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, ingeleid door de arresten *Clinique des acacias v. Frankrijk* van 13 oktober 2005 (J.T. 2005, 677 en nota J.-F. van Drooghenbroeck "La substitution des motifs astreinte à la contradiction") en *Prikyan en Angelova v. Bulgarije* van 16 februari 2006 (J.T. 2006, blz. 430; D. De Roy: "De procedurele aspecten van de substitutie van motieven door het Hof van Cassatie in burgerlijke zaken", Jaarverslag van het Hof van Cassatie 2006, blz. 199 tot 202).

Daar het beginsel van de tegenspraak een essentieel element vormt van het eerlijk proces, moeten de partijen de tegenspraak niet enkel kunnen uitoefenen wanneer een middel niet ontvankelijk zou kunnen zijn na substitutie van een rechtsmotief door een motief waarvan het de onwettigheid aanvoert, maar ook "op grond van een element dat de eiser niet kon voorzien".

Bij voorbeeld, in het geval waarin bij het Hof een middel aanhangig is op grond van een regel waarvan het vroeger beslist heeft dat hij van openbare orde is, zou het Hof, door het begrip openbare orde te beperken, zijn rechtspraak kunnen wijzigen en voortaan van

cette règle n'est pas d'ordre public ni même impérative. Il s'ensuit que le moyen pourrait être considéré comme nouveau et donc irrecevable. Cette situation étant assurément de nature à surprendre le demandeur dans ses prévisions, la Cour ne pourrait en vertu du nouvel article 1097/1 déclarer d'office ce moyen irrecevable comme nouveau sans permettre au demandeur de s'en expliquer.

Article 11

La modification de l'article 1099, alinéa 3, du Code judiciaire découle de la modification opérée, par le présent projet, à l'article 1094 du même Code.

Il convient donc de placer les termes "le cas échéant" avant les mots "les exploits qui constatent leur signification....".

En effet, les mémoires en réponse et les mémoires en réplique doivent tous être déposés au dossier de la procédure, indépendamment de la question de savoir s'ils doivent être signifiés préalablement par exploit d'huissier ou communiqués à la partie adverse par simple lettre.

Article 12

L'article 1105*bis* a été introduit dans le Code judiciaire par la loi du 6 mai 1997 visant à accélérer la procédure devant la Cour de cassation.

Les développements législatifs de l'époque apportent la justification à cette possibilité pour la Cour de faire traiter les affaires simples par une chambre de formation restreinte (Sénat, DOC 52/1 du 10 juillet 2005).

Le traitement depuis plus de dix ans d'une partie des affaires par une chambre restreinte de trois conseillers, statuant à l'unanimité, a donné des résultats positifs pour réduire sensiblement l'arriéré de la Cour. Il conviendrait toutefois de préciser quelque peu les critères de sélection afin de les adapter aux nécessités de la pratique actuelle.

La disposition actuelle de l'article 1105*bis*, §1^{er}, permet le renvoi à une chambre restreinte "lorsque la solution du pourvoi paraît s'imposer".

Ce critère peut être gardé; il a prouvé son utilité comme le montrent les importants résultats positifs

oordeel zijn dat deze regel niet van openbare orde is noch dwingend. Daaruit volgt dat het middel als nieuw en dus niet ontvankelijk zou kunnen worden beschouwd. Aangezien deze situatie zeker de eiser kan verrassen in zijn verwachtingen, zou het Hof krachtens het nieuwe artikel 1097/1 dit middel niet ambtshalve als nieuw en niet-ontvankelijk kunnen verklaren zonder de eiser de mogelijkheid te geven daaromtrent stelling te nemen.

Artikel 11

De wijziging van artikel 1099, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek vloeit voort uit de wijziging, doorgevoerd door dit ontwerp, van artikel 1094 van hetzelfde wetboek.

Het woord " , desgevallend, " moet worden ingevoegd tussen het woord "en" en de woorden "de exploten"... . ".

De memories van antwoord en de memories van wederantwoord moeten allen worden neergelegd in het dossier van de rechtspleging, onafhankelijk van de vraag of zij vooraf bij deurwaardersexploot moeten worden betekend of aan de tegenpartij moeten worden meegedeeld bij gewone brief.

Artikel 12

Artikel 1105*bis* is in het Gerechtelijk Wetboek ingevoegd bij de wet van 6 mei 1997 strekkende tot de bespoediging van de procedure voor het Hof van Cassatie.

De toenmalige wetgevende ontwikkelingen rechtvaardigen deze mogelijkheid om, voor het Hof, eenvoudige zaken te laten behandelen door een kamer met beperkte samenstelling (Senaat, *Gedr. St.* 52/1 van 10 juli 2005).

De behandeling door een beperkte kamer met drie raadsheren die nu al tien jaar functioneert, heeft belangrijke positieve resultaten opgeleverd bij het inlopen van de achterstand. De criteria voor de selectie van de zaken moeten evenwel worden verduidelijkt zodat ze aangepast zijn aan de noden van de actuele praktijk.

Dankzij de huidige bepaling van artikel 1105*bis*, § 1, is het mogelijk te verwijzen naar een beperkte kamer "wanneer de beslissing in verband met het cassatieberoep blijkbaar voor de hand ligt".

Dit criterium kan worden behouden; het heeft zijn nut bewezen, zoals de aanzienlijke positieve resultaten

relatifs à la réduction de l'arriéré. Ceci est à juste titre souligné dans le commentaire de la proposition.

Néanmoins, il est apparu au fil des années que ce critère fut appliqué avec des succès divers et qu'il n'était pas toujours adéquat parce qu'il peut exclure le traitement d'affaire simple devant cette chambre restreinte, tel que par exemple l'absence de motivation ou encore des affaires où la Cour a déjà, parfois récemment, tranché la question par un arrêt de principe.

C'est la raison pour laquelle il est ajouté à côté d'un critère positif ("lorsque la solution paraît s'imposer") un critère négatif ("n'appelle pas une décision dans l'intérêt de l'unité de la jurisprudence ou du développement du droit") permettant de mieux délimiter le champ d'application de cette procédure.

La limite du recours à une chambre restreinte est qu'il ne peut s'agir de traiter des affaires qui appellent une réponse à des questions juridiques dans l'intérêt de l'unité de la jurisprudence ou du développement du droit, ce qui est de l'essence même de la compétence d'une chambre ordinaire à cinq conseillers.

Le critère de renvoi à une chambre restreinte à trois conseillers est comparable à celui en vigueur au Hoge Raad der Nederlanden au Pays-Bas (art. 81 de la loi sur l'organisation judiciaire).

Le traitement d'une cause par une chambre restreinte est également possible en France "lorsque la solution s'impose" (article L-431-1 du Code de l'organisation judiciaire).

Le présent projet utilise ces deux critères l'un à côté de l'autre pour traiter une cause devant une chambre restreinte, ce qui répond mieux au besoin de la pratique et favorise une meilleure délimitation des compétences de cette chambre.

Article 13

L'ajout d'un troisième alinéa à l'article 1106 du Code judiciaire a pour but de permettre à la Cour d'obtenir des éclaircissements et précisions lorsqu'elle ne s'estime pas suffisamment informée par les moyens de cassation qui, par ailleurs, ne pourraient être écartés pour des motifs d'obscurité. Elle permet aussi dans des cas

inzake het wegwerken van de achterstand aantonen. Dit wordt terecht benadrukt in de bespreking van het voorstel.

Toch is in de loop der jaren gebleken dat dit criterium met gemengd succes werd toegepast en dat het niet altijd adequaat was omdat het de behandeling van een eenvoudige zaak voor deze beperkte kamer kan uitsluiten, zoals bij een motiveringsgebrek, of zaken waarin het Hof reeds, soms recent, over de kwestie een beslissing heeft genomen via een principiële arrest.

Dat is de reden waarom naast een positief criterium ("Wanneer de beslissing in verband met het cassatieberoep blijkbaar voor de hand ligt") een negatief criterium ("niet noopt tot beantwoording van rechtsvragen in het belang van de eenheid van de rechtspraak of van de rechtsontwikkeling") wordt toegevoegd zodat het toepassingsgebied van deze procedure beter kan worden afgebakend.

De beperking van het gebruik van een beperkte kamer bestaat erin dat het niet mag gaan om de behandeling van de zaken die de beantwoording vragen van rechtsvragen in het belang van de eenheid van de rechtspraak of van de rechtsontwikkeling, hetgeen de essentie zelf is van de bevoegdheid van een gewone kamer met vijf raadsheren.

Het criterium van de verwijzing naar een beperkte kamer met drie raadsheren is vergelijkbaar met het criterium dat geldt in de Hoge Raad der Nederlanden in Nederland (art. 81 van de wet op de rechterlijke organisatie – WRO).

De behandeling van een zaak door een beperkte kamer is eveneens mogelijk in Frankrijk "lorsque la solution s'impose" (artikel L-431-1 van de Code de l'organisation judiciaire).

Dit ontwerp gebruikt deze beide criteria naast elkaar om een zaak te behandelen voor een beperkte kamer, hetgeen beter beantwoordt aan de behoefte van de praktijk en een betere afbakening van de bevoegdheden van deze kamer bevordert.

Artikel 13

Het derde lid beoogt aan het Hof de mogelijkheid te bieden bepaalde ophelderingen te vragen wanneer het niet voldoende ingelicht wordt door middelen die nochtans technisch gezien niet duister zijn. Het laat ook toe in gevallen die wellicht niet zo vaak voorvallen het debat beter te plaatsen en de middelen te laten toelichten in

sans doute limités, de situer le débat et les moyens proposés dans un cadre intellectuel plus large que celui nécessairement étroit des moyens.

Cette disposition permet également à la Cour d'obtenir des informations ou explications en cas de nouveaux développements survenus après le dépôt des mémoires, tels une nouvelle jurisprudence de la Cour de justice de l'Union Européenne ou de la Cour constitutionnelle ou une nouvelle législation avec effet rétroactif. La partie à laquelle la question est posée pourra, en cas de besoin, demander à l'audience que l'affaire soit remise pour lui permettre d'y répondre.

Ceci permet aux avocats d'axer la préparation de l'audience sur les points de discussion précis, ce qui pourrait contribuer à limiter le coût du pourvoi en cassation en faveur du justiciable. Cette possibilité permet au juge de cassation de jouer le rôle actif que jouent les cours suprêmes en général.

En principe, les membres de la Cour ne devraient pas poser d'autres questions que celles transmises par l'intermédiaires du greffier.

Des répliques restent possibles lors de l'audience, mais seulement dans le but de permettre aux plaideurs de réagir brièvement, et uniquement s'ils l'estiment nécessaires, à des observations formulées au cours de l'audience. Une réplique doit se limiter à répondre auxdites observations et ne peut déborder de ce cadre.

En résumé, l'article 1106 alinéa 3 en projet permet dans certaines hypothèses à la Cour:

a- d'assurer la contradiction à l'égard des parties concernant un élément nouveau qui n'était pas connu lors de la rédaction de la requête en cassation et des mémoires (par exemple, un arrêt récent d'une cour européenne ou de la Cour constitutionnelle pourrait avoir une incidence sur la réponse à donner au pourvoi ou à un moyen de cassation);

b- d'éviter des demandes de remises inopportunes à l'audience en donnant avant celle-ci la possibilité aux parties de préparer leur réponse à une question du ministère public ou de la Cour.

Le Conseil d'État dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, s'interroge quant à la cohérence entre l'alinéa 3 introduit par le présent projet et le principe de la procédure écrite affirmé dans l'article 1086 du Code judiciaire. En réalité, c'est justement parce que la procédure en cassation est essentiellement écrite qu'il faut informer

een wat ruimer intellectueel kader dan het noodzakelijkerwijze strakke kader van de middelen.

Deze bepaling maakt het ook mogelijk inlichtingen in te winnen of uitleg te vragen wanneer zich nieuwe ontwikkelingen hebben voorgedaan na de neerlegging van de memories, zoals nieuwe rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie of van het Grondwettelijk Hof of nieuwe wetgeving met terugwerkende kracht. De partij aan wie de vraag is gericht zal, indien nodig, ter zitting kunnen vragen dat de zaak wordt verdaagd om haar toe te laten hierop te antwoorden.

Dit laat de advocaten toe de zittingsvoorbereiding toe te spitsen op deze discussiepunten, wat de kostprijs van het cassatieberoep voor de rechtszoekende enigszins kan drukken. Zo kan de cassatierechter ook de rol spelen van de actieve rechter zoals de meeste opperste gerechtshoven reeds doen.

In beginsel zouden de leden van het Hof geen andere vragen mogen stellen dan die welke zijn overgezonden via de griffier.

Replieken blijven mogelijk tijdens de zitting maar enkel met het oog op de mogelijkheid voor de pleiters om kort te reageren, en enkel indien zij het nodig achten, op opmerkingen geformuleerd in de loop van de zitting. Een repliek moet zich beperken tot het beantwoorden van genoemde opmerkingen en mag niet buiten dit kader treden.

Samengevat biedt artikel 1106, derde lid, in ontwerp, in bepaalde gevallen aan het Hof de mogelijkheid om:

a- de tegenspraak te waarborgen ten aanzien van de partijen betreffende een nieuw element dat niet gekend was bij het opstellen van het cassatieberoep en de memories (bijvoorbeeld een recent arrest van een Europees hof of van het Grondwettelijk Hof zou een invloed kunnen hebben op het antwoord dat moet worden gegeven op het cassatieberoep of op een cassatiemiddel)

b- niet-opportune verzoeken om uitsel ter zitting te vermijden door vóór deze zitting de partijen de mogelijkheid te bieden hun antwoord op een vraag van het openbaar ministerie of van het Hof voor te bereiden.

De Raad van State stelt zich in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 vragen over de coherentie tussen het bij dit ontwerp ingevoegde derde lid en het in artikel 1086 van het Gerechtelijk Wetboek bevestigde beginsel van de schriftelijke rechtspleging. In werkelijkheid moeten de partijen, net omdat de rechtspleging in cassatie

par écrit les parties de ce qu'exceptionnellement la Cour entend poser une question à l'audience.

Article 14

Cet article insère un article 1109/1 dans le Code judiciaire.

L'article 1109/1 établit une analogie avec l'article 660 du code judiciaire ("Hormis les cas où l'objet de la demande n'est pas de la compétence du pouvoir judiciaire, toute décision sur la compétence renvoie s'il y a lieu la cause au juge compétent qu'elle désigne").

Par ailleurs, l'article 1109/1 consacre la jurisprudence de la Cour de cassation:

— dans son arrêt du 22 septembre 2005 (Pas. et A.C. n°456, n° C.03.0427.N), la Cour décide que l'article 660 du Code judiciaire est aussi applicable aux arrêts de renvoi de la Cour de cassation. Les conclusions du Ministère public dans cette affaire (points 6 et 7) sont conformes.

— dans son arrêt du 6 février 2009 (Pas. et A.C., n°101, n° C.07.0341.N), la Cour décide que: "lorsqu'elle casse une décision du chef de la violation d'une règle en matière de compétence, la Cour de cassation renvoie la cause, si possible, devant le tribunal compétent qu'elle désigne, conformément à l'article 660 du Code judiciaire".

Article 15

L'ajout d'un alinéa à l'article 1110 du Code judiciaire vise à reprendre la règle contenue à l'article 33, alinéa 3, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973.

Article 16

L'ajout d'un alinéa à l'article 1111 du Code judiciaire vise à ce que, lorsque la cassation est prononcée sans renvoi, la Cour statue sur les dépens.

Lorsqu'un arrêt de cassation est rendu, l'article 1110 du Code judiciaire vise l'hypothèse la plus fréquente qui est celle "Lorsque la cassation est prononcée avec renvoi ..." mais l'article 1111 dispose, sans faire la distinction entre une cassation prononcée avec ou sans renvoi, que "Lorsque la cassation est prononcée, les

voornamelijk schriftelijk is, schriftelijk erover worden geïnformeerd dat het Hof uitzonderlijk voornemens is een vraag te stellen op de terechtzitting.

Artikel 14

Dit artikel voegt artikel 1109/1 in het Gerechtelijk wetboek.

Artikel 1109/1 stelt een analogie vast met artikel 660 van het Gerechtelijk Wetboek ("Behalve wanneer het voorwerp van de vordering niet tot de bevoegdheid van de rechterlijke macht behoort, verwijst iedere beslissing betreffende de bevoegdheid de zaak zo nodig naar de bevoegde rechter die zij aanwijst.").

Bovendien bevestigt artikel 1109/1 de rechtspraak van het Hof van Cassatie:

— in zijn arrest van 22 september 2005 (A.C. en Pas. n°456, nr. C.03.0427.N) beslist het Hof dat artikel 660 van het Gerechtelijk Wetboek ook toepasbaar is op de verwijzingsarresten van het Hof van Cassatie. De conclusies van het openbaar ministerie in die zaak (punten 6 en 7) zijn gelijkvormig.

— in zijn arrest van 6 februari 2009 (A.C. en Pas., n°101, nr. C.07.0341.N), beslist het Hof het volgende: "Wanneer het Hof van Cassatie een beslissing vernietigt wegens schending van een regel inzake bevoegdheid, verwijst het de zaak overeenkomstig artikel 660 van het Gerechtelijk Wetboek indien mogelijk naar de bevoegde rechter die het aanwijst".

Artikel 15

Het toevoegen van een nieuw lid aan artikel 1110 van het Gerechtelijk Wetboek beoogt de regel vervat in artikel 33, derde lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, weer op te nemen.

Artikel 16

Het toevoegen van een lid aan artikel 1111 van het Gerechtelijk Wetboek is erop gericht dat, wanneer cassatie wordt uitgesproken zonder verwijzing, het hof uitspraak doet over de kosten.

Wanneer een cassatiearrest wordt gewezen, beoogt artikel 1110 van het Gerechtelijk Wetboek de meest voorkomende hypothese, te weten "Ingeval cassatie wordt uitgesproken met verwijzing...", maar artikel 1111 bepaalt, zonder onderscheid te maken tussen een cassatieberoep uitgesproken met of zonder verwijzing, het

dépens sont réservés et il sera statué par ceux-ci par le juge du fond”.

Il résulte de l'état actuel de ces textes que lorsque la Cour prononce en matière civile une cassation sans renvoi parce qu'il ne reste plus rien à juger par le juge du fond, elle doit tout de même renvoyer la cause au juge du fond pour liquider les dépens (Cass. 25 juin 2010, Pas. et A.C. n° 462).

Il est contraire au principe de l'économie de la procédure de ne pas permettre à la Cour de cassation, lorsqu'elle prononce une cassation sans renvoi, de pouvoir statuer sur les dépens de l'instance en cassation comme des instances au fond. Sur la possibilité de casser sans renvoi en matière civile lorsqu'il n'y a plus rien à soumettre au juge du fond, (voyez Cass. 30 janvier 2009, Pas. et A.C. n° 82; I. Verougstraete, Van cassatie naar revisie, in Liber amicorum Ludovic De Gryse, Larcier 2010, p.453” et s.).

Article 17

L'alinéa premier de l'article 1114 du Code judiciaire est remplacé dans un souci d'une plus grande clarté.

L'article 1114 du Code judiciaire permet l'introduction d'une requête en rétractation. Ce droit offre la possibilité de supprimer les effets d'une éventuelle irrégularité qui se serait glissée dans la procédure en cassation mais ne constitue pas une voie de recours contre un arrêt de cassation.

Selon le texte existant, l'affaire est instruite conformément aux dispositions qui précèdent l'article 1114, ce qui implique, selon la jurisprudence constante de la Cour, que la requête doit être signée par un avocat à la Cour de cassation (Cass., 16 janvier 2008, Pas., n° 29, *infra*).

Cette exigence a pour but d'éviter des abus de la procédure. Pour qu'il soit clair que l'assistance d'un tel avocat est nécessaire, il est souhaitable d'apporter à cette disposition l'ajout proposé. Cela évitera également aux parties d'être induites en erreur par le texte existant de l'article 1114 et leur permettra d'obtenir le bon conseil avant l'introduction de la requête.

L'alinéa premier nouveau consacre donc la jurisprudence de la Cour de cassation. En effet, dans son arrêt du 16 janvier 2008 (Pas. et A.C., n° 29, n° P.07.1748.F),

voilà: “Wanneer cassatie wordt uitgesproken worden de kosten aangehouden en hierover wordt beslist door de feitenrechter.”.

Uit de huidige stand van die teksten blijkt dat wanneer het Hof in burgerlijke zaken cassatie zonder verwijzing uitspreekt omdat niets meer moet beoordeeld worden door de feitenrechter, het Hof de zaak toch moet verwijzen naar de feitenrechter om de kosten te begroten (Cass. 25 juni 2010, Pas. en A.C., nr. 462).

Het is strijdig met het beginsel van de proceseconomie om het Hof van Cassatie niet de mogelijkheid te geven om, wanneer het casseert zonder verwijzing naar de bodemrechter, uitspraak te kunnen doen over de kosten van de cassatieprocedure en de procedures ten gronde. Over de mogelijkheid om te casseren zonder verwijzing in burgerlijke zaken wanneer niets meer moet worden voorgelegd aan de feitenrechter, (Cass. 30 januari 2009, Pas. en A.C. nr. 82; I. Verougstraete, Van cassatie naar revisie, in Liber amicorum Ludovic De Gryse, Larcier 2010, blz. 453 e.v.).

Artikel 17

Het eerste lid van artikel 1114 van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen met het oog op meer duidelijkheid.

Het artikel 1114 van het Gerechtelijk Wetboek laat toe een verzoek tot intrekking in te stellen. Dit recht maakt het mogelijk de gevolgen op te vangen van een eventuele onregelmatigheid die in cassatieprocedure zou zijn gesloten, maar is geen rechtsmiddel tegen een cassatiearrest.

Volgens de bestaande tekst moet de zaak behandeld worden overeenkomstig de aan artikel 1114 voorafgaande bepalingen, wat meteen, volgens de vaste rechtspraak van het Hof, ook betekent dat het verzoekschrift moet worden ondertekend door een advocaat bij het Hof van Cassatie (Cass. 16 januari 2008, AC 2008, nr. 29, *infra*).

Dit vereiste laat toe procesrechtsmisbruik te vermijden. Om te verduidelijken dat die bijstand nodig is, is het wenselijk het artikel aldus aan te vullen. Dit voorkomt ook misleiding van de partijen niet door de bestaande tekst van artikel 1114 en laat toe goede raad te krijgen voorafgaand aan het instellen van het verzoek.

Het nieuwe eerste lid bevestigt dus de rechtspraak van het Hof van Cassatie. In zijn arrest van 16 januari 2008 (A.C. en Pas. n° 29, nr. P.07.1748.F), heeft

la Cour décide que : “Aux termes de l’article 1114, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, la requête en rétractation est introduite et signifiée aux autres parties en cause ou à leurs avocats de la manière prescrite à l’article 1079. Cette requête doit être signée par un avocat à la Cour de cassation en vertu de l’article 1080 du même code. Les formes prescrites par les dispositions légales précitées s’appliquent à toute demande en rétractation d’un arrêt de la Cour, même si l’arrêt visé a été rendu en matière répressive”.

Article 18

Les modifications apportées à l’article 1143 du Code judiciaire visent à préciser le texte, conformément à une jurisprudence constante qui impose le recours à un avocat à la Cour de cassation pour la procédure de prise à partie.

La Cour de cassation s’est exprimée sur ce sujet à plusieurs reprises, voyez notamment: Cass 19 janvier 1970, Cass 12 janvier 1976, Cass 4 mai 1976, Cass 27 juin 1977, Cass 13 août 1986, Cass 17 octobre 1989, Cass 4 janvier 1995, Cass 12 février 1999, Cass 29 octobre 1999.

La Cour indique donc qu’une demande de prise à partie n’est recevable que si elle est formée par requête signée par un avocat à la Cour de cassation. “Sur ce que, la prise à partie ayant gardé sous le régime du Code judiciaire le caractère civil qu’elle avait depuis que l’article 19, 2°, de la loi du 25 mars 1876 avait donné compétence à la Cour pour en connaître, la signature de la requête par un avocat à la Cour de cassation reste requise — comme, avant l’entrée en vigueur de ce code, la Cour l’avait décidé par de nombreux arrêts faisant application des articles 31 de la loi du 4 août 1832 et 9 de la loi du 25 février 1925 — en vertu des articles 478 et 1080 dudit code, qui reprennent lesdits articles 31 de la loi du 4 août 1832 et 9 de la loi du 25 février 1925” (rubrique “conclusions et notes” de l’arrêt du 12 janvier 1976, www.cassonline.be).

En suivant la jurisprudence de la Cour, le “mandataire spécial” prévu par l’article 1143 perd toute utilité, et l’exclusivité dont bénéficient les avocats à la Cour de cassation se renforce. Le présent projet supprime donc cette notion de “mandataire spécial”.

het Hof het volgende beslist: “Naar luid van artikel 1114, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, wordt het verzoekschrift tot intrekking ingediend en aan de partijen in het geding of hun advocaten betekend op de wijze bepaald in artikel 1079. Dat verzoekschrift moet krachtens artikel 1080 van datzelfde wetboek, door een advocaat bij het Hof van Cassatie ondertekend zijn. De vormvoorschriften uit de voormelde wettelijke bepalingen zijn toepasselijk op ieder verzoek tot intrekking van een arrest van het Hof, ook als het bedoelde arrest in strafzaken werd gewezen.”

Artikel 18

De wijzigingen aangebracht in artikel 1143 van het Gerechtelijk Wetboek zijn erop gericht de tekst te verduidelijken, overeenkomstig een vaste rechtspraak op grond waarvan beroep moet gedaan worden op een advocaat bij het Hof van Cassatie voor de procedure van verhaal op de rechter.

Het Hof van Cassatie heeft zich ter zake meermaals uitgesproken, zie inzonderheid: Cass. 19 januari 1970, Cass. 12 januari 1976, Cass. 4 mei 1976, Cass. 27 juni 1977, Cass. 13 augustus 1986, Cass. 17 oktober 1989, Cass. 4 januari 1995, Cass. 12 februari 1999, Cass. 29 oktober 1999.

Het Hof geeft dus aan dat een verzoek om verhaal op de rechter enkel ontvankelijk is wanneer het ingesteld wordt met een verzoekschrift ondertekend door een advocaat bij het Hof van Cassatie. “Onder het stelsel van het Gerechtelijk Wetboek heeft het verhaal op de rechter zijn burgerlijk karakter behouden dat het had sinds artikel 19, 2°, van de wet van 25 maart 1876 aan het Hof bevoegdheid had toegekend om van dat rechtsmiddel kennis te nemen, zodat het verzoekschrift nog steeds moet ondertekend zijn door een advocaat bij het Hof van cassatie, — zoals het Hof zulks voor de inwerkingtreding van genoemd wetboek had beslist in talrijke arresten waarin toepassing werd gemaakt van de artikelen 31 van de wet van 4 augustus 1832 en 9 van de wet van 25 februari 1925 —, krachtens de artikelen 478 en 1080 van dat wetboek, die de artikelen 31 van de wet van 4 augustus 1832 en 9 van de wet van 25 februari 1925 hebben overgenomen”. (rubriek “conclusie en noot” van het arrest van 12 januari 1976, www.cassonline.be).

Ingevolge de rechtspraak van het Hof verliest de “bijzondere gemachtigde” van artikel 1143 zijn nut en de exclusiviteit die de advocaten bij het Hof van Cassatie genieten, wordt versterkt. In dit ontwerp wordt het begrip “bijzondere gemachtigde” dus geschrapt.

En réponse au questionnement du Conseil d'État sur ce point dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, vu la gravité d'une procédure en prise à partie, la double signature du requérant et de l'avocat à la Cour qui obligatoirement l'assiste est en effet exigée.

Article 19

Les règles, au contenu largement similaires, relatives au pourvoi en cassation dans le cadre du régime disciplinaire de certaines professions libérales sont éparpillées entre des dispositions du Code judiciaire et de nombreuses législations sectorielles spécifiques.

Dans un triple souci d'harmonisation, de cohérence et de complétude, ces règles sont regroupées au sein d'une même rubrique, formant ainsi un Titre IVbis, au sein du Livre III de la quatrième partie du Code judiciaire.

Le Conseil d'État dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, approuve le fait de grouper et d'harmoniser dans le titre IVbis en projet toutes les règles précitées. Cependant, le Conseil d'État "estime qu'il serait préférable de maintenir dans chaque réglementation particulière la mention de l'existence d'un pourvoi en cassation. À défaut, la lecture de ces réglementations particulières donnerait une vue incomplète de la procédure disciplinaire puisqu'il y manquerait la dernière possibilité de recours. Il est donc suggéré de modifier les réglementations particulières en y mentionnant la possibilité d'un pourvoi en cassation et en y renvoyant expressément au titre IVbis précité.". Le présent projet a dès lors été adapté en ce sens dans les articles 27 à 37.

Article 20

L'article 1121/1, § 1^{er} nouveau du Code judiciaire reprend la structure de l'article 614 actuel du même Code.

Plusieurs adaptations ont cependant été apportées:

a) suppression de la référence aux décisions prononcées par les commissions de recours visées à l'article 428ter, § 6 en ce qui concerne les avocats (article 614, 10°).

En effet, les décisions rendues par ces commissions ne ressortent pas, à proprement parler, du domaine disciplinaire des avocats.

In antwoord op de vragen van de Raad van State ter zake in advies 54.586/2 van 7 januari 2014, is de dubbele handtekening van de eiser en van de advocaat bij het Hof die hem verplicht bijstaat inderdaad vereist, zulks gelet op de ernst van een procedure van verhaal op de rechter.

Artikel 19

De regels, met een veelal gelijkaardige inhoud, inzake het cassatieberoep in tuchtzaken van bepaalde vrije beroepen liggen versnipperd zowel in het Gerechtelijk Wetboek als in talrijke specifieke sectorale wetgevingen.

Vanuit een drievoudige zorg om harmonisatie, coherentie en volledigheid worden die regels gegroepeerd in eenzelfde rubriek, die zo een Titel IVbis vormt binnen Boek III van het vierde deel van het Gerechtelijk Wetboek.

De Raad van State keurt in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 goed dat alle voornoemde regels in Titel IVbis in ontwerp worden gegroepeerd en geharmoniseerd. De Raad van State is evenwel van oordeel "dat het beter zou zijn om in elke afzonderlijke reglementering de vermelding te behouden van het bestaan van een cassatieberoep. Anders zou het doornemen van die bijzondere reglementeringen een onvolledig beeld geven van de tuchtrechtelijke procedure, aangezien daarin de laatste beroepsmogelijkheid zou ontbreken. Er wordt dan ook voorgesteld de bijzondere reglementeringen aldus te wijzigen dat daarin de mogelijkheid van een cassatieberoep wordt vermeld en uitdrukkelijk verwezen wordt naar de voornoemde titel IVbis.". Dit ontwerp werd dan ook in die zin aangepast in de artikelen 27 tot 37.

Artikel 20

Artikel 1121/1, § 1 (nieuw), van het Gerechtelijk Wetboek, herneemt de structuur van het huidige artikel 614 van hetzelfde wetboek.

Er werden echter verschillende aanpassingen aangebracht.

a) het schrappen van de verwijzing naar de beslissingen uitgesproken door de commissies van beroep bedoeld in artikel 428ter, § 6, met betrekking tot de advocaten (artikel 614, 10°).

De door die commissies gewezen beslissingen ressorteren strikt genomen immers niet onder de tucht van de advocaten.

Cependant, la possibilité d'un pourvoi en cassation n'est pas supprimée: elle est en réalité déplacée à l'article 428ter, § 10, du Code judiciaire, que le présent projet se propose de rétablir (infra: article 26).

b) ajout de la référence aux chambres exécutives, aux chambres exécutives réunies, aux chambres d'appel et aux chambres d'appel réunies de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés (article 1121/1, § 1^{er}, 9^o nouveau).

La loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales crée deux Instituts: d'une part, l'Institut des experts-comptables et des conseils fiscaux (titre II de la loi, article 2), et d'autre part l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés (titre VI de la loi, article 43).

La loi du 22 avril 1999 relative à la discipline professionnelle des experts-comptables et des conseils fiscaux dispose, en son article 2, que:

"Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par "l'Institut": l'Institut des experts-comptables et des conseils fiscaux, créé par l'article 2 de la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales."

L'article 8 de la même loi dispose que: "Dans les trois mois à partir du jour où elle a été notifiée, la décision de la commission d'appel peut être déférée par l'expert-comptable ou le conseil fiscal intéressé, le Conseil de l'Institut, le procureur général près la cour d'appel et le ministre des Finances à la Cour de cassation, selon les formes des pourvois en matière civile [...]."

Par conséquent, cette loi relative à la discipline professionnelle des experts-comptables et des conseils fiscaux ne vise donc pas l'Institut créé par l'article 43 de la loi relative aux professions comptables et fiscales. Le recours en cassation visé par l'article 8 précité ne vise dès lors qu'un seul des deux Instituts.

La loi du 25 février 2013 a modifié le fonctionnement de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés (visé au titre VI de la loi — article 43) et introduit notamment un article 45/1, § 14, dans la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales: cette nouvelle disposition prévoit un recours en cassation pour les décisions rendues par les chambres exécutives, ou les chambres exécutives réunies, ou les chambres d'appel ou les chambres d'appel réunies

De mogelijkheid om een cassatieberoep in te stellen wordt echter niet geschrapt: in realiteit wordt die verplaatst naar artikel 428ter, § 10, van het Gerechtelijk Wetboek, dat dit ontwerp beoogt te herstellen (infra: artikel 26).

b) de toevoeging van de verwijzing naar de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg, of van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten (artikel 1121/1, § 1, 9^o (nieuw)).

De wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen, omvat de oprichting van twee Instituten: enerzijds het Instituut van de accountants en de belastingconsulenten (titel II van de wet, artikel 2) en anderzijds het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten (titel VI van de wet, artikel 43).

Artikel 2 van de wet van 22 april 1999 betreffende de beroepstucht voor accountants en belastingconsulenten bepaalt:

"Voor de toepassing van deze wet dient te worden verstaan onder "Instituut": het Instituut van de accountants en de belastingconsulenten, opgericht bij artikel 2 van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen. "

Artikel 8 van dezelfde wet bepaalt: "Binnen drie maanden vanaf de dag waarop van de beslissing van de commissie van beroep kennis is gegeven, kan zij door de belanghebbende accountant of belastingconsulent, door de Raad van het Instituut, door de procureur-generaal bij het hof van beroep en de minister van Financiën aan het Hof van Cassatie worden voorgelegd volgens de vormvereisten voor voorzieningen in burgerlijke zaken [...]. "

Bijgevolg doelt die wet betreffende de beroepstucht voor accountants en belastingconsulenten niet op het Instituut dat opgericht is bij artikel 43 van de wet betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen. Het cassatieberoep, bedoeld in voornoemd artikel 8, bedoelt derhalve slechts een van beide Instituten.

De wet van 25 februari 2013 wijzigde de werking van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten (bedoeld in titel VI van de wet — artikel 43) en voert inzonderheid een artikel 45/1, § 14, in de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen in: die nieuwe bepaling voorziet in een cassatieberoep voor beslissingen gewezen door de uitvoerende kamers, de verenigde uitvoerende kamers, de kamers van beroep of de verenigde kamers van beroep

de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés.

Désormais donc, la loi prévoit des recours en cassation pour les deux Instituts créés par la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales.

Dans cette mesure, le présent projet adapte l'article 45/1, § 14 précité (article 31 du présent projet), et inclut l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés dans la liste (article 1121/1, § 1^{er}, 8^o en projet).

c) ajout de la référence aux chambres exécutives, aux chambres exécutives réunies, aux chambres d'appel ou et aux chambres d'appel réunies de l'Institut professionnel des agents immobiliers (article 1121/1, § 1^{er}, 13^o nouveau).

L'Arrêté royal du 6 septembre 1993 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession d'agent immobilier crée l'Institut professionnel des agents immobiliers (IPI).

L'Arrêté royal du 20 juillet 2012 détermine les règles d'organisation et de fonctionnement de l'IPI. Excepté à l'article 67 (requête en récusation), il n'y a aucune mention de la possibilité d'un pourvoi en cassation.

En réalité, l'Arrêté royal du 20 juillet 2012 constitue un instrument d'exécution de la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services. Or, l'article 9, § 7, de cette loi-cadre prévoit un pourvoi en cassation en matière disciplinaire.

On notera que le présent projet de loi adapte l'article 9, § 7 (article 35 du projet).

Selon la hiérarchie des normes, l'Arrêté royal de 2012 ne peut ni déroger à la loi-cadre de 2007, ni en supprimer des dispositions légales. Par conséquent, il faut admettre que les décisions des chambres exécutives ou des chambres exécutives réunies, des chambres d'appel ou des chambres d'appel réunies de l'IPI peuvent être déférées à la Cour de cassation.

Le présent projet inclut donc l'Institut professionnel des agents immobiliers dans la liste (article 1121/1, § 1^{er}, 12^o nouveau).

d) suppression de la référence au Conseil d'appel de l'objection de conscience (article 614, 7^o).

van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten.

Voortaan voorziet de wet dus in cassatieberoep voor beide Instituten die opgericht zijn bij de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen.

Voorliggend ontwerp past als dusdanig voornoemd artikel 45/1, § 14, (artikel 31 van dit ontwerp) aan en neemt het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten op in de lijst (ontwerpartikel 1121/1, § 1, 8^o).

c) de toevoeging van de verwijzing naar de uitvoerende kamers, de verenigde uitvoerende kamers, de kamers van beroep en de verenigde kamers van beroep van het Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars (nieuw artikel 1121/1, § 1, 13^o).

Het Koninklijk besluit van 6 september 1993 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van vastgoedmakelaar, omvat de oprichting van het Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars (BIV).

Het koninklijk besluit van 20 juli 2012 bepaalt de regels inzake de organisatie en de werking van het BIV. Met uitzondering van artikel 67 (wrakingsverzoek) is er geen enkele vermelding van de mogelijkheid tot cassatieberoep.

In werkelijkheid vormt het koninklijk besluit van 20 juli 2012 een instrument ter uitvoering van de kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen. Artikel 9, § 7 van die kaderwet voorziet in een cassatieberoep in tuchtaangelegenheden.

Voorliggend ontwerp van wet past artikel 9, § 7 op (artikel 35 van het ontwerp) aan.

Volgens de hiërarchie der normen mag het koninklijk besluit van 2012 niet ingaan tegen de kaderwet van 2007, en evenmin wetsbepalingen ervan schrappen. Bijgevolg moet erkend worden dat de beslissingen van de uitvoerende kamers, de verenigde uitvoerende kamers, de kamers van beroep of de verenigde kamers van beroep van het BIV voor het Hof van Cassatie kunnen worden gebracht.

Voorliggend ontwerp neemt dus het Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars op in de lijst (nieuw artikel 1121/1, § 1, 12^o).

d) schrappen van de verwijzing naar de raad van beroep voor gewetensbezwaren (artikel 614, 7^o).

Le service militaire obligatoire est prévu par les lois coordonnées du 30 avril 1962 sur la milice et la loi du 22 décembre relative au statut des miliciens.

De manière corolaire, le législateur a également adopté les lois coordonnées du 20 février 1980 portant le statut des objecteurs de conscience: l'article 9 de cette loi crée le conseil d'appel des objecteurs de conscience.

Ces législations sont actuellement toujours en vigueur.

Dans les années 1990, la décision politique a été prise de supprimer le service militaire obligatoire. A l'époque, des projets de lois ont été déposés pour abroger purement et simplement les lois précitées. Le Conseil d'État a toutefois préféré conserver les législations, en modifiant cependant leur champ d'application:

“Déférant à la demande, qui lui était faite, de rendre un avis sur un avant-projet de loi “portant abrogation des lois portant le statut des objecteurs de conscience coordonnées le 20 février 1980” le Conseil d'État s'est exprimé comme suit: “Il s'impose plutôt que d'abroger lesdites lois coordonnées d'y apporter les modifications nécessaires”. “Afin d'éviter toute discrimination par rapport aux miliciens soumis aux obligations militaires, il est proposé de limiter le champ d'application des lois [...] aux levées 1993 et antérieures”. (*Doc. Parl.*, Chambre, 1992-1993, n°775/1 du 4 décembre 1992, page 1).

Dont acte:

— deux lois du 31 décembre 1992 modifient lois coordonnées du 30 avril 1962 sur la milice, et les lois coordonnées du 20 février 1980 sur les objecteurs de conscience;

— la loi du 6 avril 1995 modifie la loi du 22 décembre 1989 relative au statut des miliciens.

En réalité donc, le champ d'application rationae personae de ces lois sur le service militaire obligatoire et sur les objecteurs de conscience s'est vu restreint aux miliciens de la levée de 1993 (et assimilés) et des levées antérieures.

En d'autres termes encore, le service militaire obligatoire n'est juridiquement pas abrogé: il est seulement suspendu.

In de verplichte militaire dienst is voorzien in de gecoördineerde dienstplichtwetten van 30 april 1962 en in de wet van 22 december 1989 betreffende het statuut van de dienstplichtigen.

Tevens heeft de wetgever ook de gecoördineerde wetten van 20 februari 1980 houdende het statuut van de gewetensbezwaarden aangenomen: krachtens artikel 9 van die wet wordt de raad van beroep van de gewetensbezwaarden opgericht.

Die wetgeving is thans nog steeds van kracht.

In de jaren 1990 werd de politieke beslissing genomen om de militaire dienstplicht te schrappen. Toen werden ontwerpen van wet ingediend om voormelde wetten gewoon af te schaffen. De Raad van State gaf echter de voorkeur eraan die wetgeving te behouden, maar het toepassingsveld ervan te wijzigen.

“Gehoor gevend aan het verzoek om een advies te geven over een voorontwerp van wet “tot opheffing van de wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden gecoördineerd op 20 februari 1980”, heeft de Raad van State zich als volgt uitgesproken: “Eerder dan die gecoördineerde wetten op te heffen, moeten de nodige wijzigingen erin aangebracht worden”. “Ten einde elke discriminatie te voorkomen ten opzichte van de dienstplichtigen die aan de militaire dienst onderworpen zijn, wordt voorgesteld het toepassingsgebied van de wetten [...] te beperken tot de lichte 1993 en de voorafgaande lichten”. (*Gedr. St.*, Kamer, 1992-1993, nr. 775/1 van 4 december 1992, bladzijde 1).

Waarvan akte:

— twee wetten van 31 december 1992 wijzigen de gecoördineerde dienstplichtwetten van 30 april 1962 en de gecoördineerde wetten van 20 februari 1980 houdende het statuut van de gewetensbezwaarden;

— de wet van 6 april 1995 wijzigt de wet van 22 december 1989 betreffende het statuut van de dienstplichtigen.

In werkelijkheid wordt het toepassingsveld rationae personae van die wetten betreffende de dienstplicht en de gewetensbezwaarden beperkt tot de dienstplichtigen van de lichte 1993 (en gelijkgesteld) en van de vorige lichten.

Met andere woorden: de militaire dienstplicht wordt juridisch gezien niet afgeschaft, ze wordt enkel opgeschort.

Cette “suspension” a d’ailleurs été expressément évoquée à propos de la suppression du certificat de milice (article 100 des lois coordonnées sur la milice du 30 avril 1962) par la loi du 14 décembre 2005 relative à la simplification administrative (*Doc. Parl*, Chambre, 2004-2005, n° 51-1967/001 du 20 juillet 2005).

En conclusion, il faut bien constater l’existence de ces législations dans l’ordre juridique belge, tant pour le service militaire obligatoire que pour le régime juridique entourant les objecteurs de conscience.

Par conséquent, et pour ce qui concerne la procédure en cassation en matière disciplinaire, le présent projet:

— supprime la référence au Conseil d’appel des objecteurs de conscience, au vu de deux éléments: le champ d’application *rationae personae* des législations sur les objecteurs de conscience manifestement devenu extrêmement réduit en 2013, et l’inexistence de pareils cas soumis à la Cour de cassation;

— ne supprime pas les dispositions *ad hoc* (c’est-à-dire les articles 10 à 13) des lois coordonnées du 20 février 1980 portant le statut des objecteurs de conscience, dans le but de conserver cette législation, bien que toujours en vigueur mais suspendue dans son application, complète et cohérente.

e) ajout de la référence à la commission d’appel de l’Institut des juristes d’entreprises (article 1121/1, 10° nouveau).

En effet, l’article 19 de la loi du 1^{er} mars 2000 créant un Institut des juristes d’entreprise prévoit la possibilité et les modalités d’un tel pourvoi en cassation.

Dans la mesure où le Titre IV*bis* intègre les différentes règles relatives au pourvoi en cassation, l’article 32 du présent projet adapte la disposition légale correspondante dans la loi du 1^{er} mars 2000 précitée.

f) ajout de la référence au Conseil fédéral d’appel des géomètres-experts (article 1121/1, 11° nouveau).

En effet, l’article 5, alinéas 5 et 6, de la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts prévoit la possibilité et les modalités d’un tel pourvoi en cassation.

Die “schorsing” werd trouwens uitdrukkelijk ter sprake gebracht naar aanleiding van de schrapping van het militiegetuigschrift (artikel 100 van de gecoördineerde dienstplichtwetten van 30 april 1962) door de wet van 14 december 2005 houdende administratieve vereenvoudiging (*Gedr. St.*, Kamer, 2004-2005, nr. 51-1967/001 van 20 juli 2005).

Tot besluit moet het bestaan van die wetgevingen in de Belgische rechtsorde worden opgemerkt, zowel voor de militaire dienstplicht als voor het rechtstelsel met betrekking tot de gewetensbezwaarden.

Bijgevolg zorgt dit ontwerp met betrekking tot de cassatieprocedure in tuchtzaken voor:

— het schrappen van de verwijzing naar de raad van beroep voor gewetensbezwaarden, gelet op twee elementen: het toepassingsveld *rationae personae* van de wetgevingen met betrekking tot de gewetensbezwaarden dat duidelijk extreem beperkt is geworden in 2013 en de afwezigheid van dergelijke gevallen voorgelegd aan het Hof van Cassatie;

— het niet schrappen van de *ad-hoc*bepalingen (te weten de artikelen 10 tot 13) van de gecoördineerde wetten van 20 februari 1980 houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, met als doel die wetgeving, die volledig en coherent is en die nog steeds van kracht is, maar waarvan de toepassing is opgeschort, te bewaren.

e) het toevoegen van de verwijzing naar de beroepscommissie van het Instituut voor bedrijfsjuristen (artikel 1121/1, 10° (nieuw)).

Artikel 19 van de wet van 1 maart 2000 houdende oprichting van een instituut voor bedrijfsjuristen voorziet immers in de mogelijkheid en de nadere regels voor een dergelijk cassatieberoep.

Voor zover Titel IV*bis* de verschillende regels inzake het cassatieberoep integreert, past artikel 32, van dit ontwerp de overeenkomstige wettelijke bepaling aan, die overbodig is geworden, in voormelde wet van 1 maart 2000.

f) het toevoegen van de verwijzing naar de federale raad van beroep van landmeters-experten (artikel 1121/1, 11° (nieuw)).

Artikel 5, vijfde en zesde lid, van de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten voorziet immers in de mogelijkheid en de nadere regels voor een dergelijk cassatieberoep.

g) ajout de la référence à la commission d'appel des experts-automobiles (article 1121/1, 12° nouveau).

En effet, l'article 32 de la loi du 15 mai 2007 relative à la reconnaissance et à la protection de la profession d'expert en automobiles et créant un Institut des experts en automobiles, prévoit la possibilité et les modalités d'un tel pourvoi en cassation.

Dans la mesure où le Titre IVbis intègre les différentes règles relatives au pourvoi en cassation, l'article 34 du présent projet adapte la disposition légale correspondante dans la loi du 15 mai 2007 précitée.

h) ajout de la référence aux chambres exécutives ou aux chambres exécutives réunies, ou aux chambres d'appel ou aux chambres d'appel réunies instituées en vertu de la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services (article 1121/1, 13° nouveau).

En effet, l'article 9, § 7, de la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services prévoit la possibilité et les modalités d'un tel pourvoi en cassation.

Dans la mesure où le Titre IVbis intègre les différentes règles relatives au pourvoi en cassation, l'article 35 du présent projet adapte la disposition légale correspondante dans la loi du 3 août 2007 précitée.

L'article 1121/1, §2 nouveau du Code judiciaire énonce de manière explicite, ce qui aujourd'hui ne se déduisait que de l'article 609, 1° du Code judiciaire, que les décisions en matière de discipline des notaires peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation.

Les décisions visées sont celles rendues en dernier ressort par les tribunaux de première instance en application de l'article 107 de la loi du 25 Ventôse An XI (16 mars 1803) contenant organisation du notariat, ou par les cours d'appel en application de l'article 110, § 2, de cette loi.

L'article 1121/1, §3 nouveau du Code judiciaire énonce de manière explicite, ce qui aujourd'hui ne se déduisait que de l'article 609, 1° du Code judiciaire, que les décisions en matière de discipline des huissiers de justice peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation.

Eu égard aux nouvelles dispositions de la loi du 7 janvier 2014 modifiant le statut des huissiers de justice,

g) het toevoegen van de verwijzing naar de commissie van beroep van de auto-experts (artikel 1121/1, 12° (nieuw)).

Artikel 32 van de wet van 15 mei 2007 tot erkenning en bescherming van het beroep van auto-expert en tot oprichting van een Instituut van de auto-experts voorziet immers in de mogelijkheid en de nadere regels van een dergelijk cassatieberoep.

Voor zover Titel IVbis de verschillende regels inzake het cassatieberoep integreert, past artikel 34, van dit ontwerp de overeenkomstige wettelijke bepaling aan, die overbodig is geworden, in voormelde wet van 15 mei 2007.

h) het toevoegen van de verwijzing naar de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers, of de kamers van beroep of de verenigde kamers van beroep ingesteld krachtens de kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen (artikel 1121/1, 13° (nieuw)).

In artikel 9, § 7, van de kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen is immers voorzien in de mogelijkheid en de nadere regels voor een dergelijk cassatieberoep.

Voor zover Titel IVbis de verschillende regels inzake het cassatieberoep integreert, past artikel 35, van dit ontwerp de overeenkomstige wettelijke bepaling aan in voormelde wet van 3 augustus 2007.

Artikel 1121/1, § 2 (nieuw), van het Gerechtelijk Wetboek verduidelijkt op expliciete wijze wat thans enkel kon worden afgeleid uit artikel 609, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek, te weten dat tegen beslissingen in tuchtzaken van de notarissen cassatieberoep mogelijk is.

De bedoelde beslissingen zijn diegene die gewezen zijn in laatste aanleg door de rechtbanken van eerste aanleg, in uitvoering van artikel 107 van de wet van 25 ventôse jaar XI (16 maart 1803) op het notarisambt, of door de hoven van beroep overeenkomstig artikel 110, § 2, van die wet.

In artikel 1121/1, § 3 (nieuw), van het Gerechtelijk Wetboek wordt uitdrukkelijk geformuleerd wat thans enkel kon worden afgeleid uit artikel 609, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek, te weten dat tegen beslissingen in tuchtzaken van de gerechtsdeurwaarders cassatieberoep mogelijk is.

Gelet op de nieuwe bepalingen van de wet van 7 januari 2014 tot wijziging van het statuut van de

les décisions visées sont celles rendues par en dernier ressort par le tribunal de première instance en application de l'article 544 du Code judiciaire, ainsi que les décisions rendues en dernier ressort par la cour d'appel en application de l'article 546, § 2 du même Code.

Article 21

L'article 1121/2 nouveau du Code judiciaire prévoit que l'Ordre, l'Institut, ou à défaut, la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles, agit dans la procédure devant la Cour de cassation tant en demandant qu'en défendant.

Bien que les différents ordres et instituts professionnels soient dotés de la personnalité juridique, ils agissent devant la Cour de cassation de manière fort disparate: par le conseil (supérieur) de l'institut ou de l'ordre concerné, représenté ou non par son président, parfois assisté de l'assesseur ou de l'assesseur juridique ou encore du vice-président. Ceci a suscité plusieurs fois d'inutiles discussions concernant la régularité des significations pratiquées à la requête ou à destination d'une telle partie.

Dans le cadre de l'uniformisation de la procédure disciplinaire devant la Cour de cassation, l'on a opté pour des solutions claires, simples et dénuées de tout formalisme inutile. Ainsi l'ordre ou l'institut concerné agit comme tel dans la procédure devant la Cour tant en demandant qu'en défendant. Aucune modification n'est toutefois apportée aux règles organisant au sein de chaque profession le processus de décision et la représentation.

Lorsque l'article 1121/2 nouveau vise "à défaut, la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles", il s'agit en réalité de viser l'Ordre belge des géomètres-experts, organisé en ASBL.

La raison de la constitution d'une telle ASBL se trouve dans les travaux parlementaires de la loi du 11 mai 2003 protégeant le titre et la profession de géomètre-experts: "Le gouvernement [de l'époque] a décidé de ne pas inscrire la création d'un institut professionnel dans ladite loi de 1976, parce qu'une telle institution serait à la fois trop lourde, trop bureaucratique et trop coûteuse dans la mesure où elle ne serait destinée qu'à une catégorie professionnelle ne comptant que quelque 2 000 membres" (*Doc. Parl.*, Sénat, session 2002-2003, n° 2-1554/2 du 26 mars 2003, page 2).

gerechtsdeurwaarders zijn de bedoelde beslissingen diegene die gewezen zijn in laatste aanleg door de rechtbank van eerste aanleg, in uitvoering van artikel 544 van het Gerechtelijk Wetboek, alsmede de beslissingen die gewezen zijn in laatste aanleg door het hof van beroep, in uitvoering van artikel 546, § 2, van hetzelfde Wetboek.

Artikel 21

Het nieuwe artikel 1121/2 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de Orde, het Instituut of, bij ontstentenis, de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels, optreedt als eiser of verweerder in de rechtspleging voor het Hof van Cassatie.

Hoewel de diverse Ordes en Instituten over de rechtspersoonlijkheid beschikken, treden zij op voor het Hof van Cassatie op heel disparate wijze: door de (hoge) raad van het betrokken instituut of orde, hierbij vertegenwoordigd door diens voorzitter, al dan niet samen met de bijzitter of assessor of de ondervoorzitter. Dit gaf reeds meermaals aanleiding tot onnodige discussies omtrent de regelmatigheid van de betekening uitgaande of gericht aan deze partij.

In het kader van de uniformering van de tuchtprocedure voor het Hof van Cassatie, wordt thans meteen geopteerd voor een duidelijke, eenvoudige en gedeformaliseerde werkwijze, die erin bestaat dat de desbetreffende orde of instituut als eiser of verweerder in de cassatieprocedure optreedt. Aan de specifieke eigen besluitvorming per beroepsgroep over de vertegenwoordiging wordt evenwel niets gewijzigd.

Wanneer artikel 1121/2 (nieuw) "bij ontstentenis, de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels" beoogt, dan gaat het in werkelijkheid om de Belgische Orde van Landmeters-Experten, georganiseerd in een vzw.

De reden voor de vorming van een dergelijke vzw ligt in de parlementaire werkzaamheden van de wet van 11 mei 2003 tot bescherming van de titel en van het beroep van landmeter-expert: "De regering heeft [destijds] beslist om niet over te gaan tot het oprichten van een beroepsinstituut in het kader van die wet van 1976 omdat dat een te zware, te bureaucratische en te dure instelling zou worden voor een beroepsgroep die uiteindelijk slechts een 2000-tal beoefenaars telt." (*Gedr. St.*, Senaat, zitting 2002-2003, nr. 2-1554/2 van 26 maart 2003, blz. 2).

Le paragraphe précédent cite la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services. Depuis lors, cette loi a été remplacée par la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services.

Dans la mesure où la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts, prévoit, dans son article 5, la possibilité d'un pourvoi en cassation, le présent projet ne pouvait ignorer cette disposition légale: il l'intègre d'ailleurs dans l'article 1121/1, 11° nouveau du Code judiciaire.

Cependant, la référence aux Ordres ou Instituts exclut de jure et *de facto* l'Ordre belge des géomètres-experts, organisé en ASBL. L'expression employée par le présent projet ("à défaut, la personne morale qui, en vertu de la loi, veille au respect des règles professionnelles") permet d'inclure cette ASBL et de ne pas instituer une discrimination injustifiée à l'égard des Géomètres-Experts.

Article 22

L'article 1121/3 nouveau du Code judiciaire énonce les personnes pouvant valablement déférer leur demande de pourvoi devant la Cour de cassation.

L'article 1121/3, § 1^{er}, nouveau énonce le principe général, par ailleurs déjà posé dans les différentes législations spécifiques: la personne concernée, l'Ordre ou l'Institut, peut déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par les juridictions disciplinaires précédemment énumérées à l'article 1121/1 nouveau. A ces trois catégories de personnes, le présent projet ajoute "la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles" afin de permettre à l'Ordre belge des géomètres-experts organisé en ASBL d'introduire un éventuel pourvoi en cassation.

L'article 1121/3, § 2 nouveau du Code judiciaire permet au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions de déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel de l'Ordre des médecins ou de l'Ordre des pharmaciens. Il s'agit d'une simple reprise de la législation existante, à savoir l'article 23 de l'Arrêté royal n° 79 du 10 novembre 1967 relatif à l'Ordre des médecins, ainsi que l'article 23 de l'Arrêté royal n° 80 du 10 novembre 1967 relatif à l'Ordre des pharmaciens.

De vorige paragraaf citeert de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen. Sedertdien is die wet vervangen door de kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen.

Voor zover de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten in artikel 5 voorziet in de mogelijkheid tot een cassatieberoep kon dit ontwerp die wettelijke bepaling niet negeren: het neemt dit overigens op in artikel 1121/1, 11° (nieuw), van het Gerechtelijk Wetboek.

De verwijzing naar de Ordes of Instituten houdt de jure et *de facto* de uitsluiting in van de Belgische Orde van landmeters-experten, georganiseerd in een vzw. De in dit ontwerp gebruikte uitdrukking ("bij ontstentenis, de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels") maakt het mogelijk om die vzw in te voegen en geen ongegronde discriminatie in te stellen ten aanzien van de landmeters-experten.

Artikel 22

Artikel 1121/3 (nieuw) van het Gerechtelijk Wetboek vermeldt de personen die rechtsgeldig een cassatieberoep aan het Hof van Cassatie kunnen voorleggen.

Artikel 1121/3, § 1 (nieuw), formuleert het volgende algemeen beginsel, dat overigens reeds is gesteld in de verschillende specifieke wetgevingen: de betrokken persoon, de Orde of het Instituut, kan de beslissingen gewezen in laatste aanleg door de tuchtgerechten supra opgesomd in artikel 1121/1 (nieuw) aan het Hof van Cassatie voorleggen. Aan deze drie categorieën van personen voegt dit ontwerp een nieuwe categorie toe, te weten "de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels", teneinde de Belgische Orde van landmeters-experten georganiseerd in een vzw, de mogelijkheid te geven om een eventueel cassatieberoep in te stellen.

Artikel 1121/3, § 2 (nieuw), van het Gerechtelijk Wetboek biedt de minister tot wiens bevoegdheid Volksgezondheid behoort de mogelijkheid om de beslissingen gewezen in laatste aanleg door de provinciale raden of de raden van beroep van de Orde der Geneesheren of de Orde der Apothekers, voor te leggen aan het Hof van Cassatie. Het betreft een gewone herneming van de bestaande wetgeving, te weten artikel 23 van het koninklijk besluit nr. 79 van 10 november 1967 betreffende de Orde der geneesheren, alsook artikel 23 van het koninklijk besluit nr. 80 van 10 november 1967 betreffende de Orde der apothekers.

Dans la mesure où cette règle est reprise dans le Titre IVbis, elle n'a pas été reprise dans l'adaptation des dispositions légales correspondantes dans les Arrêtés royaux n° 79 et 80 précités (articles 36 et 37 du présent projet).

L'article 1121/3, § 3, nouveau du Code judiciaire permet au ministre des Finances de déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par la commission d'appel en ce qui concerne la discipline des experts-comptables et des conseils fiscaux. Il s'agit d'une simple reprise de la législation existante, à savoir l'article 8 de la loi du 22 avril 1999 relative à la discipline professionnelle des experts-comptables et des conseils fiscaux.

Dans la mesure où cette règle est reprise dans le Titre IVbis, elle n'a pas été reprise dans l'adaptation de la disposition légale correspondante dans la loi du 22 avril 1999 précitée (article 30 du présent projet).

Article 23

L'article 1121/4 nouveau du Code judiciaire reprend la règle visée à l'article 1077 du même Code.

Article 24

L'article 1121/5 nouveau du Code judiciaire regroupe en un seul article les différentes dérogations au droit commun que les différentes législations spécifiques prévoient de manière disparate. Dans un souci de cohérence et d'uniformisation, le présent projet a procédé à quelques légères adaptations pour les procédures de pourvoi en cassation concernant certains secteurs.

L'article 1121/5, 1° nouveau, harmonise le délai pour se pourvoir en cassation: en effet, les différentes législations spécifiques prévoient des délais variant de 15 jours à trois mois. Il n'est ni justifié ni raisonnable de conserver une telle disparité de délais. C'est pourquoi le présent projet fixe, dans les matières disciplinaires, à deux mois le délai pour se pourvoir en cassation. Dans sa proposition pour "un nouveau Code judiciaire pour la Cour de cassation" (Chambre des représentants, 20 octobre 2011, DOC 01414/004), la Cour préconise elle aussi un délai de deux mois.

L'article 1121/5, 2° nouveau, harmonise, de manière corollaire, le délai accordé au défendeur pour répondre: un délai de deux mois est désormais prévu. Dans sa proposition pour "un nouveau Code judiciaire pour

Voor zover deze regel opgenomen is in Titel IVbis, werd hij niet opgenomen in de aanpassing van de overeenkomstige wettelijke bepalingen in voormelde koninklijke besluiten nr. 79 en 80 (de artikelen 36 en 37 van dit ontwerp).

Artikel 1121/3, § 3 (nieuw), van het Gerechtelijk Wetboek biedt de minister van Financiën de mogelijkheid om aan het Hof van Cassatie de beslissingen voor te leggen, gewezen in laatste aanleg door de beroepscommissie betreffende de beroepstucht voor accountants en belastingconsulenten. Het betreft een gewone herneming van de bestaande wetgeving, te weten artikel 8 van de wet van 22 april 1999 betreffende de beroepstucht voor accountants en belastingconsulenten.

Voor zover deze regel opgenomen is in Titel IVbis, werd hij niet opgenomen in de aanpassing van de overeenkomstige wettelijke bepaling in voormelde wet van 22 april 1999 (artikel 30 van dit ontwerp).

Artikel 23

Artikel 1121/4 (nieuw) van het Gerechtelijk Wetboek, herneemt de regel bedoeld in artikel 1077 van hetzelfde wetboek.

Artikel 24

Artikel 1121/5 (nieuw) van het Gerechtelijk Wetboek groepeerde in één enkel artikel de verschillende afwijkingen op het gemeen recht die de verschillende specifieke wetgevingen op uiteenlopende wijze bepalen. Met het oog op coherentie en standaardisatie is in dit ontwerp overgegaan tot enkele kleine aanpassingen in de cassatieprocedure met betrekking tot bepaalde sectoren.

Artikel 1121/5, 1° (nieuw), harmoniseert de termijn om een cassatieberoep in te stellen: in de verschillende specifieke wetgevingen wordt immers voorzien in termijnen die schommelen van 15 dagen tot drie maanden. Het is niet verantwoord, noch redelijk om een dergelijk uiteenlopende termijnen te behouden. Daarom stelt dit ontwerp de termijn voor cassatieberoep in tuchtzaken vast op twee maanden. In het voorstel voor "een nieuw Gerechtelijk Wetboek voor het Hof van Cassatie" (Kamer van volksvertegenwoordigers, 20 oktober 2011, DOC 01414/004), dringt het Hof ook aan op een termijn van twee maanden.

Artikel 1121/5, 2° (nieuw), harmoniseert tevens de termijn die wordt toegekend aan de verweerder om te antwoorden: thans wordt voorzien in een termijn van twee maanden. In het voorstel voor "een nieuw

la Cour de cassation" (Chambre des représentants, 20 octobre 2011, 53-01414/004), la Cour préconise elle aussi un délai de deux mois.

L'article 1121/5, 3° nouveau, énonce le principe de l'effet suspensif du pourvoi en cassation, à moins que la sentence n'en décide autrement.

L'effet suspensif du pourvoi en cassation n'est pas commun à toutes les procédures disciplinaires. En effet, les législations suivantes restent muettes sur ce point:

— loi du 30 juillet 1926 instituant un conseil d'enquête maritime;

— loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts;

— loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services.

Le présent projet harmonise ce point pour l'ensemble des procédures disciplinaires, en reprenant le libellé de l'article 468 §3 du Code judiciaire.

L'article 1121/5, 4° nouveau, reprend la dérogation au droit commun (à savoir la notification de l'arrêt de la Cour par le greffier par pli judiciaire) contenue dans les différentes législations spécifiques.

L'article 1121/5, 5° nouveau, reprend la dérogation au droit commun (à savoir le renvoi devant une juridiction autrement composée, et l'obligation de se conformer à l'arrêt de la Cour) contenue dans les différentes législations spécifiques.

Le Conseil d'État dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, se demande s'il est toujours possible de composer autrement la même juridiction disciplinaire et quel sera le sort réservé à l'affaire si tel n'est pas le cas.

Le présent projet a dès lors été adapté afin de répondre au questionnement du Conseil d'État et le point 5° a été reformulé, en s'inspirant de l'article 786 du Code judiciaire: si l'impossibilité de composer autrement la juridiction disciplinaire existe, mention en est faite dans la décision finale. En réalité; il appartient aux Ordes et aux Instituts visés par le Titre IV bis de veiller à une composition numérique susceptible d'éviter l'écueil soulevé par le Conseil d'État: il ne peut se concevoir que le traitement d'une affaire disciplinaire reste en suspens parce que la juridiction de renvoi éprouve des difficultés d'organisation.

Gerechtigd Wetboek voor het Hof van Cassatie" (Kamer van volksvertegenwoordigers, 20 oktober 2011, DOC -01414/004), dringt het Hof ook aan op een termijn van twee maanden.

Artikel 1121/5, 3° (nieuw), formuleert het beginsel van het schorsende effect van het cassatieberoep, tenzij het vonnis daarover anders beslist.

Het schorsend effect van het cassatieberoep is niet algemeen voor alle tuchtprocedures. De volgende wetgevingen blijven immers stil op dat vlak:

— wet van 30 juli 1926 tot instelling van eenen onderzoeksraad voor de scheepvaart;

— wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten;

— kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen.

Dit ontwerp harmoniseert dit punt voor alle tuchtprocedures, door het opschrift van artikel 468, § 3, van het Gerechtigd Wetboek over te nemen.

Artikel 1121/5, 4° (nieuw), herneemt de afwijking op het gemeen recht (te weten de kennisgeving van het arrest van het Hof door de griffier bij gerechtsbrief) dat is vervat in de verschillende specifieke wetgevingen.

Artikel 1121/5, 5° (nieuw), herneemt de afwijking van het gemeen recht (te weten de verwijzing naar een anders samengesteld rechtcollege en de verplichting om zich te voegen naar het arrest van het Hof), vervat in de verschillende specifieke wetgevingen.

De Raad van State vraagt zich in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 af of het altijd mogelijk is hetzelfde tuchtgerecht anders samen te stellen en welk gevolg aan de zaak zal worden gegeven als dat niet het geval is.

Dit ontwerp werd dan ook aangepast teneinde de vragen van de Raad van State te beantwoorden en punt 5° werd geherformuleerd op grond van artikel 786 van het Gerechtigd Wetboek: Indien het onmogelijk is om het tuchtgerecht anders samen te stellen, wordt daarvan melding gemaakt in de eindbeslissing. In werkelijkheid is het aan de Ordes en Instituten bedoeld in Titel IVbis om te zorgen voor een numerieke samenstelling die het door de Raad van State aangehaalde risico kan voorkomen. Het zou niet denkbaar mogen zijn dat de behandeling van een tuchtzaak hangende blijft omdat het gerecht waarnaar de zaak wordt verwezen organisatorische moeilijkheden ondervindt.

L'article 1121/5, 6° nouveau, prévoit que, dans les matières disciplinaires, la Cour de cassation statue sur les dépens de l'instance en cassation.

Les deux dernières dérogations, visées à l'article 1121/5, 5° et 6°, ne s'appliquent pas lorsqu'il s'agit de pourvoi en cassation concernant la matière disciplinaire des notaires (article 1121/1, § 2, nouveau) et des huissiers de justice (article 1121/1, § 3, nouveau) et que la juridiction compétente en dernier ressort est le tribunal de première instance ou la cour d'appel: en effet, ces dérogations ne peuvent s'appliquer aux juridictions de l'Ordre judiciaire.

Article 25

L'article 1121/6, nouveau, permet au procureur général près la Cour de cassation de se pourvoir devant cette Cour dans l'intérêt de la loi. Il s'agit de la reprise du principe énoncé à l'article 1089 du Code judiciaire.

Article 26

En vertu de l'article 428*bis*, 3°, du Code judiciaire, les ressortissants d'un État membre de l'Union européenne ne peuvent porter le titre d'avocat et en exercer la profession, que s'il satisfont notamment à la condition suivante: avoir satisfait à une épreuve d'aptitude, organisée par l'Ordre des Barreaux Francophones et Germanophone (OBFG, devenu Avocat.be) ou par l'Orde van Vlaamse Balies (OVb), lorsque la formation qu'il a reçue porte sur des matières substantiellement différentes de celles couvertes par le diplôme belge de licencié en droit, à moins que les connaissances que l'intéressé a acquises pendant son expérience professionnelle ne soient de nature à pallier, en tout ou partie, ces différences substantielles.

L'article 428*ter*, § 6, du Code judiciaire organise un recours, devant la commission de recours, contre la décision d'irrecevabilité de la requête du candidat-avocat, contre la décision d'admission à une épreuve d'aptitude portant sur des matières qui ne sont pas substantiellement différentes de celles couvertes par sa formation ou contre le refus de dispense de l'épreuve d'aptitude.

L'article 614, 10° du Code judiciaire permet à la Cour de cassation de statuer sur un pourvoi à l'encontre des décisions rendues par ces commissions de recours.

Artikel 1121/5, 6° (nieuw), voorziet erin dat het Hof van Cassatie in tuchtzaken uitspraak doet over de kosten van de cassatieprocedure.

De twee laatste afwijkingen, bedoeld in artikel 1121/5, 5° en 6°, zijn niet van toepassing wanneer het een cassatieberoep betreft met betrekking tot tuchtzaken van de notarissen (artikel 1121/1, § 2 (nieuw)) en het in laatste instantie bevoegde rechtscollege het gerecht van eerste aanleg of het Hof van beroep is, want die afwijkingen kunnen echter niet worden toegepast op de gerechten van de rechterlijke orde.

Artikel 25

Artikel 1121/6 (nieuw) biedt de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie de mogelijkheid zich bij dit Hof te voorzien in het belang van de wet. Het betreft de herneming van het in artikel 1089 van het Gerechtelijk Wetboek vermelde beginsel.

Artikel 26

Krachtens artikel 428*bis*, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek, kunnen de onderdanen van een lidstaat van de Europese Unie enkel de titel van advocaat voeren en het beroep uitoefenen als zij inzonderheid voldoen aan de volgende voorwaarde: voldaan hebben aan een bekwaamheidsproef, georganiseerd door de Orde van Vlaamse Balies (OVb) respectievelijk de *Ordre des Barreaux Francophones et Germanophone* (OBFG, nu genaamd Avocat.be), wanneer de ontvangen opleiding verband houdt met vakgebieden welke wezenlijk verschillen van die waarop het Belgische diploma van licentiaat in de rechten betrekking heeft, tenzij de kennis die de betrokkene heeft verworven tijdens zijn beroepservaring van dien aard is dat ze deze wezenlijke verschillen geheel of gedeeltelijk ondervangen.

Krachtens artikel 428*ter*, § 6, van het Gerechtelijk Wetboek, kan hoger beroep worden ingesteld bij de commissie van beroep, tegen de beslissing van niet-ontvankelijkheid van het verzoek van de kandidaat-advocaat, tegen de beslissing die hem toelaat tot een bekwaamheidsproef met vakken die niet wezenlijk verschillen van de vakgebieden van zijn opleiding, of tegen een weigering van vrijstelling van de bekwaamheidsproef.

Artikel 614, 10°, van het Gerechtelijk Wetboek biedt het Hof van Cassatie de mogelijkheid om uitspraak te doen over een cassatieberoep tegen beslissingen van die commissies van beroep.

Le présent projet (supra article 20) a supprimé, dans l'énumération des pourvois en cassation en matière disciplinaire, la référence aux décisions prononcées par ces commissions de recours en ce qui concerne les avocats, au motif que ces décisions rendues ne ressortent pas, à proprement parler, du domaine disciplinaire des avocats.

Cependant, la possibilité d'un pourvoi en cassation n'est, elle, pas supprimée: elle est en réalité déplacée à l'article 428ter, § 10, du Code judiciaire, que le présent projet rétablit.

Articles 27 à 37

Le Conseil d'État dans son avis 54.586/2 du 7 janvier 2014, approuve le fait de grouper et d'harmoniser dans le titre IVbis les différentes règles relatives au pourvoi en cassation.

Cependant, le Conseil d'État "estime qu'il serait préférable de maintenir dans chaque réglementation particulière la mention de l'existence d'un pourvoi en cassation. À défaut, la lecture de ces réglementations particulières donnerait une vue incomplète de la procédure disciplinaire puisqu'il y manquerait la dernière possibilité de recours. Il est donc suggéré de modifier les réglementations particulières en y mentionnant la possibilité d'un pourvoi en cassation et en y renvoyant expressément au titre IVbis précité.". Le présent projet a dès lors été adapté en ce sens dans les articles 27 à 37.

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

Dit ontwerp (supra artikel 20) heeft in de opsomming van cassatieberoepen in tuchtzaken de verwijzing geschrapt naar de beslissingen uitgesproken door die commissies van beroep met betrekking tot de advocaten, met als reden dat die gewezen beslissingen strikt genomen niet ressorteren onder de tucht van de advocaten.

De mogelijkheid zelf om een cassatieberoep in te stellen wordt echter niet geschrapt: in realiteit wordt die mogelijkheid verplaatst naar artikel 428ter, § 10, van het Gerechtelijk Wetboek, dat dit ontwerp herstelt.

Artikelen 27 tot 37

De Raad van State keurt in advies 54.586/2 van 7 januari 2014 goed dat de verschillende regels inzake cassatieberoep in Titel IVbis worden gegroepeerd en geharmoniseerd.

De Raad van State is evenwel van oordeel "dat het beter zou zijn om in elke afzonderlijke reglementering de vermelding te behouden van het bestaan van een cassatieberoep. Anders zou het doornemen van die bijzondere reglementeringen een onvolledig beeld geven van de tuchtrechtelijke procedure, aangezien daarin de laatste beroepsmogelijkheid zou ontbreken. Er wordt dan ook voorgesteld de bijzondere reglementeringen aldus te wijzigen dat daarin de mogelijkheid van een cassatieberoep wordt vermeld en uitdrukkelijk verwezen wordt naar de voornoemde titel IVbis". Dit ontwerp werd dan ook in die zin aangepast in de artikelen 27 tot 37.

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la procédure devant la Cour de cassation**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution, à l'exception des articles 2, 7, 9, 11, 14, 15, 16, 20, et 25 qui règlent une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 131 du Code judiciaire, modifié par les lois du 1^{er} décembre 1994 et du 25 juin 1998, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“Le procureur général peut proposer au premier président qu'une affaire soit traitée en audience plénière.”

Art. 3

Dans l'article 838 du même Code, modifié par la loi du 10 juin 2001, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Dans les quarante-huit heures de la décision, le greffier la notifie aux parties par pli judiciaire. La notification vaut signification.”

Art. 4

A l'article 1091 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte néerlandais de l'alinéa 1^{er}, les mots “de voorziening” sont remplacés par les mots “*het cassatieberoep*”;

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Le pourvoi du chef d'excès de pouvoir est signifié aux parties intéressées, qui ont le droit d'intervenir. A peine d'irrecevabilité, cette intervention se fait par un mémoire remis au greffe de la Cour dans les deux mois de la signification.”;

3° l'article est complété par un alinéa 3 rédigé comme suit:

“Le pourvoi dans l'intérêt de la loi n'est ni signifié ni notifié aux parties à la décision attaquée.”.

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de procedure voor het Hof van Cassatie**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, met uitzondering van de artikelen 2, 7, 9, 11, 14, 15, 16, 20, en 25 die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 131 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 1 december 1994 en 25 juni 1994, wordt tussen het eerste en het tweede lid, een lid ingevoegd luidende:

“De procureur-generaal kan aan de eerste voorzitter voorstellen dat een zaak in voltallige zitting wordt behandeld.”

Art. 3

In artikel 838 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 10 juni 2001, wordt het derde lid vervangen als volgt:

“Binnen achtenveertig uren na de beslissing brengt de griffier deze ter kennis van de partijen bij gerechtsbrief. De kennisgeving geldt als betekening.”

Art. 4

In artikel 1091 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Nederlandse tekst worden in het eerste lid de woorden “de voorziening” vervangen door de woorden “het cassatieberoep”;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“Het cassatieberoep wegens machtsoverschrijding wordt betekend aan de betrokken partijen, die gerechtigd zijn om tussen te komen. Op straffe van niet-ontvankelijkheid gebeurt die tussenkomst met een memorie die binnen twee maanden na de betekening moet worden ingediend ter griffie van het Hof.”;

3° het artikel wordt aangevuld met een derde lid, luidende:

“Het cassatieberoep in het belang van de wet wordt niet ter kennis gebracht noch betekend aan de partijen in de bestreden beslissing.”.

Art. 5

L'article 1092 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 1092. La réponse au pourvoi se fait par la remise au greffe de la Cour de cassation d'un mémoire signé par un avocat à la Cour de cassation.

Le mémoire en réponse est adressé à l'avocat du demandeur ou au demandeur lui-même s'il n'a pas d'avocat, en même temps qu'il est remis au greffe.

A la demande du demandeur, la Cour écarte ce mémoire lorsqu'il a été communiqué tardivement et que le retard a porté atteinte à l'exercice par le demandeur de son droit de défense.

Le mémoire en réponse est toutefois signifié préalablement à sa remise au greffe lorsqu'il oppose une fin de non-recevoir au pourvoi.”

Art. 6

L'article 1094 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 1094. Si le défendeur a opposé une fin de non-recevoir au pourvoi, le demandeur peut y répondre par la remise au greffe de la Cour de cassation d'un mémoire en réplique signé par un avocat à la Cour de cassation.

Le délai accordé au demandeur pour la remise au greffe de son mémoire en réplique est, à peine de forclusion, d'un mois à compter du jour de la signification du mémoire en réponse.

Le mémoire en réplique est adressé à l'avocat du défendeur ou au défendeur lui-même s'il n'a pas d'avocat, en même temps qu'il est remis au greffe.

A la demande du défendeur, la Cour écarte ce mémoire lorsqu'il a été communiqué tardivement et que le retard a porté atteinte à l'exercice par le défendeur de son droit de défense.”

Art. 7

Dans le même Code, il est inséré un article 1094/1 rédigé comme suit:

“Art. 1094/1. Dans des circonstances exceptionnelles, le premier président peut, à la demande d'une partie, quand l'intérêt général l'exige ou en cas d'absolue nécessité, décider sur conclusions écrites ou verbales du procureur général, d'abréger le délai dont dispose le défendeur pour déposer un mémoire en réponse ou celui dont dispose le demandeur

Art. 5

Artikel 1092 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. 1092. Het cassatieberoep wordt beantwoord door op de griffie van het Hof van Cassatie een memorie in te dienen ondertekend door een advocaat bij het Hof van Cassatie.

De memorie van antwoord wordt aan de advocaat van de eiser of, indien hij geen advocaat heeft, aan de eiser zelf gezonden terzelfder tijd als zij ter griffie wordt ingediend.

Op verzoek van de eiser, weert het Hof deze memorie wanneer zij laattijdig werd meegedeeld en deze laattijdigheid de uitoefening door de eiser van zijn recht van verdediging heeft geschaad.

De memorie van antwoord moet evenwel voorafgaand de indiening ter griffie worden betekend wanneer in de memorie van antwoord een middel van niet-ontvankelijkheid van het cassatieberoep wordt opgeworpen.”

Art. 6

Artikel 1094 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. 1094. Indien de verweerder tegen het cassatieberoep een middel van niet-ontvankelijkheid heeft opgeworpen, kan de eiser hierop antwoorden door op de griffie van het Hof van Cassatie een memorie van wederantwoord in te dienen ondertekend door een advocaat bij het Hof van Cassatie.

De termijn waarover de eiser beschikt om zijn memorie van wederantwoord ter griffie in te dienen bedraagt, op straffe van uitsluiting, een maand, te rekenen van de dag waarop de memorie van antwoord is betekend.

De memorie van wederantwoord wordt aan de advocaat van de verweerder of, indien hij geen advocaat heeft, aan de verweerder zelf gezonden terzelfder tijd als zij ter griffie wordt ingediend.

Op verzoek van de verweerder, weert het Hof deze memorie wanneer zij laattijdig werd meegedeeld en deze laattijdigheid de uitoefening van het recht van verdediging van verweerder heeft geschaad.”

Art. 7

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 1094/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 1094/1. In uitzonderlijke omstandigheden kan, op verzoek van een partij, de eerste voorzitter, wanneer het algemeen belang het vereist of in geval van volstrekte noodzakelijkheid, op de schriftelijke of mondelinge conclusie van de procureur-generaal, de termijn waarover de verweerder voor de memorie van antwoord of de eiser voor een repliek

pour déposer un mémoire en réplique, sans que ces délais puissent être inférieurs à quinze jours.

La demande visée à l'alinéa 1^{er} est introduite par un acte distinct joint à la requête en cassation ou au mémoire en réponse et signifié ou, le cas échéant, communiqué avec ceux-ci.

Par dérogation à l'alinéa précédent, lorsqu'une partie justifie avoir été dans l'impossibilité de joindre sa demande en abréviation de délai à sa requête en cassation ou à son mémoire en réponse, la demande visée à l'alinéa 1^{er} est introduite par une requête déposée au greffe de la Cour et dont le greffier donne connaissance par pli judiciaire aux autres parties.

Le premier président statue sur pièces et fixe, de concert avec le ministère public, la date à laquelle la cause sera portée à l'audience.

Le premier président peut entendre les parties en présence du procureur général.

Le greffier notifie l'ordonnance du premier président aux parties par pli judiciaire."

Art. 8

A l'article 1097 du même Code, modifié par la loi du 14 novembre 2000, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "au plus tard quinze jours avant l'audience" sont ajoutés après les mots "les avocats";

2° dans l'alinéa 3, les mots "par un arrêt," sont insérés entre le mot "pareillement" et les mots "la remise";

3° dans l'alinéa 3, les mots "au pourvoi" sont ajoutés à la fin de la phrase.

Art. 9

Dans le même Code, il est inséré un article 1097/1 rédigé comme suit:

"Art. 1097/1. L'article précédent est applicable lorsqu'il apparaît au ministère public ou à la Cour qu'un moyen pourrait s'avérer irrecevable après substitution d'un motif de droit à celui dont il dénonce l'illégalité ou irrecevable sur la base d'un élément que le demandeur ne pouvait prévoir."

Art. 10

Dans l'article 1099, alinéa 3, du même Code, les mots "le cas échéant," sont insérés entre le mot "et" et les mots "les exploits".

beschikt inkorten zonder dat deze termijnen minder dan vijftien dagen mogen bedragen.

Het verzoek bedoeld in het eerste lid kan worden opgenomen in een afzonderlijk akte, die wordt gevoegd bij het cassatieberoep of bij de memorie van antwoord en hiermee samen wordt betekend of, in voorkomend geval, meegedeeld.

In afwijking van het vorige lid, wanneer een partij rechtvaardigt in de onmogelijkheid te hebben verkeerdt om het verzoek tot inkorting van de termijn te voegen bij het cassatieberoep of bij de memorie van antwoord, kan het verzoek bedoeld in het eerste lid bij verzoekschrift worden ingediend mits neerlegging ter griffie van het Hof waarna de griffier de overige partijen er per gerechtsbrief kennis van geeft.

De eerste voorzitter oordeelt op stukken en bepaalt in overleg met het openbaar ministerie op welke dag de zaak ter zitting zal worden opgeroepen.

Hij kan in aanwezigheid van de procureur-generaal, de partijen horen.

De griffier geeft bij gerechtsbrief kennis van de beschikking van de eerste voorzitter aan de partijen."

Art. 8

In artikel 1097 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 14 november 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "uiterlijk vijftien dagen voor de zitting" ingevoegd na de woorden "van de partijen".

2° in het derde lid, worden de woorden "bij arrest" ingevoegd tussen het woord "eveneens" en de woorden "de verdaging";

3° in het derde lid worden de woorden "van het cassatieberoep" ingevoegd tussen het woorden "niet-ontvankelijkheid" en het woord "ambtshalve".

Art. 9

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 1097/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 1097/1. Het vorige artikel is van toepassing wanneer het aan het openbaar ministerie of aan het Hof voorkomt dat een middel niet ontvankelijk zou kunnen zijn na de substitutie van een rechtsreden door een reden waarvan het de onwetigheid aanvoert of niet ontvankelijk op grond van een element dat de eiser niet kon voorzien."

Art. 10

In artikel 1099, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "desgevallend," ingevoegd tussen het woord "en" en de woorden "de exploit".

Art. 11

Dans l'article 1105*bis* du même Code, inséré par la loi du 6 mai 1997, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 1^{er}. Lorsque la solution du pourvoi paraît s'imposer ou n'appelle pas une décision dans l'intérêt de l'unité de la jurisprudence ou du développement du droit, le premier président ou le président de la chambre peut, sur proposition du conseiller rapporteur et après avis du ministère public, soumettre la cause à une chambre restreinte de trois conseillers.”

Art. 12

L'article 1106 du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le cas échéant, le greffier joint à cet avis de fixation les questions que la Cour ou le ministère public envisagent de poser à l'audience aux avocats, ou aux parties non représentées par un avocat, ayant déposé la requête en cassation ou un mémoire en réponse.”

Art. 13

Dans le même Code, il est inséré un article 1109/1 rédigé comme suit:

“Art. 1109/1. Lorsque la Cour de cassation casse une décision rendue sur la compétence, elle renvoie s'il y a lieu la cause au juge compétent qu'elle désigne. La décision sur la compétence lie le juge auquel la cause est renvoyée, tous droits d'appréciation saufs sur le fond du litige.”

Art. 14

L'article 1110 du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsque la cassation est prononcée dans une affaire visée à l'article 609, 2°, le juge à qui l'affaire est renvoyée se conforme à la décision de la Cour sur le point de droit jugé par elle.”

Art. 15

L'article 1111 du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsque la cassation est prononcée sans renvoi, la Cour statue sur les dépens.”

Art. 11

In artikel 1105*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 6 mei 1997, wordt het eerste paragraaf vervangen als volgt:

“§ 1. Wanneer de beslissing in verband met het cassatieberoep blijkbaar voor de hand ligt of niet noopt tot beantwoording van rechtsvragen in het belang van de eenheid van de rechtspraak of van de rechtsontwikkeling, kan de eerste voorzitter of de voorzitter van de kamer, op voorstel van de raadsheer-verslaggever en na advies van het openbaar ministerie, de zaak voorleggen aan een beperkte kamer met drie raadsheren.”

Art. 12

Artikel 1106 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

“In voorkomend geval voegt de griffier aan de mededeling van de rechtsdag de vragen toe die het Hof of het openbaar ministerie overwegen te stellen op de terechtzitting aan de advocaten of aan de partijen die niet vertegenwoordigd zijn door een advocaat, dewelke het verzoekschrift tot cassatie of een memorie van antwoord hebben ingediend.”

Art. 13

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 1109/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 1109/1. Ingeval het Hof van Cassatie een beslissing betreffende de bevoegdheid vernietigt, verwijst het Hof de zaak zo nodig naar de bevoegde rechter die hij aanwijst. De beslissing betreffende de bevoegdheid bindt de rechter naar wie de zaak wordt verwezen, met dien verstande dat zijn recht om over de grond van de zaak te oordelen onverkort blijft.”

Art. 14

Artikel 1110 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wanneer cassatie wordt uitgesproken in een zaak bedoeld als in artikel 609, 2°, voegt de rechter naar wie de zaak is verwezen zich naar de beslissing van het Hof betreffende het door dat Hof beslechte rechtspunt”.

Art. 15

Artikel 1111 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wanneer cassatie wordt uitgesproken zonder verwijzing, doet het Hof uitspraak over de kosten.”

Art. 16

L'article 1114, alinéa 1^{er}, du même Code est remplacé par ce qui suit:

“La requête en rétractation est introduite et signifiée aux autres parties en cause ou à leurs avocats de la manière prescrite aux articles 1079 et 1080.”

Art. 17

A l'article 1143 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “ou de son mandataire par procuration spéciale” sont remplacés par les mots “et d'un avocat à la Cour de cassation”;

2° dans l'alinéa 2, les mots “La procuration et” sont abrogés.

Art. 18

Dans la quatrième Partie, troisième Livre du Code judiciaire, il est inséré un Titre *IVbis* intitulée “Titre *IVbis*. – Du pourvoi en cassation en matière disciplinaire.”

Art. 19

Dans le Titre *IVbis* insérée par l'article 18, il est inséré un article 1121/1 rédigé comme suit:

“Art. 1121/1. § 1^{er}. La Cour de cassation statue sur les pourvois en cassation contre les décisions rendues en dernier ressort:

1° par les conseils d'appel de l'Ordre des avocats;

2° par les conseils d'appel des huissiers de justice;

3° par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel de l'Ordre des médecins;

4° par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel de l'Ordre des pharmaciens;

5° par les conseils mixtes d'appel de l'Ordre des médecins vétérinaires;

6° par la commission d'appel de l'Institut des réviseurs d'entreprises;

7° par les conseils d'appel de l'Ordre des architectes;

8° par le Conseil d'enquêtes maritimes;

9° par la commission d'appel de l'Institut des experts-comptables et des conseils fiscaux, ainsi que par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, ou les

Art. 16

Artikel 1114, lid 1, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Het verzoekschrift tot intrekking wordt ingediend en aan de partijen in het geding of hun advocaten betekend op de wijze bepaald in de artikelen 1079 en 1080.”

Art. 17

In artikel 1143 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid de woorden “of haar bijzondere gemachtigde” vervangen door de woorden “en door een advocaat bij het Hof van Cassatie”;

2° in het tweede lid worden de woorden “De volmacht en” opgeheven.

Art. 18

In het vierde Deel, derde Boek, van het Gerechtelijk Wetboek wordt een Titel *IVbis* ingevoegd, luidende “Titel *IVbis*. – Cassatieberoep in tuchtzaken.”

Art. 19

In Titel *IVbis*, ingevoegd bij artikel 18, wordt een artikel 1121/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 1121/1. § 1. Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de cassatieberoepen tegen de beslissingen in laatste aanleg:

1° van de raden van beroep van de Orde van advocaten;

2° van de raden van beroep voor gerechtsdeurwaarders;

3° van de provinciale raden of de raden van beroep van de Orde van geneesheren;

4° van de provinciale raden of de raden van beroep van de Orde van apothekers;

5° van de gemengde raden van beroep van de Orde der dierenartsen;

6° van de commissie van beroep van het Instituut der bedrijfsrevisoren;

7° van de raden van beroep van de Orde van architecten;

8° van de Onderzoeksraad voor de scheepvaart;

9° van de beroepscommissie van het Instituut van accountants en belastingconsulenten, alsmede van de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg,

chambres d'appel ou les chambres d'appel réunies de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

10° par la commission d'appel de l'Institut des juristes d'entreprises;

11° par le Conseil fédéral d'appel des géomètres-experts;

12° par la commission d'appel des experts-automobiles;

13° par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, ou les chambres d'appel ou les chambres d'appel réunies de l'Institut professionnel des agents immobiliers;

14° ainsi que par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, des décisions définitives des chambres d'appel ou des chambres d'appel réunies instituées en vertu de la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services.

§ 2. La Cour de cassation statue sur les pourvois en cassation des décisions en matière de discipline des notaires rendue en dernier ressort par les tribunaux de première instance en application de l'article 107 de la loi du 25 Ventôse An XI (16 mars 1803) contenant organisation du notariat, ou les cours d'appel en application de l'article 110, § 2, de cette loi.

§ 3. La Cour de cassation statue sur les pourvoi en cassation des décisions en matière de discipline des huissiers de justice rendues par les cours d'appel en application de l'article 532."

Art. 20

Dans le même Titre IVbis, il est inséré un article 1121/2 rédigé comme suit:

"Art. 1121/2. L'Ordre, l'Institut, ou à défaut, la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles, agit dans la procédure devant la Cour de cassation tant en demandant qu'en défendant."

Art. 21

Dans le même Titre IVbis, il est inséré un article 1121/3 rédigé comme suit:

"Art. 1121/3. § 1^{er}. La personne concernée, l'Ordre, l'Institut ou la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles, peut déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par les juridictions disciplinaires visées à l'article 1121/1, §§ 1^{er} à 3.

§ 2. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions peut déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils

of van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten;

10° van de beroepscommissie van het Instituut voor bedrijfsjuristen;

11° van de Federale Raad van beroep van de landmetersexperten;

12° van de commissie van beroep van de auto-experts;

13° van de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg, of van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep van het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars;

14° van de door de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg gewezen beslissingen, de eindbeslissingen van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep ingesteld krachtens de Kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen.

§ 2. Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de cassatieberoepen tegen beslissingen in tuchtzaken van de notarissen, gewezen in laatste aanleg door de rechtbanken van eerste aanleg in uitvoering van artikel 107 van de wet van 25 ventôse jaar XI (16 maart 1803) op het notarisambt of door de hoven van beroep in uitvoering van artikel 110, § 2, van die wet.

§ 3. Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de cassatieberoepen tegen beslissingen in tuchtzaken van de gerechtsdeurwaarders gewezen door de hoven van beroep in uitvoering van artikel 532."

Art. 20

In dezelfde Titel IVbis wordt een artikel 1121/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 1121/2. De Orde, het Instituut of, bij ontstentenis, de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels, treedt op als eiser of verweerder in de rechtspleging voor het Hof van Cassatie."

Art. 21

In dezelfde Titel IVbis wordt een artikel 1121/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 1121/3. §1. De betrokken persoon, de Orde, het Instituut of de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels, kan de beslissingen gewezen in laatste aanleg door de tuchtgerechten bedoeld in artikel 1121/1 §§ 1 tot 3 aan het Hof van Cassatie voorleggen.

§ 2. De minister tot wiens bevoegdheid Volksgezondheid behoort kan aan het Hof van Cassatie de beslissingen voorleggen, gewezen in laatste aanleg door de provinciale raden

d'appel visés par l'arrêté royal n° 79 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des médecins, ainsi que les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel visés par l'arrêté royal n° 80 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des pharmaciens.

§ 3. Le ministre des Finances peut déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par la commission d'appel visée par la loi du 22 avril 1999 relative à la discipline professionnelle des experts-comptables et des conseils fiscaux."

Art. 22

Dans le même Titre IV*bis*, il est inséré un article 1121/4 rédigé comme suit:

"Art. 1121/4. Le pourvoi en cassation contre des décisions préparatoires ou contre des décisions d'instruction ne peut être formé que conjointement avec le pourvoi en cassation contre la décision définitive."

Art. 23

Dans le même Titre IV*bis*, il est inséré un article 1121/5 rédigé comme suit:

"Art. 1121/5. La procédure du pourvoi en cassation en matière disciplinaire est régie par les mêmes règles qu'en matière civile, sauf les dérogations suivantes:

1° le délai pour introduire le pourvoi en cassation est de deux mois à partir de la notification de la décision;

2° le délai accordé au défendeur pour répondre est de deux mois. Lorsque le défendeur n'a en Belgique ni domicile, ni résidence, ni domicile élu, le délai est augmenté conformément à l'article 55;

3° à moins que la sentence n'en décide autrement, le pourvoi est suspensif;

4° les arrêts rendus par la Cour de cassation sont notifiés sous pli judiciaire, par le greffier de la Cour, aux parties, ainsi qu'à l'Ordre, l'Institut ou la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles;

5° après cassation, la cause est renvoyée devant la même juridiction disciplinaire, autrement composée. Cette juridiction disciplinaire doit se conformer à l'arrêt de la Cour de cassation.

6° la Cour de cassation statue sur les dépens de l'instance en cassation.

Les dispositions visées aux 5° et 6° ne s'appliquent pas dans les cas visés à l'article 1121/1, §§ 2 et 3."

of de raden van beroep, bedoeld in het koninklijk besluit nr. 79 van 10 november 1967 betreffende de Orde der geneesheren, alsmede de beslissingen gewezen in laatste aanleg door de provinciale raden of de raden van beroep, bedoeld in het koninklijk besluit nr. 80 van 10 november 1967 betreffende de Orde der apothekers.

§ 3. De minister van Financiën kan aan het Hof van Cassatie de beslissingen voorleggen, gewezen in laatste aanleg door de beroepscommissie bedoeld in de wet van 22 april 1999 betreffende de beroepstucht voor accountants en belastingconsulenten."

Art. 22

In dezelfde Titel IV*bis* wordt een artikel 1121/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 1121/4. Het cassatieberoep tegen voorbereidende beslissingen of tegen onderzoeksbeslissingen kan enkel geschieden samen met het cassatieberoep tegen de eindbeslissing."

Art. 23

In dezelfde Titel IV*bis* wordt een artikel 1121/5 ingevoegd, luidende:

"Art. 1121/5. De rechtspleging van cassatieberoep in tuchtzaken wordt geregeld zoals in burgerlijke zaken, behalve wat de volgende afwijkingen betreft:

1° de termijn om cassatieberoep in te stellen bedraagt twee maanden, te rekenen van de kennisgeving van de beslissing;

2° de termijn waarover de verweerder beschikt om te antwoorden bedraagt twee maanden. Heeft de verweerder geen woon- of verblijfplaats of geen gekozen woonplaats in België, dan wordt de termijn verlengd overeenkomstig artikel 55;

3° tenzij de beslissing anders luidt, heeft het cassatieberoep schorsende kracht;

4° de door het Hof van Cassatie gewezen arresten worden door de griffier van het Hof bij gerechtsbrief ter kennis gebracht aan de partijen en aan de Orde, het Instituut of de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels;

5° na cassatie wordt de zaak naar hetzelfde, doch anders samengestelde tuchtgerecht verwezen. Dit tuchtgerecht moet zich schikken naar het arrest van het Hof van Cassatie.

6° Het Hof van Cassatie oordeelt over de kosten van het cassatiegeding.

De bepalingen van 5° en 6° zijn niet van toepassing op gevallen bedoeld in artikel 1121/1, §§ 2 en 3."

Art. 24

Dans le même Titre IV*bis*, il est inséré un article 1121/6 rédigé comme suit:

“Art. 1121/6. Il est loisible au procureur général près la Cour de cassation de se pourvoir devant cette Cour dans l'intérêt de la loi .”

Art. 25

Dans l'article 428*ter* du même Code, le paragraphe 10, abrogé par l'arrêté royal du 27 mars 1998, est rétabli dans la rédaction suivante:

“§ 10. Les décisions prononcées par les commissions de recours visées au paragraphe 6 peuvent être déférées à la Cour de cassation.

La procédure pour se pourvoir en cassation est, tant en ce qui concerne la forme qu'en ce qui concerne les délais, régie par les règles suivies en matière civile.”

Art. 26

Les dispositions suivantes sont abrogées:

1° les articles 468, § 3, 609, 4° et 614 du Code judiciaire;

2° l'article 12, alinéas 3 à 6, de la loi du 19 décembre 1950 créant l'ordre des médecins vétérinaires;

3° l'article 68 de loi du 22 juillet 1953 créant un Institut des réviseurs d'entreprises et organisant la supervision publique de la profession de réviseur d'entreprises, coordonnée le 30 avril 2007;

4° l'article 33, ainsi que la dernière phrase de l'article 41 alinéa 2 de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes;

5° l'article 8 de la loi du 22 avril 1999 relative à la discipline professionnelle des experts-comptables et des conseils fiscaux;

6° l'article 45/1, § 14, de la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales;

7° l'article 19 de la loi du 1^{er} mars 2000 créant un Institut des juristes d'entreprise;

8° l'article 5, alinéas 5 et 6, de la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts;

9° l'article 32 de la loi du 15 mai 2007 relative à la reconnaissance et à la protection de la profession d'expert en automobiles et créant un Institut des experts en automobiles;

10° l'article 9, § 7, de la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services;

Art. 24

In dezelfde Titel IV*bis* wordt een artikel 1121/6 ingevoegd, luidende:

“Art. 1121/6. Het staat de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie vrij zich bij dit Hof van Cassatie te voorzien in het belang van de wet .”

Art. 25

In artikel 428*ter* van hetzelfde Wetboek, wordt paragraaf 10, opgeheven bij Koninklijk besluit van 27 maart 1998, hersteld als volgt:

“§ 10. De beslissingen, in laatste aanleg gewezen door van de commissies van beroep bedoeld in paragraaf 6 kunnen voor het Hof van Cassatie worden gebracht.

Voor de procedure in cassatie gelden, zowel wat de pleegvormen als de termijnen betreft, dezelfde regels als in burgerlijke zaken.”

Art. 26

De volgende bepalingen worden opgeheven:

1° artikelen 468, § 3, 609, 4° en 614 van het Gerechtelijk Wetboek;

2° artikel 12, leden 3 tot 6, van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der dierenartsen;

3° artikel 68 van de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut van de bedrijfsrevisoren en organisatie van het publiek toezicht op het beroep van bedrijfsrevisor, gecoördineerd op 30 april 2007;

4° artikel 33, en de laatste zin van artikel 41 lid 2 van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten;

5° artikel 8 van de wet van 22 april 1999 betreffende de beroepstucht voor accountants en belastingconsulenten;

6° artikel 45/1, § 14, van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen;

7° artikel 19 van de wet van 1 maart 2000 tot oprichting van een instituut voor bedrijfsjuristen;

8° van artikel 5, leden 5 en 6, van de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten;

9° artikel 32 van de wet van 15 mei 2007 tot erkenning en bescherming van het beroep van auto-expert en tot oprichting van een Instituut van de auto-experts;

10° artikel 9, § 7, van de kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen;

11° les articles 23 et 24 de l'arrêté royal n°79 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des médecins;

12° les articles 23 et 26 de l'arrêté royal n°80 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des pharmaciens.

Art. 27

L'arrêté royal n° 261 du 24 mars 1936 relatif aux délais de recours en matière disciplinaire est abrogé.

11° artikelen 23 en 24 van het koninklijk besluit nr. 79 van 10 november 1967 betreffende de Orde der geneesheren;

12° artikelen 23 en 26 van het koninklijk besluit nr. 80 van 10 november 1967 betreffende de Orde der apothekers.

Art. 27

Het koninklijk besluit nr. 261 van 24 maart 1936 betreffende de termijnen van voorziening in tuchtzaken wordt opgeheven.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 54.586/2 DU 7 JANVIER 2014**

Le 26 novembre 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de la Justice à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la procédure devant la Cour de cassation'.

L'avant-projet a été examiné par la deuxième chambre le 7 janvier 2014. La chambre était composée de Yves KREINS, président de chambre, Jacques JAUMOTTE et Bernard BLERO, conseillers d'État, Christian BEHRENDT et Jacques ENGLEBERT, assesseurs, et Bernadette VIGNERON, greffier.

Le rapport a été présenté par Alain LEFEBVRE, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jacques JAUMOTTE.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 7 janvier 2014.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

L'avant-projet de loi soumis pour avis vise essentiellement à apporter un certain nombre d'adaptations aux règles de procédure devant la Cour de cassation en matières civile et disciplinaire.

Il résulte de l'exposé des motifs de l'avant-projet de loi que celui-ci:

— entend "simplifier et accélérer la procédure devant la Cour de cassation et à l'adapter aux nécessités de l'État de droit contemporain";

— "clarifie quelques points dans le déroulement de la procédure en cassation et tend à réduire le coût de celle-ci en en simplifiant certaines formalités qui sont aujourd'hui inutilement onéreuses"; par ailleurs, il "renforce le respect des droits de la défense dans la procédure en cassation";

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 54.586/2 VAN 7 JANUARI 2014**

Op 26 november 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Justitie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de procedure voor het Hof van Cassatie'.

Het voorontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 7 januari 2014. De kamer was samengesteld uit Yves KREINS, kamervoorzitter, Jacques JAUMOTTE en Bernard BLERO, staatsraden, Christian BEHRENDT en Jacques ENGLEBERT, assessoren, en Bernadette VIGNERON, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Alain LEFEBVRE, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jacques JAUMOTTE.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 7 januari 2014.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

Het om advies voorgelegde voorontwerp strekt er in hoofdzaak toe een aantal wijzigingen aan te brengen in de regels betreffende de procedure voor het Hof van Cassatie in burgerlijke zaken en in tuchtzaken.

Uit de memorie van toelichting van het voorontwerp van wet blijkt het volgende:

— het voorontwerp strekt ertoe "de procedure voor het Hof van Cassatie te vereenvoudigen en te versnellen en aan te passen aan de vereisten van de hedendaagse rechtsstaat";

— het "verduidelijkt enkele punten inzake het verloop van de cassatieprocedure en strekt ertoe de kosten ervan te verminderen door vereenvoudiging van bepaalde formaliteiten die thans onnodig duur zijn"; voorts "versterkt het ontwerp het respect voor het recht van verdediging in het kader van de cassatieprocedure";

— tend “à uniformiser, autant que possible, les règles applicables à tous les pourvois en cassation dirigés contre les décisions rendues en dernier ressort par les juridictions disciplinaires des ordres et instituts professionnels”.

L'exposé des motifs précise que l'avant-projet reprend à son compte des propositions formulées par la Cour de cassation elle-même.

En vue de répondre à cet objectif, certaines dispositions actuelles du Code judiciaire réglant la procédure devant la Cour de cassation (quatrième partie, livre III, titre IV) sont modifiées ou adaptées essentiellement dans le but d'une simplification, d'une accélération et d'une harmonisation des procédures civiles et disciplinaires devant la Cour de cassation.

Ensuite, l'avant-projet adapte les compétences spécifiques de la Cour de cassation en matière disciplinaire visées à l'article 614 du Code judiciaire.

Enfin et accessoirement, le texte en projet modifie sur un point la procédure en matière de récusation qui n'est pas propre à la Cour de cassation (article 838, alinéa 3, du Code judiciaire), ainsi que le recours extraordinaire qu'est la prise à partie, qui constitue le titre VII du livre III (modification de l'article 1143).

Cette réforme de la procédure de cassation s'inscrit dans un cadre plus large puisqu'elle fait suite à un autre avant-projet de loi 'relative à la procédure en cassation en matière pénale' qui a fait l'objet de l'avis 53.396/3 de la section de législation du Conseil d'État du 28 juin 2013.

FORMALITÉ PRÉALABLE

Il résulte de l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 2013 'portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative', entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2014, que le projet examiné doit, en principe, faire l'objet d'une analyse d'impact.

Il convient donc de veiller à l'accomplissement de cette formalité.

Intitulé

L'intitulé de l'avant-projet devrait être complété en vue de traduire plus exactement sa portée qui ne se limite pas à la seule procédure devant la Cour de cassation mais porte également une modification – mineure – de la procédure en *récusation* qui n'est pas propre à la Cour de cassation.

— het strekt ertoe “de regels voor het instellen van cassatieberoepen in alle cassatieprocedures gericht tegen beslissingen in laatste aanleg gewezen door de tuchtinstaties van de beroepsorden en instituten zoveel mogelijk te uniformiseren”.

In de memorie van toelichting wordt aangegeven dat het voorontwerp voorstellen overneemt die het Hof van Cassatie zelf heeft geformuleerd.

Teneinde die doelstelling te bereiken, worden sommige huidige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek die de procedure voor het Hof van Cassatie regelen (Vierde deel, boek III, titel IV) gewijzigd of aangepast vooral met de bedoeling de burgerlijke en tuchtprocedures voor het Hof van Cassatie te vereenvoudigen, te versnellen en te harmoniseren.

Vervolgens worden bij het voorontwerp de specifieke bevoegdheden van het Hof van Cassatie in tuchtzaken, vermeld in artikel 614 van het Gerechtelijk Wetboek, aangepast.

Ten slotte, en in bijkomende orde, wijzigt de ontworpen tekst op één punt de wrakingsprocedure, die niet specifiek voor het Hof van Cassatie geldt (artikel 838, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek), alsook het buitengewoon rechtsmiddel van het verhaal op de rechter, dat titel VII van boek III vormt (wijziging van artikel 1143).

Deze hervorming van de procedure in cassatie past in een ruimer kader, aangezien ze aansluit op een ander voorontwerp van wet 'met betrekking tot de rechtspleging in cassatie in strafzaken', waarover de afdeling Wetgeving van de Raad van State op 28 juni 2013 advies 53.396/3 heeft gegeven.

VOORAFGAAND VORMVEREISTE

Uit artikel 6, § 1, van de wet van 15 december 2013 'houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging', die op 1 januari 2014 in werking is getreden, volgt dat het voorliggende ontwerp in principe aanleiding moet geven tot een impactanalyse.

Er moet dus op worden toegezien dat aan dat vormvereiste wordt voldaan.

Opschrift

Het opschrift van het voorontwerp zou aldus moeten worden aangevuld dat de strekking ervan nauwkeuriger wordt weergegeven; deze heeft niet alleen betrekking op de procedure voor het Hof van Cassatie, maar ook op een – kleine – wijziging van de wrakingsprocedure, die niet specifiek voor het Hof van Cassatie geldt.

Dispositif

Article 3

Modification de l'article 838 du Code judiciaire

1. Dans la phrase liminaire, il y a lieu de mentionner toutes les modifications encore en vigueur subies par l'article 838.

2. En l'état actuel du droit, la décision prise par la juridiction supérieure sur la demande de récusation formulée contre un magistrat doit être signifiée "aux parties", dans les quarante-huit heures de son prononcé, à l'initiative du greffe.

Cette signification fait courir le délai pour se pourvoir en cassation contre la décision, hormis le cas où c'est la Cour de cassation elle-même qui est appelée à statuer sur la demande de récusation.

Cette formalité engendre des frais d'huissier qui, selon l'exposé des motifs, sont considérables et difficiles à récupérer et à préfinancer par le(s) greffe(s).

3. Le remplacement de la formalité de la signification par huissier de justice par celle de la notification de la décision par le greffe ne soulève aucun problème. Le Code judiciaire connaît déjà de nombreuses hypothèses où la formalité de la signification d'une décision est remplacée par celle de sa notification ayant le même effet en ce qui concerne la prise de cours du délai de recours. Il semble dès lors inutile d'ajouter la précision selon laquelle "la notification vaut signification", précision qui n'est pas expressément apportée dans les autres hypothèses où le délai de recours commence à courir à dater de la notification.

4. Par contre, eu égard à la jurisprudence de la Cour de cassation, qui estime que même lorsque la loi ne le précise pas expressément, il est des cas où la notification fait courir un tel délai ¹, et dans un souci de sécurité juridique, il est suggéré d'ajouter expressément dans le dispositif que la notification visée au nouvel alinéa 3 de l'article 838 du Code judiciaire fait courir le délai pour se pourvoir en cassation.

¹ Voir notamment: Cass. 12 février 2001, n° S.000089.F: "Attendu que l'article 57 du Code judiciaire, en vertu duquel le délai d'opposition, d'appel et de pourvoi en cassation court à partir de la signification de la décision, à moins que la loi n'en ait disposé autrement, ne requiert pas que la disposition dérogatoire dont il réserve l'application soit expresse; qu'il suffit que la dérogation puisse se déduire des dispositions légales applicables à la procédure en cause".

Dispositief

Artikel 3

Wijziging van artikel 838 van het Gerechtelijk Wetboek

1. In de inleidende zin moeten alle nog geldende wijzigingen worden vermeld die in artikel 838 zijn aangebracht.

2. Bij de huidige stand van het recht moet de beslissing van het hoger rechtscollege over de vordering tot wraking van een magistraat, binnen achtenveertig uren nadat ze is genomen, op initiatief van de griffie "aan de partijen" worden betekend.

Die betekening doet de termijn ingaan om tegen de beslissing cassatieberoep in te stellen behalve wanneer het Hof van Cassatie zelf over de vordering tot wraking moet oordelen.

Dat vormvoorschrift veroorzaakt volgens de memorie van toelichting aanzienlijke kosten van gerechtsdeurwaarder die door de griffie(s) moeilijk kunnen worden teruggevorderd en voorgeschoten.

3. Dat het vormvoorschrift van de betekening door de gerechtsdeurwaarder wordt vervangen door het vormvoorschrift van de kennisgeving van de beslissing door de griffie, doet geen enkel probleem rijzen. Het Gerechtelijk Wetboek bevat reeds vele gevallen waarin het vormvereiste van de betekening van een beslissing is vervangen door het vormvereiste van de kennisgeving ervan, dat dezelfde uitwerking heeft voor het ingaan van de beroepstermijn. Het lijkt derhalve niet nodig bijkomend te preciseren dat "[d]e kennisgeving geldt als betekening", een precisering die niet uitdrukkelijk is aangebracht in de andere gevallen waarin de beroepstermijn vanaf de kennisgeving ingaat.

4. Gelet op de rechtspraak van het Hof van Cassatie, naar luid waarvan er gevallen bestaan waarin de kennisgeving een dergelijke termijn doet ingaan, zelfs wanneer de wet zulks niet uitdrukkelijk vermeldt,¹ en met het oog op de rechtszekerheid, wordt daarentegen in overweging gegeven in het dispositief uitdrukkelijk aan te geven dat de kennisgeving, vermeld in het nieuwe derde lid van artikel 838 van het Gerechtelijk Wetboek, de termijn doet ingaan om cassatieberoep in te stellen.

¹ Zie inzonderheid: Cass. 12 februari 2001, nr. S.000089.F: "Overwegende dat artikel 57 van het Gerechtelijk Wetboek, krachtens hetwelk de termijn voor verzet, hoger beroep en voorziening in cassatie begint bij de betekening van de beslissing, tenzij de wet anders bepaalt, geen uitdrukkelijk afwijkende bepaling vereist; dat het voldoende is dat de afwijking af te leiden valt uit wetsbepalingen die van toepassing zijn op de desbetreffende procedure".

Article 5

Modification de l'article 1092 du Code judiciaire

Alinéa 1^{er}

L'exposé des motifs précise que la signature du mémoire en réponse par un avocat à la Cour de cassation "ne porte toutefois pas préjudice aux dispositions légales particulières qui, en matière fiscale, dispensent les parties de recourir à un avocat à la Cour de cassation". Bien que sur ce point le texte en projet ne se différencie pas du texte actuel de l'article 1092 du Code judiciaire, peut-être serait-il opportun, pour éviter toute discussion, que la précision contenue dans l'exposé des motifs soit reprise dans le dispositif. Par exemple, en modifiant comme suit le texte en projet:

"La réponse au pourvoi se fait par la remise au greffe de la Cour de cassation d'un mémoire. Sans préjudice des règles particulières en matière fiscale, le mémoire est signé par un avocat à la Cour de cassation".

Alinéa 2

1. Jusqu'à présent, la transmission du mémoire en réponse devait respecter *"le mode prescrit par l'article 1079"*. Il devait, préalablement à sa remise au greffe, être signifié à la partie adverse. La remise au greffe devait intervenir au plus tard dans les quinze jours de cette signification. À juste titre, dès lors que –sauf s'il soulève une fin de non-recevoir opposée au pourvoi– la partie adverse n'est pas autorisée à déposer un mémoire en réplique, le texte en projet vise à sensiblement alléger ces formalités en prévoyant simplement que le mémoire en réponse soit "adressé" au demandeur "en même temps qu'il est remis au greffe". Ces termes sont directement inspirés, comme le confirme l'exposé des motifs, de l'article 745 du Code judiciaire.

Toutefois, depuis la réforme du Code judiciaire par la loi du 26 avril 2007 'modifiant le Code judiciaire en vue de lutter contre l'arriéré judiciaire', l'article 745 ne trouve plus à s'appliquer que dans l'hypothèse où la mise en état de la cause se fait de manière consensuelle. En cas de mise en état judiciaire, il est au contraire prévu par l'article 747, § 2, alinéa 6, que les conclusions doivent être "remises au greffe" et "envoyées" à la partie adverse avant l'expiration du délai fixé par le juge, sans que la concomitance de ces deux formalités ne soit exigée.

Il semble dès lors préférable d'utiliser le terme "envoyé" à la place du terme *"adressé"*.

Par ailleurs, dès lors que la concomitance ("en même temps") entre la remise au greffe et l'envoi n'est matériellement

Artikel 5

Wijziging van artikel 1092 van het Gerechtelijk Wetboek

Eerste lid

In de memorie van toelichting wordt erop gewezen dat de regel dat de memorie van antwoord door een advocaat bij het Hof van Cassatie moet worden ondertekend "echter geen afbreuk [doet] aan de bijzondere wettelijke bepalingen die de partijen in fiscale zaken ontslaan van de verplichting om [een] beroep te doen op een advocaat bij het Hof van Cassatie". Alhoewel de ontworpen tekst op dit punt niet verschilt van de huidige tekst van artikel 1092 van het Gerechtelijk Wetboek, zou het wellicht wenselijk zijn, teneinde elke discussie te voorkomen, dat de precisering die de memorie van toelichting bevat, overgenomen wordt in het dispositief. De ontworpen tekst zou daartoe bijvoorbeeld als volgt kunnen worden herschreven:

"Het cassatieberoep wordt beantwoord door op de griffie van het Hof van Cassatie een memorie in te dienen. Onverminderd de bijzondere regels in fiscale aangelegenheden, wordt de memorie ondertekend door een advocaat bij het Hof van Cassatie."

Tweede lid

1. Tot op heden moest de memorie van antwoord worden overgezonden "op de wijze voorgeschreven bij artikel 1079". Voordat ze op de griffie werd ingediend, moest ze aan de verwerende partij worden betekend. Daarenboven moest ze uiterlijk binnen vijftien dagen na die betekening op de griffie worden ingediend. Daar de verwerende partij geen memorie van wederantwoord mag indienen, behalve indien tegen het cassatieberoep ze een middel van niet-ontvankelijkheid opwerpt, strekt de ontworpen tekst er met recht toe deze vormvoorschriften aanzienlijk te vereenvoudigen: door gewoon te bepalen dat de memorie van antwoord aan de eiser wordt "gezonden terzelfder tijd als zij ter griffie wordt ingediend". Zoals in de memorie van toelichting wordt bevestigd, zijn deze bewoordingen rechtstreeks ingegeven door artikel 745 van het Gerechtelijk Wetboek.

Sinds het Gerechtelijk Wetboek hervormd is bij de wet van 26 april 2007 'tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op het bestrijden van de gerechtelijke achterstand' is artikel 745 evenwel alleen nog van toepassing wanneer de instaatstelling van de zaak in onderlinge overeenstemming geschiedt. Voor het geval van een gerechtelijke instaatstelling, wordt daarentegen in artikel 747, § 2, zesde lid, bepaald dat de conclusies vóór het verstrijken van de termijn die door de rechter wordt vastgesteld "ter griffie word[en] neergelegd" en aan de tegenpartij wordt "gezonden" (in het Frans: "envoyées"), zonder dat aan deze twee vormvoorschriften gelijktijdig voldaan hoeft te zijn.

Het lijkt derhalve beter in de Franse tekst de term "envoyé" te bezigen in plaats van de term *"adressé"*.

Indien de gelijktijdigheid ("terzelfder tijd") van de indiening ter griffie en de overzending letterlijk moet worden opgevat,

pas réalisable si elle doit être prise littéralement, il est préférable, pour éviter toute insécurité tout en garantissant le respect du contradictoire, de préciser que le mémoire en réponse doit être envoyé à la partie adverse “au plus tard le jour de son dépôt au greffe”. Comme le souligne à juste titre le commentateur de l'article, l'envoi du mémoire en réponse plusieurs jours avant sa remise au greffe ne pose aucun problème.

2. Les mêmes observations valent pour le nouvel alinéa 3 de l'article 1094, tel que remplacé par l'article 6 de l'avant-projet.

Alinéa 3

Le texte en projet ne prévoit plus d'automatisme à la sanction de l'*écartement du mémoire* “communiqué”² tardivement à la partie adverse. Si cette option rencontre le souhait de déformalisation de la procédure chaque fois qu'un formalisme excessif peut être évité, elle fait de l'*écartement du mémoire en réponse tardif une question de fait* (le mémoire ne sera écarté que lorsque le retard “a porté atteinte à l'exercice par le demandeur de son droit de défense”) qui devra être appréciée au cas par cas par la Cour de cassation.

Le Conseil d'État n'aperçoit toutefois pas sous quelle forme procédurale pourra être débattue la question de la prétendue atteinte aux droits de la défense du demandeur dès lors qu'à ce stade de la procédure, les parties ne peuvent plus déposer de nouveaux mémoires. Le texte en projet précise uniquement que cet écartement interviendra “à la demande du demandeur”. Rien n'est prévu quant à la manière dont la partie défenderesse pourra faire valoir ses arguments par écrit quant à cette demande d'*écartement*. Le texte pourrait être utilement complété sur ce point.

La même observation vaut pour le nouvel alinéa 4 de l'article 1094, tel que remplacé par l'article 6 de l'avant-projet.

Alinéa 4

1. Il convient d'ajouter les mots “à la partie demanderesse” entre les mots “signifié” et “préalablement”.

2. À l'opposé de l'hypothèse dans laquelle le mémoire en réponse doit simplement être envoyé à la partie demanderesse, l'alinéa en projet ne prévoit pas la sanction qui est attachée à une signification tardive de ce *mémoire en réponse contenant une fin de non-recevoir* au pourvoi.

Le commentaire de l'article prévoit à cet égard:

“Quant au défaut de signification préalable du mémoire en réponse opposant une fin de non-recevoir au pourvoi, qui doit être signifié préalablement à son dépôt au greffe, la Cour décidera d'office, comme actuellement, de ne pas y avoir égard, conformément à sa jurisprudence”.

² Écrire “envoyé” dans le texte français et “gezonden” dans le texte néerlandais, compte tenu de l'observation 1 sous l'alinéa 2.

is ze materieel onmogelijk. Om elke rechtsonzekerheid te voorkomen en de contradictoire procedure in acht te nemen, is het derhalve beter aan te geven dat de memorie van antwoord “uiterlijk de dag waarop ze ter griffie wordt ingediend” aan de tegenpartij moet worden gezonden. Zoals in de bespreking van het artikel met recht wordt opgemerkt, rijst er geen enkel probleem wanneer de memorie van antwoord meerdere dagen voordat ze ter griffie wordt ingediend, wordt overgezonden.

2. Dezelfde opmerkingen gelden voor het nieuwe derde lid van artikel 1094, zoals het bij artikel 6 van het voorontwerp wordt vervangen.

Derde lid

Volgens de ontworpen tekst geldt het weren van de memorie niet langer automatisch als sanctie wanneer de memorie te laat aan de tegenpartij wordt “meegedeeld”.² Deze optie komt weliswaar tegemoet aan het streven om de procedure minder formalistisch te maken telkens wanneer zulks mogelijk is, maar zij maakt van het weren van de te laat overgezonden memorie van antwoord een feitelijke kwestie (de memorie wordt alleen geweerd wanneer die vertraging “de uitoefening door de eiser van zijn recht van verdediging heeft geschaad”) hetgeen het Hof van Cassatie geval per geval moet beoordelen.

De Raad van State begrijpt echter niet volgens welke procedure kan worden gedebatteerd over de kwestie van de beweerdte aantasting van de rechten van verdediging van de eiser, aangezien de partijen in dat stadium van de procedure geen nieuwe memories meer mogen indienen. De ontworpen tekst vermeldt alleen dat de memorie “op verzoek van de eiser” geweerd wordt. Er wordt niets bepaald over de wijze waarop de verwerende partij haar argumenten aangaande dat verzoek tot wering schriftelijk kan aanvoeren. De tekst zou dienaangaande naar behoren moeten worden aangevuld.

Dezelfde opmerking geldt voor het nieuwe vierde lid van artikel 1094, zoals het bij artikel 6 van het voorontwerp wordt vervangen.

Vierde lid

1. De woorden “aan de eisende partij” moeten worden ingevoegd tussen de woorden “ter griffie” en “worden betekend”.

2. In tegenstelling tot het geval waarin de memorie van antwoord gewoon aan de eisende partij moet worden gezonden, wordt in het ontworpen lid geen sanctie opgelegd wanneer deze memorie van antwoord die een middel van niet-ontvankelijkheid van het cassatieberoep bevat, te laat wordt betekend.

In dat verband luidt de bespreking van het artikel als volgt:

“Bij afwezigheid van voorafgaande betekening van de memorie van antwoord met een middel van niet-ontvankelijkheid tegen de voorziening, die voorafgaand aan de indiening ervan ter griffie moet worden betekend, blijft de huidige rechtspraak van het Hof behouden om er ambtshalve geen rekening mee te houden”

² Men schrijve “gezonden” en in de Franse tekst “envoyé”, gelet op opmerking 1 bij het tweede lid.

Il conviendrait que le dispositif contienne cette sanction.

Article 6

Modification de l'article 1094 du Code judiciaire

Alinéa 2

1. La sanction visée par l'actuel article 1094 de la "déchéance" est remplacée par l'alinéa 2 en projet par celle de la "forclusion" en cas de remise tardive du mémoire en réplique. Le commentaire de l'article expose que cette modification vise à "assurer la similarité de la sanction avec celle prévue à l'article 1093, alinéa 1^{er}, pour ce qui concerne le mémoire en réponse".

La déchéance est la perte d'un droit au motif qu'il a été mal exercé ou qu'il n'a pas été exercé dans le délai qui était imparti pour ce faire à son titulaire. Dans ce dernier cas, on parle indistinctement de "déchéance" ou de "forclusion"³. Dans la rigueur des principes, il est exact qu'en l'espèce le terme "forclusion" semble plus approprié, étant la déchéance lorsqu'elle sanctionne le non respect d'un délai. Toutefois, de façon générale, le Code judiciaire utilise le terme "déchéance" pour évoquer la sanction du non respect d'un délai de procédure⁴. Une solution alternative pourrait dès lors consister à remplacer à l'article 1093, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, le terme "forclusion" par celui de "déchéance" et dès lors à ne pas modifier sur ce point l'article 1094, dans un souci de cohérence au regard de l'ensemble du Code judiciaire.

Cette solution permettrait en outre d'éviter toute confusion dès lors qu'il existe, en droit judiciaire, la qualification de "délai de forclusion" (ou "délai préfix"), que la doctrine distingue traditionnellement des délais de prescription et des délais de procédure.

2. La même observation vaut pour la modification proposée à l'article 1091, alinéa 2, par l'article 4 de l'avant-projet. En effet, le même souci de "similarité de la sanction" justifie que les mots "à peine d'irrecevabilité" soient remplacés par "à peine de déchéance". L'irrecevabilité du recours étant la conséquence de la sanction de déchéance.

Article 7

Introduction d'un article 1094/1 dans le Code judiciaire

1. L'alinéa 2 en projet dispose que la demande d'abréviation du délai dont dispose le défendeur pour déposer un mémoire

³ G. Cornu, Vocabulaire juridique, Association H. Capitant, P.U.F., 1987, p. 232 et 359; J. Englebert, "La théorie des déchéances", R.G.D.C., 1989, p. 184; E. Dirix, B. Tilleman et P. Van Orshoven (red.), De Valks Juridisch Woordenboek, Derde herziene en uitgebreide druk, Antwerpen-Oxford, Intersentia, 2010.

⁴ Voir notamment les articles 860, alinéas 2 et 3, 862, § 1^{er}, 1^o et 864.

Het dispositief zou in deze sanctie moeten voorzien.

Artikel 6

Wijziging van artikel 1094 van het Gerechtelijk Wetboek

Tweede lid

1. Terwijl het huidige artikel 1094 voorziet in de sanctie van "verval", voorziet het ontworpen tweede lid in de sanctie van "uitsluiting" voor het te laat indienen van de memorie van wederantwoord. In de bespreking van het artikel (p. 9) wordt gesteld dat die wijziging "een gelijke sanctie [beoogt] met deze van artikel 1093, eerste lid, voor wat betreft de memorie van antwoord".

Verval is het verloren gaan van een recht doordat het verkeerdt uitgeoefend is of niet uitgeoefend is binnen de termijn waarover de houder ervan daartoe beschikte. In dat laatste geval wordt zonder onderscheid gesproken van "verval" of "uitsluiting"³. Volgens de logica van de beginselen is het juist dat *in casu* de term "uitsluiting" meer geschikt lijkt, doordat het recht verloren gaat door de niet-naleving van een termijn. In het Gerechtelijk Wetboek wordt evenwel in het algemeen de term "verval" gebruikt als het gaat om de sanctie op het niet naleven van een proceduretermijn⁴. Een andere oplossing zou er derhalve in kunnen bestaan in artikel 1093, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek de term "uitsluiting" te vervangen door de term "verval" en dus op dat punt artikel 1094 niet te wijzigen, uit zorg voor de samenhang met het gehele Gerechtelijk Wetboek.

Door die oplossing zou bovendien elke verwarring vermeden kunnen worden, aangezien in het gerechtelijk recht het begrip "vervaltermijn" (of "fatale termijn") bestaat dat in de rechtsleer traditioneel onderscheiden wordt van dat van de verjaringstermijnen en van de proceduretermijnen.

2. Dezelfde opmerking geldt voor de voorgestelde nieuwe tekst van artikel 1091, tweede lid, (artikel 4 van het voorontwerp). Nog steeds met het oog op het instellen van een "gelijke sanctie", is het immers gerechtvaardigd om de woorden "op straffe van niet-ontvankelijkheid" te vervangen door "op straffe van verval". De niet-ontvankelijkheid van het beroep is immers het gevolg van de sanctie van verval.

Artikel 7

Invoeging van een artikel 1094/1 in het Gerechtelijk Wetboek

1. Het ontworpen tweede lid bepaalt dat het verzoek tot inkorting van de termijn waarover de verweerder beschikt om

³ G. Cornu, Vocabulaire juridique, Association H. Capitant, PUF, 1987, 232 en 359; J. Englebert, "La théorie des déchéances", TBBR, 1989, 184, E. Dirix, B. Tilleman en P. Van Orshoven (red.) De Valks Juridisch Woordenboek, Derde herziene en uitgebreide druk, Antwerpen-Oxford, Intersentia, 2010.

⁴ Zie inzonderheid de artikelen 860, tweede en derde lid, 862, § 1, 1^o en 864.

en réponse ou de celui dont dispose le demandeur pour déposer un mémoire en réplique est introduite par un acte distinct joint à la requête en cassation ou au mémoire en réponse et “signifié ou, le cas échéant, communiqué avec ceux-ci”⁵.

Le commentaire de l'article précise que l'acte distinct “est porté à la connaissance de la partie adverse en même temps que la requête en cassation (par signification) ou le mémoire en réponse (communication⁶ par pli simple ou, le cas échéant, par signification)”.

Il résulte cependant de l'article 1092 en projet (article 5 de l'avant-projet), que la communication d'un mémoire en réponse par pli simple n'est possible que si ce mémoire en réponse n'oppose pas une fin de non recevoir au pourvoi. Dans ce cas, conformément à l'article 1094 en projet (article 6 de l'avant-projet), le demandeur en cassation ne pourra y répondre par un mémoire en réplique. Puisqu'il n'y aura pas de mémoire en réplique, il n'y aura pas lieu de demander l'abréviation des délais pour le dépôt de ce mémoire inexistant.

Les mots “ou, le cas échéant, communiqué” semblent, dès lors, devoir être omis.

2. Le commentaire de l'article mentionne que

“Le premier président, statuant sur pièces, fixe un calendrier de procédure et la date de l'audience après concertation avec le ministère public”.

Le texte en projet dispose cependant que

“Le premier président statue sur pièce et fixe, de concert avec le ministère public, la date à laquelle la cause sera portée à l'audience”.

Le texte en projet ne fait pas état d'un calendrier de procédure. Il gagnerait à être complété en ce sens.

Par ailleurs, le commentaire de l'article dispose que “La procédure est souple et assure le respect de la contradiction”. Le caractère contradictoire résulte, semble-t-il, de la possibilité donnée au premier président d'entendre les parties en présence du procureur général. La question se pose de savoir s'il ne faut pas donner de manière générale à *la partie qui n'a pas demandé l'abréviation du délai* la possibilité de faire part de son point de vue, et ce indépendamment d'une demande du premier président en ce sens.

Le texte de l'avant-projet sera réexaminé à la lumière de cette observation.

⁵ Compte tenu de l'observation formulée sous l'article 5, alinéa 2, il est suggéré de remplacer le terme “communiqué” par le terme “envoyé”.

⁶ Il convient d'écrire “envoyé”.

een memorie van antwoord in te dienen of van die waarover de eiser beschikt om een memorie van wederantwoord in te dienen, kan worden opgenomen in een afzonderlijke akte die wordt gevoegd bij het cassatieberoep of bij de memorie van antwoord en “hiermee samen wordt betekend of, in voorkomend geval, meegedeeld”⁵.

In de bespreking van het artikel wordt verduidelijkt dat die afzonderlijke akte “tezelfdertijd ter kennis wordt gebracht van de tegenpartij als het cassatieberoep (bij betekening) of de memorie van antwoord (mededeling⁶ bij gewone brief, of in voorkomend geval, bij betekening)”.

Uit het ontworpen artikel 1092 (artikel 5 van het voorontwerp) volgt echter dat de mededeling van een memorie van antwoord bij gewone brief alleen mogelijk is als die memorie van antwoord geen enkel middel van niet-ontvankelijkheid van het cassatieberoep opwerpt. In dat geval zal krachtens het ontworpen artikel 1094 (artikel 6 van het voorontwerp) de eiser in cassatie er niet op kunnen antwoorden met een memorie van wederantwoord. Aangezien er geen memorie van wederantwoord zal zijn, is er geen grond voor een verzoek tot inkorting van de termijnen voor het indienen van die niet-bestaande memorie.

De woorden “of, in voorkomend geval, meegedeeld” lijken bijgevolg te moeten worden weggelaten.

2. In de bespreking van het artikel wordt het volgende gesteld:

“De eerste voorzitter, die oordeelt op stukken, bepaalt na overleg met het openbaar ministerie, de procedureagenda en de datum van de zitting”.

De ontworpen tekst luidt echter als volgt:

“De eerste voorzitter oordeelt op stukken en bepaalt in overleg met het openbaar ministerie op welke dag de zaak ter zitting zal worden opgeroepen.”

In de ontworpen tekst wordt geen gewag gemaakt van een procedureagenda. Het verdient aanbeveling de ontworpen tekst in die zin aan te vullen.

Overigens wordt in de bespreking van het artikel gesteld dat “de procedure soepel [is] en de inachtneming van de tegenspraak [waarborgt]”. Dat contradictoir karakter vloeit ogenschijnlijk voort uit de mogelijkheid die aan de eerste voorzitter wordt geboden om de partijen te horen in het bijzijn van de procureur-generaal. De vraag rijst of aan de partij die niet verzocht heeft om de inkorting van de termijn niet op algemene wijze de mogelijkheid moet worden geboden om haar standpunt uiteen te zetten, en dat los van een verzoek in die zin vanwege de eerste voorzitter.

De tekst van het voorontwerp dient herzien te worden in het licht van die opmerking.

⁵ Gelet op de opmerking bij artikel 5, tweede lid, schrijve men “gezonden” in plaats van “meegedeeld”.

⁶ Men schrijve: “overzending”.

Article 9

Insertion d'un article 1097/1 du Code judiciaire

À l'article 1097/1 en projet, il convient de remplacer le mot "précédent" par "1097".

Article 12

Ajout d'un alinéa 3 à l'article 1106 du Code judiciaire

La section de législation s'interroge quant à la cohérence de l'alinéa nouveau qui est introduit dans l'article 1106 du Code judiciaire avec le principe affirmé dans l'article 1086 du Code judiciaire qui traite de l'audience devant la Cour de cassation et dont il résulte que "la procédure est écrite sauf aux parties qui en ont respecté les règles, à faire développer oralement leurs moyens à l'audience par un avocat inscrit au tableau".

L'exposé des motifs gagnerait à être complété sur ce point.

Article 14

Ajout d'un alinéa 4 à l'article 1110 du Code judiciaire

Ne serait-il pas plus explicite de mentionner "la section du contentieux administratif du Conseil d'État" plutôt que "le juge"?

Article 15

(article 1111, alinéa 5, en projet du même Code)

1. Dans la phrase liminaire, il y a lieu de mentionner les modifications encore en vigueur subies par l'article 1111.

2. Il est suggéré de modifier également l'alinéa 3 de l'article 1111 du Code judiciaire afin d'écrire: "Lorsque la cassation est prononcée avec renvoi ...".

Article 17

Modification à l'article 1143 du Code judiciaire

L'article 17 de l'avant-projet prévoit à l'article 1143, alinéa 1^{er}, le remplacement des mots "ou de son mandataire par procuration spéciale" par les mots "et d'un avocat à la Cour de cassation". La conjonction "et" signifierait que la requête de prise à partie devrait être à l'avenir signée tant par la partie requérante que par un avocat à la Cour de cassation.

Artikel 9

Invoeging van een artikel 1097/1 in het Gerechtelijk Wetboek

In het ontworpen artikel 1097/1 dienen de woorden "Het vorige artikel" te worden vervangen door "Artikel 1097".

Artikel 12

Invoeging van een derde lid in artikel 1106 van het Gerechtelijk Wetboek

De afdeling Wetgeving vraagt zich af wat de samenhang is tussen het nieuwe lid dat in artikel 1106 van het Gerechtelijk Wetboek ingevoegd wordt en het beginsel dat vervat is in artikel 1086 van het Gerechtelijk Wetboek, dat betrekking heeft op de zitting voor het Hof van Cassatie en waaruit blijkt dat "de rechtspleging schriftelijk [is], met dien verstande dat de partijen die aan de regels ervan hebben voldaan, hun middelen op de zitting mondeling kunnen doen ontwikkelen door een advocaat ingeschreven op het tableau".

Het verdient aanbeveling de memorie van toelichting op dat punt aan te vullen.

Artikel 14

Invoeging van een vierde lid in artikel 1110 van het Gerechtelijk Wetboek

De vraag rijst of het niet duidelijker zou zijn om gewag te maken van "de afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State" in plaats van "de rechter"?

Artikel 15

(ontworpen artikel 1111, vijfde lid, van hetzelfde wetboek)

1. In de inleidende zin dienen de nog geldende wijzigingen te worden vermeld die zijn aangebracht in artikel 1111.

2. Het verdient aanbeveling om ook het derde lid van artikel 1111 van het Gerechtelijk Wetboek te wijzigen en te schrijven: "Wanneer cassatie wordt uitgesproken met verwijzing...".

Artikel 17

Wijziging in artikel 1143 van het Gerechtelijk Wetboek

Artikel 17 van het voorontwerp bepaalt dat in artikel 1143, eerste lid, de woorden "of haar bijzondere gemachtigde" vervangen worden door de woorden "en door een advocaat bij het Hof van Cassatie". Het voegwoord "en" zou betekenen dat het verzoekschrift tot verhaal op de rechter in de toekomst ondertekend zou moeten worden zowel door de verzoekende partij als door een advocaat bij het Hof van Cassatie.

Le Conseil d'État se demande si telle est bien l'intention de l'auteur de l'avant-projet.

Article 23

(article 1121/5 en projet de la même loi)

Au 5° le Conseil d'État se demande s'il est toujours possible de composer autrement la même juridiction disciplinaire et quel sera le sort réservé à l'affaire si tel n'est pas le cas.

Article 26

(dispositions abrogatoires)

1. L'avant-projet supprime les dispositions légales et réglementaires qui, pour chaque profession libérale concernée, prévoient et organisent un pourvoi en cassation contre des décisions en matière disciplinaire et ce, au motif que ces règles se trouvent désormais, de manière harmonisée, dans le titre IVbis en projet.

Si le fait de grouper et d'harmoniser dans le titre IVbis en projet toutes les règles précitées doit être approuvé, le Conseil d'État estime cependant qu'il serait préférable de maintenir dans chaque réglementation particulière la mention de l'existence d'un pourvoi en cassation. *À défaut, la lecture de ces réglementations particulières donnerait une vue incomplète de la procédure disciplinaire puisqu'il y manquerait la dernière possibilité de recours.*

Il est donc suggéré de modifier les réglementations particulières en y mentionnant la possibilité d'un pourvoi en cassation et en y renvoyant expressément au titre IVbis précité.

Pour ce faire, il y aurait lieu de consacrer un article distinct de l'avant-projet à chaque modification à effectuer et de mentionner, dans les phrases liminaires, les modifications encore en vigueur subies par les textes modifiés.

2. Au 1°, il semble qu'il faille mentionner l'article 609, 7°, qui concerne les décisions du conseil supérieur de milice et des conseils de révision et non l'article 609, 4°, qui concerne les jugements rendus en dernier ressort par les consuls belges à l'étranger.

3. Au 2°, il semble qu'il faille abroger également les alinéas 7 et 8 de l'article 12 de la loi du 19 décembre 1950 'créant l'ordre des médecins vétérinaires', qui concernent aussi la procédure devant la Cour de cassation, compte tenu des articles 1121/5, alinéa 1^{er}, 3°, en projet et 1121/6 en projet.

4. Au 11°, il n'y a pas lieu d'abroger l'article 24 de l'arrêté royal n° 79 du 10 novembre 1967 'relatif à l'ordre des médecins' qui concerne la procédure devant les conseils

De Raad van State vraagt zich af of zulks wel de bedoeling van de steller van het voorontwerp is.

Artikel 23

(ontworpen artikel 1121/5 van dezelfde wet)

Wat de bepaling onder 5° betreft, vraagt de Raad van State zich af of het altijd mogelijk is om hetzelfde tuchtgerecht anders samen te stellen en wat er met de zaak zal gebeuren als dat niet zo is.

Artikel 26

(opheffingsbepalingen)

1. Bij het voorontwerp worden de wettelijke en reglementaire bepalingen opgeheven die, voor elk betrokken vrij beroep, een cassatieberoep tegen beslissingen in tuchtzaken regelen en organiseren, en wel op grond dat die regels voortaan, op geharmoniseerde wijze, vervat zijn in de ontworpen titel IVbis.

Hoewel het feit dat alle voornoemde regels worden samengebracht en geharmoniseerd in de ontworpen titel IVbis goedkeuring verdient, meent de Raad van State evenwel dat het beter zou zijn om in elke afzonderlijke reglementering de vermelding te behouden van het bestaan van een cassatieberoep. Anders zou het doornemen van die bijzondere reglementeringen een onvolledig beeld geven van de tuchtrechtelijke procedure, aangezien daarin de laatste beroepsmogelijkheid zou ontbreken.

Er wordt dan ook voorgesteld de bijzondere reglementeringen aldus te wijzigen dat daarin de mogelijkheid van een cassatieberoep wordt vermeld en uitdrukkelijk verwezen wordt naar de voornoemde titel IVbis.

Daartoe zou in het voorontwerp aan elke uit te voeren wijziging een afzonderlijk artikel dienen te worden gewijd met in de inleidende zin ervan de vermelding van de nog geldende wijzigingen die in de te wijzigen teksten aangebracht zijn.

2. In de bepaling onder 1° lijkt te moeten worden verwezen naar artikel 609, 7°, dat betrekking heeft op de beslissingen van de hoge militieraad en van de herkeuringsraden, in plaats van naar artikel 609, 4°, dat betrekking heeft op de vonnissen in laatste aanleg, gewezen door Belgische consuls in het buitenland.

3. Wat de bepaling onder 2° betreft, lijken ook, gelet op de ontworpen artikelen 1121/5, eerste lid, 3°, en 1121/6, het zevende en het achtste lid van artikel 12 van de wet van 19 december 1950 'tot instelling van de Orde der dierenartsen' opgeheven te moeten worden. Die twee leden hebben ook betrekking op de rechtspleging voor het Hof van Cassatie.

4. Wat de bepaling onder 11° betreft, bestaat er geen grond om artikel 24 van het koninklijk besluit nr. 79 van 10 november 1967 'betreffende de Orde der geneesheren' op te heffen.

provinciaux et les conseils d'appel et non devant la Cour de cassation. Par contre, il y a lieu d'abroger l'article 26 qui concerne la procédure devant la Cour de cassation.

Le greffier,

Bernadette VIGNERON

Le président,

Yves KREINS

Dat artikel betreft immers de rechtspleging voor de provinciale raden en de raden van beroep in plaats van voor het Hof van Cassatie. Daarentegen dient artikel 26 opgeheven te worden, dat de rechtspleging voor het Hof van Cassatie betreft.

De griffier,

Bernadette VIGNERON

De voorzitter,

Yves KREINS

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de la ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre de la Justice est chargée de présenter en notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution, à l'exception des articles 2, 7, 9, 11, 14, 15, 16, 20, et 25 qui règlent une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 131 du Code judiciaire, modifié par les lois du 1^{er} décembre 1994 et du 25 juin 1998, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“Le procureur général peut proposer au premier président qu'une affaire soit traitée en audience plénière.”

Art. 3

Dans l'article 838 du même Code, modifié par les lois du 12 mars 1998, du 10 juin 2001 et du 26 avril 2007, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Dans les quarante-huit heures de la décision, le greffier la notifie aux parties par pli judiciaire. Le délai pour se pourvoir en cassation prend cours à partir de cette notification.”

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Justitie is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, met uitzondering van de artikelen 2, 7, 9, 11, 14, 15, 16, 20, en 25 die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 131 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 1 december 1994 en 25 juni 1994, wordt tussen het eerste en het tweede lid, een lid ingevoegd luidende:

“De procureur-generaal kan aan de eerste voorzitter voorstellen dat een zaak in voltallige zitting wordt behandeld.”

Art. 3

In artikel 838 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 12 maart 1998, 10 juni 2001 en 26 april 2007, wordt het derde lid vervangen als volgt:

“Binnen achtenveertig uren na de beslissing brengt de griffier deze ter kennis van de partijen bij gerechtsbrief. De termijn om cassatieberoep in te stellen, begint te lopen vanaf deze kennisgeving.”

Art. 4

À l'article 1091 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte néerlandais de l'alinéa 1^{er}, les mots "de voorziening" sont remplacés par les mots "het cassatieberoep";

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Le pourvoi du chef d'excès de pouvoir est signifié aux parties intéressées, qui ont le droit d'intervenir. A peine de déchéance, cette intervention se fait par un mémoire remis au greffe de la Cour dans les deux mois de la signification.";

3° l'article est complété par un alinéa 3 rédigé comme suit:

"Le pourvoi dans l'intérêt de la loi n'est ni signifié ni notifié aux parties à la décision attaquée.".

Art. 5

L'article 1092 du même Code est remplacé par ce qui suit:

"Art. 1092. La réponse au pourvoi se fait par la remise au greffe de la Cour de cassation d'un mémoire. Sans préjudice des règles particulières en matière fiscale, le mémoire est signé par un avocat à la Cour de cassation.

Le mémoire en réponse est envoyé à l'avocat du demandeur ou au demandeur lui-même s'il n'a pas d'avocat, au plus tard le jour de son dépôt au greffe.

À la requête du demandeur, la Cour écarte ce mémoire lorsqu'il a été envoyé tardivement et que le retard a porté atteinte à l'exercice par le demandeur de son droit de défense.

À peine d'irrecevabilité, le mémoire en réponse est toutefois signifié à l'avocat du demandeur ou au demandeur lui-même s'il n'a pas d'avocat préalablement à sa remise au greffe lorsqu'il oppose une fin de non-recevoir au pourvoi."

Art. 4

In artikel 1091 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Nederlandse tekst worden in het eerste lid de woorden "de voorziening" vervangen door de woorden "het cassatieberoep";

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Het cassatieberoep wegens machtsoverschrijding wordt betekend aan de betrokken partijen, die gerechtigd zijn om tussen te komen. Op straffe van verval gebeurt die tussenkomst met een memorie die binnen twee maanden na de betekening moet worden ingediend ter griffie van het Hof.";

3° het artikel wordt aangevuld met een derde lid, luidende:

"Het cassatieberoep in het belang van de wet wordt niet ter kennis gebracht noch betekend aan de partijen in de bestreden beslissing.".

Art. 5

Artikel 1092 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

"Art. 1092. Het cassatieberoep wordt beantwoord door ter griffie van het Hof van Cassatie een memorie in te dienen. Onverminderd de bijzondere regels inzake fiscale zaken wordt de memorie ondertekend door een advocaat bij het Hof van Cassatie.

De memorie van antwoord wordt aan de advocaat van de eiser of, indien hij geen advocaat heeft, naar de eiser zelf gezonden uiterlijk de dag van de neerlegging ervan ter griffie.

Op verzoek van de eiser, weert het Hof deze memorie wanneer zij laattijdig werd verzonden en deze laattijdigheid de uitoefening van het recht van verdediging van de eiser heeft geschaad.

Op straffe van niet-ontvankelijkheid moet de memorie van antwoord moet evenwel voorafgaand aan de indiening ter griffie worden betekend aan de advocaat van de eiser of, indien hij geen advocaat heeft, aan de eiser zelf, wanneer in de memorie van antwoord een middel van niet-ontvankelijkheid van het cassatieberoep wordt opgeworpen."

Art. 6

À l'article 1093 du même code, alinéa 1^{er}, le mot "forclusion" est remplacé par le mot "déchéance".

Art. 7

L'article 1094 du même Code est remplacé par ce qui suit:

"Art. 1094. Si le défendeur a opposé une fin de non-recevoir au pourvoi, le demandeur peut y répondre par la remise au greffe de la Cour de cassation d'un mémoire en réplique. Sans préjudice des règles particulières en matière fiscales, ce mémoire est signé par un avocat à la Cour de cassation.

Le délai accordé au demandeur pour la remise au greffe de son mémoire en réplique est, à peine de déchéance, d'un mois à compter du jour de la signification du mémoire en réponse.

Le mémoire en réplique est envoyé à l'avocat du défendeur ou au défendeur lui-même s'il n'a pas d'avocat, au plus tard le jour de son dépôt au greffe.

À la requête du défendeur, la Cour écarte ce mémoire lorsqu'il a été envoyé tardivement et que le retard a porté atteinte à l'exercice par le défendeur de son droit de défense."

Art. 8

Dans le même Code, il est inséré un article 1094/1 rédigé comme suit:

"Art. 1094/1. Dans des circonstances exceptionnelles, le premier président peut, à la demande d'une partie, quand l'intérêt général l'exige ou en cas d'absolue nécessité, décider sur conclusions écrites ou verbales du procureur général, d'abrèger le délai dont dispose le défendeur pour déposer un mémoire en réponse ou celui dont dispose le demandeur pour déposer un mémoire en réplique, sans que ces délais puissent être inférieurs à quinze jours.

La demande visée à l'alinéa 1^{er} est introduite par un acte distinct joint à la requête en cassation ou au mémoire en réponse et signifié ou le cas échéant, communiqué avec ceux-ci.

Art. 6

In artikel 1093, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt het woord "uitsluiting" vervangen door het woord "verval".

Art. 7

Artikel 1094 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

"Art. 1094. Indien de verweerder tegen het cassatieberoep een middel van niet-ontvankelijkheid heeft opgeworpen, kan de eiser hierop antwoorden door op de griffie van het Hof van Cassatie een memorie van wederantwoord in te dienen. Onverminderd de bijzondere regels inzake fiscale zaken wordt deze memorie ondertekend door een advocaat bij het Hof van Cassatie.

De termijn waarover de eiser beschikt om zijn memorie van wederantwoord ter griffie in te dienen bedraagt, op straffe van verval, een maand, te rekenen van de dag waarop de memorie van antwoord is betekend.

De memorie van wederantwoord wordt aan de advocaat van de verweerder of, indien hij geen advocaat heeft, naar de verweerder zelf gezonden uiterlijk de dag van de neerlegging ervan ter griffie.

Op verzoek van de verweerder, weert het Hof deze memorie wanneer zij laattijdig werd verzonden en deze laattijdigheid de uitoefening van het recht van verdediging van de verweerder heeft geschaad."

Art. 8

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 1094/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 1094/1. In uitzonderlijke omstandigheden kan, op verzoek van een partij, de eerste voorzitter, wanneer het algemeen belang het vereist of in geval van volstrekte noodzakelijkheid, op de schriftelijke of mondelinge conclusie van de procureur-generaal, de termijn waarover de verweerder voor de memorie van antwoord of de eiser voor een repliek beschikt inkorten zonder dat deze termijnen minder dan vijftien dagen mogen bedragen.

Het verzoek bedoeld in het eerste lid kan worden opgenomen in een afzonderlijk akte, die wordt gevoegd bij het cassatieberoep of bij de memorie van antwoord en hiermee samen wordt betekend of, in voorkomend geval, meegedeeld.

Par dérogation à l'alinéa précédent, lorsqu'une partie justifie avoir été dans l'impossibilité de joindre sa demande en abréviation de délai à sa requête en cassation ou à son mémoire en réponse, la demande visée à l'alinéa 1^{er} est introduite par une requête déposée au greffe de la Cour et dont le greffier donne connaissance par pli judiciaire aux autres parties.

La partie adverse dispose d'un délai de quinze jours pour formuler des observations, ce délai prenant cours le lendemain du jour où la requête en abréviation des délais est signifiée, notifiée ou envoyée à cette partie; ces observations sont faites moyennant un écrit qu'elle envoie au premier président de la Cour et dont elle réserve copie aux autres parties.

Le premier président statue sur pièces et fixe, de concert avec le ministère public, un calendrier de procédure ainsi que la date à laquelle la cause sera portée à l'audience.

Le premier président peut entendre les parties en présence du procureur général.

Le greffier notifie l'ordonnance du premier président aux parties par pli judiciaire."

Art. 9

À l'article 1097 du même Code, modifié par la loi du 14 novembre 2000, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "au plus tard quinze jours avant l'audience" sont ajoutés après les mots "les avocats";

2° dans l'alinéa 3, les mots "par un arrêt," sont insérés entre le mot "pareillement" et les mots "la remise";

3° dans l'alinéa 3, les mots "au pourvoi" sont ajoutés à la fin de la phrase.

Art. 10

Dans le même Code, il est inséré un article 1097/1 rédigé comme suit:

"Art. 1097/1. L'article 1097 est applicable lorsqu'il apparaît au ministère public ou à la Cour qu'un moyen

In afwijking van het vorige lid, wanneer een partij rechtvaardigt in de onmogelijkheid te hebben verkeerd om het verzoek tot inkorting van de termijn te voegen bij het cassatieberoep of bij de memorie van antwoord, kan het verzoek bedoeld in het eerste lid bij verzoekschrift worden ingediend mits neerlegging ter griffie van het Hof waarna de griffier de overige partijen er per gerechtsbrief kennis van geeft.

De tegenpartij beschikt over een termijn van vijftien dagen om opmerkingen te formuleren. Deze termijn begint te lopen de dag na de betekening, kennisgeving of verzending aan deze partij van het verzoekschrift tot inkorting van de termijnen; deze opmerkingen worden door haar aan de eerste voorzitter van het Hof toegezonden in een geschrift waarvan zij een afschrift aan de andere partijen mededeelt.

De eerste voorzitter oordeelt op stukken en bepaalt in overleg met het openbaar ministerie het tijdsverloop van de rechtspleging, evenals op welke dag de zaak ter zitting zal worden opgeroepen.

Hij kan in aanwezigheid van de procureur-generaal, de partijen horen.

De griffier geeft bij gerechtsbrief kennis van de beschikking van de eerste voorzitter aan de partijen."

Art. 9

In artikel 1097 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 14 november 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "uiterlijk vijftien dagen voor de zitting" ingevoegd na de woorden "van de partijen".

2° in het derde lid, worden de woorden "bij arrest" ingevoegd tussen het woord "eveneens" en de woorden "de verdaging";

3° in het derde lid worden de woorden "van het cassatieberoep" ingevoegd tussen het woorden "niet-ontvankelijkheid" en het woord "ambtshalve".

Art. 10

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 1097/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 1097/1. Artikel 1097 is van toepassing wanneer het aan het openbaar ministerie of aan het Hof voorkomt

pourrait s'avérer irrecevable après substitution d'un motif de droit à celui dont il dénonce l'illégalité ou irrecevable sur la base d'un élément que le demandeur ne pouvait prévoir."

Art. 11

Dans l'article 1099, alinéa 3, du même Code, les mots " , le cas échéant, " sont insérés entre le mot "et" et les mots "les exploits".

Art. 12

Dans l'article 1105*bis* du même Code, inséré par la loi du 6 mai 1997, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

"§ 1^{er}. Lorsque la solution du pourvoi paraît s'imposer ou n'appelle pas une décision dans l'intérêt de l'unité de la jurisprudence ou du développement du droit, le premier président ou le président de la chambre peut, sur proposition du conseiller rapporteur et après avis du ministère public, soumettre la cause à une chambre restreinte de trois conseillers."

Art. 13

L'article 1106 du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Le cas échéant, le greffier joint à cet avis de fixation les questions que la Cour ou le ministère public envisagent de poser à l'audience aux avocats, ou aux parties non représentées par un avocat, ayant déposé la requête en cassation ou un mémoire en réponse."

Art. 14

Dans le même Code, il est inséré un article 1109/1 rédigé comme suit:

"Art. 1109/1. Lorsque la Cour de cassation casse une décision rendue sur la compétence, elle renvoie s'il y a lieu la cause au juge compétent qu'elle désigne. La décision sur la compétence lie le juge auquel la cause est renvoyée, tous droits d'appréciation saufs sur le fond du litige."

dat een middel niet ontvankelijk zou kunnen zijn na de substitutie van een rechtsreden door een reden waarvan het de onwettigheid aanvoert of niet ontvankelijk op grond van een element dat de eiser niet kon voorzien."

Art. 11

In artikel 1099, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden " , desgevallend, " ingevoegd tussen het woord "en" en de woorden "de exploten".

Art. 12

In artikel 1105*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 6 mei 1997, wordt het eerste paragraaf vervangen als volgt:

"§ 1. Wanneer de beslissing in verband met het cassatieberoep blijkbaar voor de hand ligt of niet noopt tot beantwoording van rechtsvragen in het belang van de eenheid van de rechtspraak of van de rechtsontwikkeling, kan de eerste voorzitter of de voorzitter van de kamer, op voorstel van de raadsheer-verslaggever en na advies van het openbaar ministerie, de zaak voorleggen aan een beperkte kamer met drie raadsheren."

Art. 13

Artikel 1106 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

"In voorkomend geval voegt de griffier aan de mededeling van de rechtsdag de vragen toe die het Hof of het openbaar ministerie overwegen te stellen op de terechtzitting aan de advocaten of aan de partijen die niet vertegenwoordigd zijn door een advocaat, dewelke het verzoekschrift tot cassatie of een memorie van antwoord hebben ingediend."

Art. 14

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 1109/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 1109/1. Ingeval het Hof van Cassatie een beslissing betreffende de bevoegdheid vernietigt, verwijst het Hof de zaak zo nodig naar de bevoegde rechter die hij aanwijst. De beslissing betreffende de bevoegdheid bindt de rechter naar wie de zaak wordt verwezen, met dien verstande dat zijn recht om over de grond van de zaak te oordelen onverkort blijft."

Art. 15

L'article 1110 du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsque la cassation est prononcée dans une affaire visée à l'article 609, 2°, la section du contentieux administratif du Conseil d'État à qui l'affaire est renvoyée se conforme à la décision de la Cour sur le point de droit jugé par elle.”

Art. 16

À l'article 1111 du même Code, modifié par la loi du 24 juin 1970, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 3, les mots “avec renvoi” sont insérés entre les mots “est prononcée” et les mots “,les dépens”;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsque la cassation est prononcée sans renvoi, la Cour statue sur les dépens.”

Art. 17

L'article 1114, alinéa 1^{er}, du même Code est remplacé par ce qui suit:

“La requête en rétractation est introduite et signifiée aux autres parties en cause ou à leurs avocats de la manière prescrite aux articles 1079 et 1080.”

Art. 18

À l'article 1143 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “ou de son mandataire par procuration spéciale” sont remplacés par les mots “et d'un avocat à la Cour de cassation”;

2° dans l'alinéa 2, les mots “La procuration et” sont abrogés.

Art. 15

Artikel 1110 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wanneer cassatie wordt uitgesproken in een zaak bedoeld als in artikel 609, 2°, voegt de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State waarnaar de zaak is verwezen zich naar de beslissing van het Hof betreffende het door dat Hof beslechte rechtspunt”.

Art. 16

In artikel 1111 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 24 juni 1970, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid, worden de woorden “met verwijzing” ingevoegd tussen de woorden “wordt uitgesproken” en de woorden “worden de kosten”;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wanneer cassatie wordt uitgesproken zonder verwijzing, doet het Hof uitspraak over de kosten.”

Art. 17

Artikel 1114, lid 1, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Het verzoekschrift tot intrekking wordt ingediend en aan de partijen in het geding of hun advocaten betekend op de wijze bepaald in de artikelen 1079 en 1080.”

Art. 18

In artikel 1143 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid de woorden “of haar bijzondere gemachtigde” vervangen door de woorden “en door een advocaat bij het Hof van Cassatie”;

2° in het tweede lid worden de woorden “De volmacht en” opgeheven.

Art. 19

Dans la quatrième Partie, troisième Livre du Code judiciaire, il est inséré un Titre IVbis intitulée “Titre IVbis. – Du pourvoi en cassation en matière disciplinaire.”

Art. 20

Dans le Titre IVbis insérée par l’article 19, il est inséré un article 1121/1 rédigé comme suit:

“Art. 1121/1. § 1^{er}. La Cour de cassation statue sur les pourvois en cassation contre les décisions rendues en dernier ressort:

1° par les conseils d’appel de l’Ordre des avocats;

2° par les conseils provinciaux ou les conseils d’appel de l’Ordre des médecins;

3° par les conseils provinciaux ou les conseils d’appel de l’Ordre des pharmaciens;

4° par les conseils mixtes d’appel de l’Ordre des médecins vétérinaires;

5° par la commission d’appel de l’Institut des réviseurs d’entreprises;

6° par les conseils d’appel de l’Ordre des architectes;

7° par le Conseil d’enquêtes maritimes;

8° par la commission d’appel de l’Institut des experts-comptables et des conseils fiscaux, ainsi que par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, ou les chambres d’appel ou les chambres d’appel réunies de l’Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés;

9° par la commission d’appel de l’Institut des juristes d’entreprises;

10° par le Conseil fédéral d’appel des géomètres-experts;

11° par la commission d’appel des experts-automobiles;

12° par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, ou les chambres d’appel ou les chambres d’appel réunies de l’Institut professionnel des agents immobiliers;

Art. 19

In het vierde Deel, derde Boek, van het Gerechtelijk Wetboek wordt een Titel IVbis ingevoegd, luidende “Titel IVbis. – Cassatieberoep in tuchtzaken.”

Art. 20

In Titel IVbis, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 1121/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 1121/1. § 1. Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de cassatieberoepen tegen de beslissingen in laatste aanleg:

1° van de raden van beroep van de Orde van advocaten;

2° van de provinciale raden of de raden van beroep van de Orde van geneesheren;

3° van de provinciale raden of de raden van beroep van de Orde van apothekers;

4° van de gemengde raden van beroep van de Orde der dierenartsen;

5° van de commissie van beroep van het Instituut der bedrijfsrevisoren;

6° van de raden van beroep van de Orde van architecten;

7° van de Onderzoeksraad voor de scheepvaart;

8° van de beroepscommissie van het Instituut van accountants en belastingconsulenten, alsmede van de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg, of van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep van het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten;

9° van de beroepscommissie van het Instituut voor bedrijfsjuristen;

10° van de Federale Raad van beroep van de landmeterexperten;

11° van de commissie van beroep van de auto-experts;

12° van de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg, of van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep van het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars;

13° ainsi que par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, des décisions définitives des chambres d'appel ou des chambres d'appel réunies instituées en vertu de la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services.

§ 2. La Cour de cassation statue sur les pourvois en cassation des décisions en matière de discipline des notaires rendue en dernier ressort par les tribunaux de première instance en application de l'article 107 de la loi du 25 Ventôse An XI (16 mars 1803) contenant organisation du notariat, ou les cours d'appel en application de l'article 110, § 2, de cette loi.

§ 3. La Cour de cassation statue sur les pourvois en cassation des décisions en matière de discipline des huissiers de justice rendues en dernier ressort par le tribunal de première instance en application de l'article 544, ou des décisions rendues en dernier ressort par la cour d'appel en application de l'article 546, § 2.”

Art. 21

Dans le même Titre IV*bis*, il est inséré un article 1121/2 rédigé comme suit:

“Art. 1121/2. L'Ordre, l'Institut, ou à défaut, la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles, agit dans la procédure devant la Cour de cassation tant en demandant qu'en défendant.”

Art. 22

Dans le même Titre IV*bis*, il est inséré un article 1121/3 rédigé comme suit:

“Art. 1121/3. § 1^{er}. La personne concernée, l'Ordre, l'Institut ou la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles, peut déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par les juridictions disciplinaires visées à l'article 1121/1, §§ 1^{er} à 3.

§ 2. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions peut déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel visés par l'Arrêté royal n° 79 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des médecins, ainsi que les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel visés par

13° van de door de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg gewezen beslissingen, de eindbeslissingen van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep ingesteld krachtens de Kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen.

§ 2. Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de cassatieberoepen tegen beslissingen in tuchtzaken van de notarissen, gewezen in laatste aanleg door de rechtbanken van eerste aanleg in uitvoering van artikel 107 van de wet van 25 ventôse jaar XI (16 maart 1803) op het notarisambt of door de hoven van beroep in uitvoering van artikel 110, § 2, van die wet.

§3. Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de cassatieberoepen tegen beslissingen in tuchtzaken van de gerechtsdeurwaarders gewezen in laatste aanleg door de rechtbank van eerste aanleg in uitvoering van artikel 544, of tegen beslissingen gewezen in laatste aanleg door het hof van beroep in uitvoering van artikel 546, § 2.”

Art. 21

In dezelfde Titel IV*bis* wordt een artikel 1121/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 1121/2. De Orde, het Instituut of, bij ontstentenis, de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels, treedt op als eiser of verweerder in de rechtspleging voor het Hof van Cassatie.”

Art. 22

In dezelfde Titel IV*bis* wordt een artikel 1121/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 1121/3. § 1. De betrokken persoon, de Orde, het Instituut of de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels, kan de beslissingen gewezen in laatste aanleg door de tuchtgerichten bedoeld in artikel 1121/1 §§ 1 tot 3 aan het Hof van Cassatie voorleggen.

§2. De minister tot wiens bevoegdheid Volksgezondheid behoort kan aan het Hof van Cassatie de beslissingen voorleggen, gewezen in laatste aanleg door de provinciale raden of de raden van beroep, bedoeld in het Koninklijk Besluit nr. 79 van 10 november 1967 betreffende de Orde der geneesheren, alsmede de beslissingen gewezen in laatste aanleg door de

l'Arrêté royal n° 80 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des pharmaciens.

§ 3. Le ministre des Finances peut déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par la commission d'appel visée par la loi du 22 avril 1999 relative à la discipline professionnelle des experts-comptables et des conseils fiscaux."

Art. 23

Dans le même Titre IV*bis*, il est inséré un article 1121/4 rédigé comme suit:

"Art. 1121/4. Le pourvoi en cassation contre des décisions préparatoires ou contre des décisions d'instruction ne peut être formé que conjointement avec le pourvoi en cassation contre la décision définitive."

Art. 24

Dans le même Titre IV*bis*, il est inséré un article 1121/5 rédigé comme suit:

"Art. 1121/5. La procédure du pourvoi en cassation en matière disciplinaire est régie par les mêmes règles qu'en matière civile, sauf les dérogations suivantes:

1° le délai pour introduire le pourvoi en cassation est de deux mois à partir de la notification de la décision;

2° le délai accordé au défendeur pour répondre est de deux mois. Lorsque le défendeur n'a en Belgique ni domicile, ni résidence, ni domicile élu, le délai est augmenté conformément à l'article 55;

3° à moins que la sentence n'en décide autrement, le pourvoi est suspensif;

4° les arrêts rendus par la Cour de cassation sont notifiés sous pli judiciaire, par le greffier de la Cour, aux parties, ainsi qu'à l'Ordre, l'Institut ou la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles;

5° après cassation, la cause est renvoyée devant la même juridiction disciplinaire, autrement composée.

Cette juridiction disciplinaire doit se conformer à l'arrêt de la Cour de cassation.

provinciale raden of de raden van beroep, bedoeld in het Koninklijk Besluit nr. 80 van 10 november 1967 betreffende de Orde der apothekers.

§ 3. De minister van Financiën kan aan het Hof van Cassatie de beslissingen voorleggen, gewezen in laatste aanleg door de beroepscommissie bedoeld in de wet van 22 april 1999 betreffende de beroepstucht voor accountants en belastingconsulenten."

Art. 23

In dezelfde Titel IV*bis* wordt een artikel 1121/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 1121/4. Het cassatieberoep tegen voorbereidende beslissingen of tegen onderzoeksbeslissingen kan enkel geschieden samen met het cassatieberoep tegen de eindbeslissing."

Art. 24

In dezelfde Titel IV*bis* wordt een artikel 1121/5 ingevoegd, luidende:

"Art. 1121/5. De rechtspleging van cassatieberoep in tuchtzaken wordt geregeld zoals in burgerlijke zaken, behalve wat de volgende afwijkingen betreft:

1° de termijn om cassatieberoep in te stellen bedraagt twee maanden, te rekenen van de kennisgeving van de beslissing;

2° de termijn waarover de verweerder beschikt om te antwoorden bedraagt twee maanden. Heeft de verweerder geen woon- of verblijfplaats of geen gekozen woonplaats in België, dan wordt de termijn verlengd overeenkomstig artikel 55;

3° tenzij de beslissing anders luidt, heeft het cassatieberoep schorsende kracht;

4° de door het Hof van Cassatie gewezen arresten worden door de griffier van het Hof bij gerechtsbrief ter kennis gebracht aan de partijen en aan de Orde, het Instituut of de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels;

5° na cassatie wordt de zaak naar hetzelfde, doch anders samengestelde tuchtgerecht verwezen.

Dit tuchtgerecht moet zich schikken naar het arrest van het Hof van Cassatie.

Si l'impossibilité de composer autrement la juridiction disciplinaire existe, mention en est faite dans la décision finale;

6° la Cour de cassation statue sur les dépens de l'instance en cassation.

Les dispositions visées aux 5° et 6° ne s'appliquent pas dans les cas visés à l'article 1121/1, §§ 2 et 3."

Art. 25

Dans le même Titre IVbis, il est inséré un article 1121/6 rédigé comme suit:

"Art. 1121/6. Il est loisible au procureur général près la Cour de cassation de se pourvoir devant cette Cour dans l'intérêt de la loi ."

Art. 26

Dans l'article 428ter du même Code, le paragraphe 10, abrogé par l'arrêté royal du 27 mars 1998, est rétabli dans la rédaction suivante:

"§ 10. Les décisions prononcées par les commissions de recours visées au paragraphe 6 peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du présent Code.

Art. 27

À l'article 12 de la loi du 19 décembre 1950 créant l'ordre des médecins vétérinaires, modifié par les lois du 20 janvier 1961 et du 15 janvier 1970, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

"Les décisions définitives prononcées par le conseil mixte d'appel peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire."

2° les alinéas 4 à 8 sont abrogés.

Art. 28

L'article 23 de la loi du 22 juillet 1953 créant un Institut des Réviseurs d'Entreprises et organisant la supervision

Indien het onmogelijk is om het tuchtgerecht anders samen te stellen, wordt daarvan melding gemaakt in de eindbeslissing;

6° het Hof van Cassatie oordeelt over de kosten van het cassatiegeding.

De bepalingen van 5° en 6° zijn niet van toepassing op gevallen bedoeld in artikel 1121/1, §§ 2 en 3."

Art. 25

In dezelfde Titel IVbis wordt een artikel 1121/6 ingevoegd, luidende:

"Art. 1121/6. Het staat de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie vrij zich bij dit Hof van Cassatie te voorzien in het belang van de wet ."

Art. 26

In artikel 428ter van hetzelfde Wetboek, wordt paragraaf 10, opgeheven bij Koninklijk besluit van 27 maart 1998, hersteld als volgt:

"§ 10. Tegen de beslissingen gewezen door de commissies van beroep bedoeld in paragraaf 6 kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van dit Wetboek.

Art. 27

In artikel 12 van de wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen, gewijzigd bij de wetten van 20 januari 1961 en 15 januari 1970, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt vervangen als volgt:

"Tegen de eindbeslissingen gewezen door de gemengde raad van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.

2° de leden 4 tot 8 worden opgeheven

Art. 28

Artikel 23 van de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut van de Bedrijfsrevisoren en tot

publique de la profession de réviseur d'entreprises, coordonnée le 30 avril 2007, modifié par la loi du 21 février 1985, est remplacé par ce qui suit:

“La décision de la commission d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.”

Art. 29

Dans la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, les modifications suivantes sont apportées:

1° L'article 33, modifié par la loi du 15 juillet 1970, est remplacé par ce qui suit:

“La décision du conseil d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.”

2° la dernière phrase de l'article 41, alinéa 2, est abrogée.

Art. 30

L'article 8 de loi du 22 avril 1999 relative à la discipline professionnelle des experts-comptables et des conseils fiscaux est remplacé par ce qui suit:

“La décision de la commission d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.”

Art. 31

L'article 45/1, § 14, de la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales, inséré par la loi du 25 février 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Les décisions rendues en dernier ressort par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, les décisions définitives des chambres d'appel ou des chambres d'appel réunies peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.”

organisatie van het publiek toezicht op het beroep van bedrijfsrevisor, gecoördineerd op 30 april 2007, gewijzigd bij de wet van 21 februari 1985, wordt vervangen als volgt:

“Tegen de beslissing van de commissie van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.”

Art. 29

In de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een orde van architecten, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° artikel 33, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, wordt vervangen als volgt:

“Tegen de beslissing van de raad van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.”;

2° de laatste zin van artikel 41, tweede lid, wordt opgeheven.

Art. 30

Artikel 8 van de wet van 22 april 1999 betreffende de beroepstucht voor accountants en belastingconsulenten wordt vervangen als volgt:

“Tegen de beslissing van de commissie van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.”

Art. 31

Artikel 45/1, § 14, van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen, ingevoegd bij de wet van 25 februari 2013, wordt vervangen als volgt:

“Tegen de door de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg gewezen beslissingen en tegen de eindbeslissingen van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.”

Art. 32

L'article 19 de la loi du 1^{er} mars 2000 créant un Institut des juristes d'entreprise est remplacé par ce qui suit:

“La décision du conseil d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.”

Art. 33

À l'article 5 de la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts, modifié par la loi du 20 juillet 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 5 est remplacé par ce qui suit:

“Leurs décisions peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.”

2° l'alinéa 6 est abrogé.

Art. 34

L'article 32 de la loi du 15 mai 2007 relative à la reconnaissance et à la protection de la profession d'expert en automobiles et créant un Institut des experts en automobiles est remplacé par ce qui suit:

“La décision de la commission d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.”

Art. 35

L'article 9, §7 de la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services, modifié par l'arrêté royal du 23 octobre 2009, est remplacé par ce qui suit:

“Les décisions rendues en dernier ressort par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, les décisions définitives des chambres d'appel ou des chambres d'appel réunies peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.”

Art. 32

Artikel 19 van de wet van 1 maart 2000 tot oprichting van een Instituut voor bedrijfsjuristen, wordt vervangen als volgt:

“Tegen de beslissing van de beroepscommissie kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.”

Art. 33

In artikel 5 van de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het vijfde lid wordt vervangen als volgt:

“Tegen hun beslissingen kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.”;

2° het zesde lid wordt opgeheven.

Art. 34

Artikel 32 van de wet van 15 mei 2007 tot erkenning en bescherming van het beroep van auto-expert en tot oprichting van een Instituut van de auto-experts, wordt vervangen als volgt:

“Tegen de beslissing van de commissie van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.”

Art. 35

Artikel 9, § 7, van de kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 oktober 2009, wordt vervangen als volgt:

“Tegen de door de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg gewezen beslissingen en tegen de eindbeslissingen van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.”

Art. 36

Dans l'arrêté royal n° 79 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des médecins, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'article 23 est remplacé par ce qui suit:

“Les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.”

2° l'article 26 est abrogé.

Art. 37

Dans l'arrêté royal n° 80 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des pharmaciens, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'article 23 est remplacé par ce qui suit:

“Les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.”

2° l'article 26 est abrogé.

Art. 38

Les articles 468, § 3, 609, 4° et 614 du Code judiciaire sont abrogés.

Art. 39

L'arrêté royal n° 261 du 24 mars 1936 relatif aux délais de recours en matière disciplinaire est abrogé.

Donné à Bruxelles, le 3 février 2014.

PHILIPPE

PAR LE ROI,

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

Art. 36

In koninklijk besluit nr. 79 van 10 november 1967 betreffende de Orde der geneesheren, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° artikel 23 wordt vervangen als volgt:

“Tegen de beslissingen, in laatste aanleg gewezen door de provinciale raden of de raden van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.”;

2° artikel 26 wordt opgeheven.

Art. 37

In koninklijk besluit nr. 80 van 10 november 1967 betreffende de Orde der apothekers, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° artikel 23 wordt vervangen als volgt:

“Tegen de beslissingen, in laatste aanleg gewezen door de provinciale raden of de raden van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.”;

2° artikel 26 wordt opgeheven.

Art. 38

De artikelen 468, § 3, 609, 4°, en 614 van het Gerechtelijk Wetboek worden opgeheven.

Art. 39

Het koninklijk besluit nr. 261 van 24 maart 1936 betreffende de termijnen van voorziening in tuchtzaken wordt opgeheven.

Gegeven te Brussel, 3 februari 2014.

FILIP

VAN KONINGSWEGE,

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

ANNEXE

BIJLAGE

Texte de base		Texte adapté au projet
Code judiciaire		
Article 131		Article 131
Lorsque, après avoir pris l'avis du conseiller chargé du rapport, et du procureur général, le premier président estime qu'une affaire doit être traitée en audience plénière, la chambre se réunit au nombre de neuf conseillers, y compris le président.		Lorsque, après avoir pris l'avis du conseiller chargé du rapport, et du procureur général, le premier président estime qu'une affaire doit être traitée en audience plénière, la chambre se réunit au nombre de neuf conseillers, y compris le président.
		Le procureur général peut proposer au premier président qu'une affaire soit traitée en audience plénière.
Dans tous les cas où la cour doit siéger chambres réunies, elle siège en nombre impair et doit être composée de onze membres au moins.		Dans tous les cas où la cour doit siéger chambres réunies, elle siège en nombre impair et doit être composée de onze membres au moins.
Tout pourvoi en cassation contre les décisions de la cour d'appel, prises en application de l'article 103 de la Constitution, est examiné par les chambres réunies.		Tout pourvoi en cassation contre les décisions de la cour d'appel, prises en application de l'article 103 de la Constitution, est examiné par les chambres réunies.
Tout pourvoi en cassation contre les décisions de la cour d'appel, prises en application de l'article 125 de la Constitution, est examiné par les chambres réunies.		Tout pourvoi en cassation contre les décisions de la cour d'appel, prises en application de l'article 125 de la Constitution, est examiné par les chambres réunies.
Article 428 ter		Article 428 ter
§ 1er. Selon le barreau auquel l'inscription est demandée, l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies est l'autorité habilitée à :		§ 1er. Selon le barreau auquel l'inscription est demandée, l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies est l'autorité habilitée à :
1° recevoir les demandes;		1° recevoir les demandes;
2° vérifier si le candidat, pour être admis à l'épreuve d'aptitude, satisfait aux conditions de l'article 428bis, alinéa 1er, 1° et 2°;		2° vérifier si le candidat, pour être admis à l'épreuve d'aptitude, satisfait aux conditions de l'article 428bis, alinéa 1er, 1° et 2°;
3° décider, à la lumière des documents visés à l'article 428bis, alinéa 1er, 2°, d), et de la liste figurant à l'article 428quater, § 2, si la formation que le candidat a reçue ou son expérience professionnelle porte sur des matières substantiellement différentes de celles couvertes par le diplôme belge de licencié ou de master en droit		3° décider, à la lumière des documents visés à l'article 428bis, alinéa 1er, 2°, d), et de la liste figurant à l'article 428quater, § 2, si la formation que le candidat a reçue ou son expérience professionnelle porte sur des matières substantiellement différentes de celles couvertes par le diplôme belge de licencié ou de master en droit
4° notifier au candidat la décision relative à		4° notifier au candidat la décision relative à

la recevabilité de sa requête, et, lorsque celle-ci est jugée recevable, notifier au candidat, le cas échéant, qu'il est tenu de présenter l'épreuve d'aptitude.		la recevabilité de sa requête, et, lorsque celle-ci est jugée recevable, notifier au candidat, le cas échéant, qu'il est tenu de présenter l'épreuve d'aptitude.
§ 2. Les documents adressés par le candidat à l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou à l'Orde van Vlaamse balies doivent :		§ 2. Les documents adressés par le candidat à l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou à l'Orde van Vlaamse balies doivent :
1° être délivrés par les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine ou de provenance, à savoir, les pouvoirs publics, les établissements d'enseignement et les organisations professionnelles comparables aux institutions belges;		1° être délivrés par les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine ou de provenance, à savoir, les pouvoirs publics, les établissements d'enseignement et les organisations professionnelles comparables aux institutions belges;
2° être produits en original ou en copie certifiée conforme émanant de ces autorités.		2° être produits en original ou en copie certifiée conforme émanant de ces autorités.
Pour le cas où ces documents, ou certains d'entre eux, ne sont pas délivrés dans l'Etat membre d'origine ou de provenance, il sont remplacés par une attestation délivrée par l'Etat membre d'origine ou de provenance, faisant foi que l'intéressé a prêté serment ou fait une déclaration solennelle pour remplacer les documents mentionnés à l'alinéa précédent. Ce serment ou cette déclaration doit avoir été fait devant une autorité judiciaire ou administrative compétente ou, le cas échéant, devant un notaire ou un organisme professionnel qualifié de l'Etat membre d'origine ou de provenance.		Pour le cas où ces documents, ou certains d'entre eux, ne sont pas délivrés dans l'Etat membre d'origine ou de provenance, il sont remplacés par une attestation délivrée par l'Etat membre d'origine ou de provenance, faisant foi que l'intéressé a prêté serment ou fait une déclaration solennelle pour remplacer les documents mentionnés à l'alinéa précédent. Ce serment ou cette déclaration doit avoir été fait devant une autorité judiciaire ou administrative compétente ou, le cas échéant, devant un notaire ou un organisme professionnel qualifié de l'Etat membre d'origine ou de provenance.
§ 3. La requête et les documents doivent être rédigés en langue française, en langue néerlandaise ou en langue allemande, ou être accompagnés d'une traduction certifiée conforme dans l'une de ces langues.		§ 3. La requête et les documents doivent être rédigés en langue française, en langue néerlandaise ou en langue allemande, ou être accompagnés d'une traduction certifiée conforme dans l'une de ces langues.
§ 4. Lors de l'introduction de la requête, un droit d'inscription peut être demandé au candidat. Ce droit est payable à l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou à l'Orde van Vlaamse balies. Son montant est fixé par le Ministre de la Justice. Il ne peut excéder le coût moyen du traitement des demandes.		§ 4. Lors de l'introduction de la requête, un droit d'inscription peut être demandé au candidat. Ce droit est payable à l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou à l'Orde van Vlaamse balies. Son montant est fixé par le Ministre de la Justice. Il ne peut excéder le coût moyen du traitement des demandes.
§ 5. Lorsque le dossier reçu est incomplet, l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies en avise le candidat, dans les quinze jours de la réception des pièces, et lui mentionne les documents qui font défaut.		§ 5. Lorsque le dossier reçu est incomplet, l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies en avise le candidat, dans les quinze jours de la réception des pièces, et lui mentionne les documents qui font défaut.

Lorsqu'un dossier complet est constitué, l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies en avise le candidat dans les quinze jours de la réception du dernier document.		Lorsqu'un dossier complet est constitué, l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies en avise le candidat dans les quinze jours de la réception du dernier document.
Ensuite, l'Ordre procède à l'examen des documents et vérifie s'ils sont conformes aux conditions énumérées dans l'article 428bis, alinéa 1er, 1° et 2°.		Ensuite, l'Ordre procède à l'examen des documents et vérifie s'ils sont conformes aux conditions énumérées dans l'article 428bis, alinéa 1er, 1° et 2°.
Dans les quatre mois qui suivent la production du dossier complet, l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies notifie sa décision motivée au candidat. Lorsque le candidat doit présenter l'épreuve d'aptitude, l'Ordre lui fait savoir quelles sont les matières parmi celles énumérées à l'article 428quater, § 2, qu'il est tenu à présenter.		Dans les quatre mois qui suivent la production du dossier complet, l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies notifie sa décision motivée au candidat. Lorsque le candidat doit présenter l'épreuve d'aptitude, l'Ordre lui fait savoir quelles sont les matières parmi celles énumérées à l'article 428quater, § 2, qu'il est tenu à présenter.
L'absence de décision vaut admission à l'épreuve d'aptitude. Dans ce cas le candidat détermine lui-même les matières qu'il présentera et en avise l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies.		L'absence de décision vaut admission à l'épreuve d'aptitude. Dans ce cas le candidat détermine lui-même les matières qu'il présentera et en avise l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies.
§ 6. Le candidat peut introduire, devant la commission de recours, un recours contre la décision d'irrecevabilité de sa requête, contre la décision d'admission à une épreuve d'aptitude portant sur des matières qui ne sont pas substantiellement différentes de celles couvertes par sa formation ou contre le refus de dispense de l'épreuve d'aptitude.		§ 6. Le candidat peut introduire, devant la commission de recours, un recours contre la décision d'irrecevabilité de sa requête, contre la décision d'admission à une épreuve d'aptitude portant sur des matières qui ne sont pas substantiellement différentes de celles couvertes par sa formation ou contre le refus de dispense de l'épreuve d'aptitude.
Ce recours est introduit par lettre recommandée à la poste, adressée à l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies dans les trente jours qui suivent la notification de la décision.		Ce recours est introduit par lettre recommandée à la poste, adressée à l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou l'Orde van Vlaamse balies dans les trente jours qui suivent la notification de la décision.
Il y a deux commissions de recours, l'une de langue française, et l'autre de langue néerlandaise.		Il y a deux commissions de recours, l'une de langue française, et l'autre de langue néerlandaise.
§ 7. Chaque commission de recours est composée :		§ 7. Chaque commission de recours est composée :
1° d'un conseiller ou conseiller émérite à une cour d'appel. Il est président de la commission ;		1° d'un conseiller ou conseiller émérite à une cour d'appel. Il est président de la commission ;
2° d'un bâtonnier ou ancien bâtonnier. Il est secrétaire de la commission;		2° d'un bâtonnier ou ancien bâtonnier. Il est secrétaire de la commission;
3° d'un professeur actif ou émérite		3° d'un professeur actif ou émérite

enseignant le droit dans une université belge, qui ne peut être avocat.		enseignant le droit dans une université belge, qui ne peut être avocat.
§ 8. En cas de refus du candidat à l'admission à l'épreuve d'aptitude en langue allemande, le candidat peut introduire un recours en langue allemande.		§ 8. En cas de refus du candidat à l'admission à l'épreuve d'aptitude en langue allemande, le candidat peut introduire un recours en langue allemande.
Le président peut ordonner la traduction de tout ou partie des pièces.		Le président peut ordonner la traduction de tout ou partie des pièces.
Ces frais sont à charge du candidat.		Ces frais sont à charge du candidat.
§ 9. Les membres magistrats et les membres professeurs sont désignés par le Ministre de la Justice. Les membres bâtonniers ou anciens bâtonniers sont désignés par le Ministre de la Justice sur proposition de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou de l'Orde van Vlaamse balies.		§ 9. Les membres magistrats et les membres professeurs sont désignés par le Ministre de la Justice. Les membres bâtonniers ou anciens bâtonniers sont désignés par le Ministre de la Justice sur proposition de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou de l'Orde van Vlaamse balies.
Dans le cas où le recours est introduit en langue allemande, le membre bâtonnier ou ancien bâtonnier doit provenir du barreau d'Eupen.		Dans le cas où le recours est introduit en langue allemande, le membre bâtonnier ou ancien bâtonnier doit provenir du barreau d'Eupen.
Les membres ont chacun deux suppléants désignés de la même façon.		Les membres ont chacun deux suppléants désignés de la même façon.
		§ 10. Les décisions prononcées par les commissions de recours visées au paragraphe 6 peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du présent Code.
Article 468		Article 468
§ 1er. La sentence du conseil de discipline d'appel est, par les soins de son secrétaire, notifiées à l'avocat, au bâtonnier de l'Ordre auquel appartient l'avocat concerné et au procureur général, par lettre recommandée à la poste. Il envoie copie de la sentence à l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou à l'Orde van Vlaamse balies.		§ 1er. La sentence du conseil de discipline d'appel est, par les soins de son secrétaire, notifiées à l'avocat, au bâtonnier de l'Ordre auquel appartient l'avocat concerné et au procureur général, par lettre recommandée à la poste. Il envoie copie de la sentence à l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou à l'Orde van Vlaamse balies.
§ 2. L'opposition de l'avocat aux sentences rendues par défaut par le conseil de discipline d'appel est faite dans les mêmes formes et délais que l'acte d'appel. Elle est instruite et jugée suivant les règles appliquées en première instance.		§ 2. L'opposition de l'avocat aux sentences rendues par défaut par le conseil de discipline d'appel est faite dans les mêmes formes et délais que l'acte d'appel. Elle est instruite et jugée suivant les règles appliquées en première instance.
§ 3. L'avocat, le bâtonnier de l'Ordre auquel il appartient ou le procureur général peuvent, dans le délai d'un mois de la notification, déférer les sentences du		[abrogé par le projet]

conseil de discipline d'appel à la Cour de cassation selon les formes des pourvois en matière civile.		
A moins que la sentence n'en décide autrement, le pourvoi est suspensif.		
Si la sentence est annulée, la Cour de cassation renvoie la cause devant le conseil de discipline d'appel autrement composé.		
Article 609		Article 609
La cour de cassation statue sur les demandes en cassation :		La cour de cassation statue sur les demandes en cassation :
1° des décisions des cours et tribunaux rendues en toutes matières et en dernier ressort;		1° des décisions des cours et tribunaux rendues en toutes matières et en dernier ressort
2° des arrêts par lesquels la section d'administration du Conseil d'Etat décide de ne pouvoir connaître de la demande, par le motif que la connaissance de celle-ci est de la compétence de l'autorité judiciaire et des arrêts par lesquels ladite section rejette un déclinaire fondé sur le motif que la demande est de la compétence de ces autorités;		2° des arrêts par lesquels la section d'administration du Conseil d'Etat décide de ne pouvoir connaître de la demande, par le motif que la connaissance de celle-ci est de la compétence de l'autorité judiciaire et des arrêts par lesquels ladite section rejette un déclinaire fondé sur le motif que la demande est de la compétence de ces autorités;
3° des arrêts de la cour des comptes, contre les comptables;		3° des arrêts de la cour des comptes, contre les comptables;
4° des jugements rendus en dernier ressort par les consuls belges à l'étranger;		[abrogé par le projet]
6° des décisions rendues par les députations permanentes des conseils provinciaux en matière d'impôts levés au profit des waterings et des polders;		6° des décisions rendues par les députations permanentes des conseils provinciaux en matière d'impôts levés au profit des waterings et des polders;
7° des décisions du conseil supérieur de milice et des conseils de révision.		7° des décisions du conseil supérieur de milice et des conseils de révision.
Article 614		Article 614 [abrogé par le projet]
La Cour de cassation statue sur les demandes en cassation :		
1° des décisions prononcées par les conseils d'appel de l'Ordre des avocats;		
2° des décisions prononcées par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel de l'Ordre des médecins;		
3° des décisions prononcées par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel de l'Ordre des pharmaciens ;		
4° des décisions prononcées par les conseils mixtes d'appel de l'Ordre des médecins vétérinaires;		
5° des décisions prononcées par la		

commission d'appel de l'Institut des réviseurs d'entreprises ;		
6° des décisions prononcées par les conseils d'appel de l'Ordre des architectes;		
7° des décisions prononcées par le Conseil d'appel de l'objection de conscience;		
8° des décisions du Conseil d'enquêtes maritimes.		
9° des décisions prononcées par la commission d'appel de l'Institut des experts-comptables et des conseils fiscaux.		
10° des décisions prononcées par (les commission de recours visées à l'article 428ter, § 6.		
Article 838		Article 838
Dans les trois jours de la réponse du juge qui refuse de s'abstenir, ou à défaut de réponse dans ce délai, l'acte de récusation et la déclaration du juge, s'il y en a, sont envoyés par le greffier au procureur du Roi s'il s'agit d'un juge de paix ou d'un juge du tribunal de police, au procureur général près la cour d'appel, s'il s'agit d'un membre du tribunal de première instance, du tribunal du travail ou du tribunal de commerce; au procureur général près la Cour de cassation, s'il s'agit d'un membre de la cour d'appel ou de la cour du travail, ou s'il s'agit d'un membre de la Cour de cassation.		Dans les trois jours de la réponse du juge qui refuse de s'abstenir, ou à défaut de réponse dans ce délai, l'acte de récusation et la déclaration du juge, s'il y en a, sont envoyés par le greffier au procureur du Roi s'il s'agit d'un juge de paix ou d'un juge du tribunal de police, au procureur général près la cour d'appel, s'il s'agit d'un membre du tribunal de première instance, du tribunal du travail ou du tribunal de commerce; au procureur général près la Cour de cassation, s'il s'agit d'un membre de la cour d'appel ou de la cour du travail, ou s'il s'agit d'un membre de la Cour de cassation.
La récusation est jugée dans les huit jours en dernier ressort par le tribunal de première instance, par la cour d'appel, par la cour du travail ou par la Cour de cassation, selon les cas, sur les conclusions du ministère public, les parties ayant été dûment convoquées pour être entendues en leurs observations.		La récusation est jugée dans les huit jours en dernier ressort par le tribunal de première instance, par la cour d'appel, par la cour du travail ou par la Cour de cassation, selon les cas, sur les conclusions du ministère public, les parties ayant été dûment convoquées pour être entendues en leurs observations.
Dans les quarante-huit heures de la décision, le greffier la fait signifier aux parties, par l'huissier commis à cet effet par le tribunal ou la cour.		Dans les quarante-huit heures de la décision, le greffier la notifie aux parties par pli judiciaire. le délai pour se pourvoir en cassation prend cours à partir de cette notification.
Article 1091		Article 1091
Le pourvoi du procureur général, soit du chef d'excès de pouvoir, soit dans l'intérêt de la loi, est introduit sous forme de réquisitoire déposé au greffe.		Le pourvoi du procureur général, soit du chef d'excès de pouvoir, soit dans l'intérêt de la loi, est introduit sous forme de réquisitoire déposé au greffe.
Le pourvoi du chef d'excès de pouvoir est		Le pourvoi du chef d'excès de pouvoir est

signifié aux parties intéressées, qui ont le droit d'intervenir. Cette intervention doit se faire dans les deux mois de la signification.		signifié aux parties intéressées, qui ont le droit d'intervenir. A peine de déchéance, cette intervention se fait par un mémoire remis au greffe de la Cour dans les deux mois de la signification.
		Le pourvoi dans l'intérêt de la loi n'est ni signifié ni notifié aux parties à la décision attaquée.
Article 1092		Article 1092
La réponse au pourvoi se fait suivant le mode prescrit par l'article 1079: le mémoire du défendeur est signé sur l'original et la copie par un avocat à la Cour de cassation; il est signifié à l'avocat de la partie demanderesse; il contient les conclusions du défendeur.		La réponse au pourvoi se fait par la remise au greffe de la Cour de cassation d'un mémoire. Sans préjudice des règles particulières en matière fiscale, le mémoire est signé par un avocat à la Cour de cassation.
		Le mémoire en réponse est envoyé à l'avocat du demandeur ou au demandeur lui-même s'il n'a pas d'avocat, au plus tard le jour de son dépôt au greffe.
		A la requête du demandeur, la Cour écarte ce mémoire lorsqu'il a été envoyé tardivement et que le retard a porté atteinte à l'exercice par le demandeur de son droit de défense.
		A peine d'irrecevabilité, le mémoire en réponse est toutefois signifié à l'avocat du demandeur ou au demandeur lui-même s'il n'a pas d'avocat préalablement à sa remise au greffe lorsqu'il oppose une fin de non-recevoir au pourvoi.
Article 1093		Article 1093
Le délai accordé au défendeur pour la remise au greffe de sa réponse est, à peine de forclusion, de trois mois à compter du jour de la signification de la requête introductive ou du mémoire ampliatif.		Le délai accordé au défendeur pour la remise au greffe de sa réponse est, à peine de déchéance , de trois mois à compter du jour de la signification de la requête introductive ou du mémoire ampliatif.
Si le défendeur n'a en Belgique ni domicile, ni résidence, ni domicile élu, le délai prévu à l'alinéa premier est augmenté conformément à l'article 55.		Si le défendeur n'a en Belgique ni domicile, ni résidence, ni domicile élu, le délai prévu à l'alinéa premier est augmenté conformément à l'article 55.
Si le demandeur en cassation n'a pas remis au greffe sa requête signifiée, le défendeur, après avoir fait signifier sa réponse dans le délai prescrit, peut introduire l'affaire en produisant la requête signifiée et conclure au rejet du pourvoi avec dépens.		Si le demandeur en cassation n'a pas remis au greffe sa requête signifiée, le défendeur, après avoir fait signifier sa réponse dans le délai prescrit, peut introduire l'affaire en produisant la requête signifiée et conclure au rejet du pourvoi avec dépens.
Article 1094		Article 1094

Si le défendeur a opposé une fin de non-recevoir au pourvoi, le demandeur peut y répondre en se conformant à l'article 1079; cette réponse préalablement signifiée à l'avocat du défendeur doit à peine de déchéance être remise au greffe dans le mois de la signification du mémoire du défendeur.		Si le défendeur a opposé une fin de non-recevoir au pourvoi, le demandeur peut y répondre par la remise au greffe de la Cour de cassation d'un mémoire en réplique. Sans préjudice des règles particulières en matière fiscale, ce mémoire est signé par un avocat à la Cour de cassation.
		Le délai accordé au demandeur pour la remise au greffe de son mémoire en réplique est, à peine de déchéance, d'un mois à compter du jour de la signification du mémoire en réponse.
		Le mémoire en réplique est envoyé à l'avocat du défendeur ou au défendeur lui-même s'il n'a pas d'avocat, au plus tard le jour de son dépôt au greffe.
		A la requête du défendeur, la Cour écarte ce mémoire lorsqu'il a été envoyé tardivement et que le retard a porté atteinte à l'exercice par le défendeur de son droit de défense.
		Article 1094/1
		Dans des circonstances exceptionnelles, le premier président peut, à la demande d'une partie, quand l'intérêt général l'exige ou en cas d'absolue nécessité, décider sur conclusions écrites ou verbales du procureur général, d'abréger le délai dont dispose le défendeur pour déposer un mémoire en réponse ou celui dont dispose le demandeur pour déposer un mémoire en réplique, sans que ces délais puissent être inférieurs à quinze jours.
		La demande visée à l'alinéa 1 ^{er} est introduite par un acte distinct joint à la requête en cassation ou au mémoire en réponse et signifié ou, le cas échéant, communiqué avec ceux-ci.
		Par dérogation à l'alinéa précédent, lorsqu'une partie justifie avoir été dans l'impossibilité de joindre sa demande en abréviation de délai à sa requête en cassation ou à son mémoire en réponse, la demande visée à l'alinéa 1 ^{er} est introduite par une requête déposée au greffe de la Cour et dont le greffier donne connaissance par pli judiciaire aux autres parties.

		La partie adverse dispose d'un délai de quinze jours pour formuler des observations, ce délai prenant cours le lendemain du jour où la requête en abréviation des délais est signifiée, notifiée ou envoyée à cette partie ; ces observations sont faites moyennant un écrit qu'elle envoie au premier président de la Cour et dont elle réserve copie aux autres parties.
		Le premier président statue sur pièces et fixe, de concert avec le ministère public, un calendrier de procédure ainsi que la date à laquelle la cause sera portée à l'audience.
		Le premier président peut entendre les parties en présence du procureur général.
		Le greffier notifie l'ordonnance du premier président aux parties par pli judiciaire.
Article 1097		Article 1097
Lorsque le ministère public estime devoir opposer d'office au pourvoi une fin de non-recevoir déduite de la violation d'une règle intéressant l'ordre public, il en avise par pli judiciaire, les parties qui ont comparu sans avocat et par lettre missive, les avocats. Une copie de ce pli et de cette lettre missive est jointe au dossier de la procédure.		Lorsque le ministère public estime devoir opposer d'office au pourvoi une fin de non-recevoir déduite de la violation d'une règle intéressant l'ordre public, il en avise par pli judiciaire, les parties qui ont comparu sans avocat et par lettre missive, les avocats, au plus tard quinze jours avant l'audience . Une copie de ce pli et de cette lettre missive est jointe au dossier de la procédure.
Si le ministère public opposant une fin de non-recevoir ne justifie pas avoir fait la notification prescrite, la cour ordonne celle-ci et remet l'affaire à une audience ultérieure.		Si le ministère public opposant une fin de non-recevoir ne justifie pas avoir fait la notification prescrite, la cour ordonne celle-ci et remet l'affaire à une audience ultérieure.
La cour ordonne pareillement la remise de la cause si elle entend examiner d'office une fin de non-recevoir.		La cour ordonne pareillement par un arrêt la remise de la cause si elle entend examiner d'office une fin de non-recevoir au pourvoi .
		Article 1097/1
		L'article 1097 est applicable lorsqu'il apparaît au ministère public ou à la Cour qu'un moyen pourrait s'avérer irrecevable après substitution d'un motif de droit à celui dont il dénonce l'illégalité ou irrecevable sur la base d'un élément que le demandeur ne pouvait prévoir.

Article 1099		Article 1099
Le greffier constate la remise des requêtes et mémoires au moyen de notes marginales, qu'il signe en indiquant la date de réception.		Le greffier constate la remise des requêtes et mémoires au moyen de notes marginales, qu'il signe en indiquant la date de réception.
Il cote et paraphe les pièces jointes, constate leur nombre par une note signée en marge de l'inventaire et délivre récépissé au déposant, s'il en est requis.		Il cote et paraphe les pièces jointes, constate leur nombre par une note signée en marge de l'inventaire et délivre récépissé au déposant, s'il en est requis.
La requête introductive, les mémoires et les exploits qui constatent leur signification sont déposés au dossier de la procédure.		La requête introductive, les mémoires et, le cas échéant , les exploits qui constatent leur signification sont déposés au dossier de la procédure.
Article 1105 bis		Article 1105 bis
§ 1. Lorsque la solution du pourvoi paraît s'imposer, le président de la chambre peut, sur proposition du conseiller rapporteur et après avis du ministère public, soumettre la cause à une chambre restreinte de trois conseillers.		§ 1. Lorsque la solution du pourvoi paraît s'imposer ou n'appelle pas une décision dans l'intérêt de l'unité de la jurisprudence ou du développement du droit, le premier président ou le président de la chambre peut, sur proposition du conseiller rapporteur et après avis du ministère public, soumettre la cause à une chambre restreinte de trois conseillers
§ 2. Cette chambre restreinte statue à l'unanimité sur le pourvoi.		§ 2. Cette chambre restreinte statue à l'unanimité sur le pourvoi.
A défaut d'unanimité ou si l'un des magistrats qui la composent le demande, elle doit renvoyer l'examen du pourvoi à la chambre composée de cinq conseillers.		A défaut d'unanimité ou si l'un des magistrats qui la composent le demande, elle doit renvoyer l'examen du pourvoi à la chambre composée de cinq conseillers.
Article 1106		Article 1106
Le premier président fixe, de concert avec le ministère public, le jour ou la cause sera appelée à l'audience.		Le premier président fixe, de concert avec le ministère public, le jour ou la cause sera appelée à l'audience.
L'avocat ou la partie non représentée est averti de cette fixation, par les soins du greffier, quinze jours au moins avant l'audience, sauf abréviation de ce délai par le premier président si l'urgence le commande.		L'avocat ou la partie non représentée est averti de cette fixation, par les soins du greffier, quinze jours au moins avant l'audience, sauf abréviation de ce délai par le premier président si l'urgence le commande.
		Le cas échéant, le greffier joint à cet avis de fixation les questions que la Cour ou le ministère public envisagent de poser à l'audience aux avocats, ou aux parties non représentées par un avocat, ayant déposé la requête en cassation ou un mémoire en réponse.
		Article 1109/1
		Lorsque la Cour de cassation casse une

		décision rendue sur la compétence, elle renvoie s'il y a lieu la cause au juge compétent qu'elle désigne. La décision sur la compétence lie le juge auquel la cause est renvoyée, tous droits d'appréciation saufs sur le fond du litige.
Article 1110		Article 1110
Lorsque la cassation est prononcée avec renvoi, celui-ci a lieu devant une juridiction souveraine du même rang que celle qui a rendu la décision attaquée.		Lorsque la cassation est prononcée avec renvoi, celui-ci a lieu devant une juridiction souveraine du même rang que celle qui a rendu la décision attaquée.
Celle-ci est saisie comme en matière ordinaire.		Celle-ci est saisie comme en matière ordinaire.
Elle ne siège chambre réunies que si, pour des raisons exceptionnelles, la cour en a ainsi décidé.		Elle ne siège chambre réunies que si, pour des raisons exceptionnelles, la cour en a ainsi décidé.
		Lorsque la cassation est prononcée dans une affaire visée à l'article 609, 2°, la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat à qui l'affaire est renvoyée se conforme à la décision de la Cour sur le point de droit jugé par elle.
Article 1111		Article 1111
La cour taxe et alloue dans l'arrêt les dépens de la procédure de cassation.		La cour taxe et alloue dans l'arrêt les dépens de la procédure de cassation.
La partie qui succombe en sa demande est condamnée aux dépens, sauf dans les cas prévus à l'article 1017.		La partie qui succombe en sa demande est condamnée aux dépens, sauf dans les cas prévus à l'article 1017.
Lorsque la cassation est prononcée, les dépens sont réservés et il sera statué sur ceux-ci par le juge du fond.		Lorsque la cassation est prononcée avec renvoi , les dépens sont réservés et il sera statué sur ceux-ci par le juge du fond.
Néanmoins, en cas de cassation partielle ou si les circonstances de la cause le justifient dès ores, la cour pourra statuer sur les dépens de l'instance en cassation.		Néanmoins, en cas de cassation partielle ou si les circonstances de la cause le justifient dès ores, la cour pourra statuer sur les dépens de l'instance en cassation.
		Lorsque la cassation est prononcée sans renvoi, la Cour statue sur les dépens.
Article 1114		Article 1114
La requête en rétractation est introduite et signifiée aux autres parties en cause ou à leurs avocats de la manière prescrite à l'article 1079.		La requête en rétractation est introduite et signifiée aux autres parties en cause ou à leurs avocats de la manière prescrite aux articles 1079 et 1080.
L'affaire est instruite conformément aux dispositions qui précèdent.		L'affaire est instruite conformément aux dispositions qui précèdent.
Le délai pour introduire la demande est, à peine de déchéance, de trois mois à dater de la signification de l'arrêt de cassation.		Le délai pour introduire la demande est, à peine de déchéance, de trois mois à dater de la signification de l'arrêt de cassation.

Article 1143		Article 1143
Elle est introduite par le dépôt au greffe de la Cour de cassation d'une requête contenant les moyens, signée de la partie ou de son mandataire par procuration spéciale et préalablement signifiée au magistrat pris à partie.		Elle est introduite par le dépôt au greffe de la Cour de cassation d'une requête contenant les moyens, signée de la partie et d'un avocat à la Cour de cassation et préalablement signifiée au magistrat pris à partie.
La procuration et les pièces justificatives sont annexées à la requête.		Les pièces justificatives sont annexées à la requête.
		Titre IVbis. – Du pourvoi en cassation en matière disciplinaire.
		Article 1121/1
		La Cour de cassation statue sur les pourvois en cassation contre les décisions rendues en dernier ressort :
		1° par les conseils d'appel de l'Ordre des avocats;
		2° par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel de l'Ordre des médecins;
		3° par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel de l'Ordre des pharmaciens;
		4° par les conseils mixtes d'appel de l'Ordre des médecins vétérinaires;
		5° par la commission d'appel de l'Institut des réviseurs d'entreprises;
		6° par les conseils d'appel de l'Ordre des architectes;
		7° par le Conseil d'enquêtes maritimes ;
		8° par la commission d'appel de l'Institut des experts-comptables et des conseils fiscaux, ainsi que par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, ou les chambres d'appel ou les chambres d'appel réunies de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés ;
		9° par la commission d'appel de l'Institut des juristes d'entreprises ;
		10° par le Conseil fédéral d'appel des géomètres-experts ;
		11° par la commission d'appel des experts-automobiles ;
		12° par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, ou les chambres d'appel ou les chambres d'appel réunies de l'Institut professionnel des

		agents immobiliers ;
		13° ainsi que par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, des décisions définitives des chambres d'appel ou des chambres d'appel réunies instituées en vertu de la loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services.
		§2. La Cour de cassation statue sur les pourvois en cassation des décisions en matière de discipline des notaires rendue en dernier ressort par les tribunaux de première instance en application de l'article 107 de la loi du 25 Ventôse An XI (16 mars 1803) contenant organisation du notariat, ou les cours d'appel en application de l'article 110, §2, de cette loi.
		§3. La Cour de cassation statue sur les pourvois en cassation des décisions en matière de discipline des huissiers de justice rendues en dernier ressort par le tribunal de première instance en application de l'article 544, ou des décisions rendues en dernier ressort par la cour d'appel en application de l'article 546, §2.
		Article 1121/2
		L'Ordre, l'Institut, ou à défaut, la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles, agit dans la procédure devant la Cour de cassation tant en demandant qu'en défendant.
		Article 1121/3
		§1 ^{er} . La personne concernée, l'Ordre, l'Institut ou la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles, peut déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par les juridictions disciplinaires visées à l'article 1121/1, §§1 ^{er} à 3.
		§2. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions peut déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel visés par l'Arrêté royal n° 79 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des médecins, ainsi que les décisions rendues en dernier

		ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel visés par l'Arrêté royal n°80 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des pharmaciens.
		§3. Le Ministre des Finances peut déférer à la Cour de cassation les décisions rendues en dernier ressort par la commission d'appel visée par la loi du 22 avril 1999 relative à la discipline professionnelle des experts-comptables et des conseils fiscaux.
		Article 1121/4
		Le pourvoi en cassation contre des décisions préparatoires ou contre des décisions d'instruction ne peut être formé que conjointement avec le pourvoi en cassation contre la décision définitive.
		Article 1121/5
		La procédure du pourvoi en cassation en matière disciplinaire est régie par les mêmes règles qu'en matière civile, sauf les dérogations suivantes:
		1° le délai pour introduire le pourvoi en cassation est de deux mois à partir de la notification de la décision;
		2° le délai accordé au défendeur pour répondre est de deux mois. Lorsque le défendeur n'a en Belgique ni domicile, ni résidence, ni domicile élu, le délai est augmenté conformément à l'article 55 ;
		3° à moins que la sentence n'en décide autrement, le pourvoi est suspensif ;
		4° les arrêts rendus par la Cour de cassation sont notifiés sous pli judiciaire, par le greffier de la Cour, aux parties, ainsi qu'à l'Ordre, l'Institut ou la personne morale qui en vertu de la loi veille au respect des règles professionnelles ;
		5° après cassation, la cause est renvoyée devant la même juridiction disciplinaire, autrement composée.
		Cette juridiction disciplinaire doit se conformer à l'arrêt de la Cour de cassation.
		Si l'impossibilité de composer autrement la juridiction disciplinaire existe, mention en est faite dans la décision finale.
		6° la Cour de cassation statue sur les

		dépens de l'instance en cassation.
		Les dispositions visées aux 5° et 6° ne s'appliquent pas dans les cas visés à l'article 1121/1, §§2 et 3.
		Article 1121/6
		Il est loisible au procureur général près la Cour de cassation de se pourvoir devant cette Cour dans l'intérêt de la loi .
Loi du 19 décembre 1950 créant l'ordre des médecins vétérinaires		
Article 12		Article 12
Le conseil mixte d'appel d'expression néerlandaise et le conseil mixte d'appel d'expression française sont composés chacun de trois conseillers à la Cour d'appel désignés par le Roi et ayant voix délibérative, l'un d'eux faisant fonction de président, et de trois vétérinaires désignés par le sort parmi les membres du conseil de l'Ordre régional dont la décision est en cause et à l'exclusion de ceux qui l'ont rendue.		Le conseil mixte d'appel d'expression néerlandaise et le conseil mixte d'appel d'expression française sont composés chacun de trois conseillers à la Cour d'appel désignés par le Roi et ayant voix délibérative, l'un d'eux faisant fonction de président, et de trois vétérinaires désignés par le sort parmi les membres du conseil de l'Ordre régional dont la décision est en cause et à l'exclusion de ceux qui l'ont rendue.
Sont désignés dans les mêmes conditions en qualité de membres suppléants, trois magistrats et trois médecins vétérinaires, qui ne peuvent être appelés à siéger au conseil mixte d'appel qu'en cas d'empêchement légal ou d'absence justifiée des membres effectifs.		Sont désignés dans les mêmes conditions en qualité de membres suppléants, trois magistrats et trois médecins vétérinaires, qui ne peuvent être appelés à siéger au conseil mixte d'appel qu'en cas d'empêchement légal ou d'absence justifiée des membres effectifs.
Les décisions définitives prononcées par le conseil mixte d'appel sont susceptibles d'être déferées à la Cour de cassation par le comparant pour contravention à la loi ou pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité.		Les décisions définitives prononcées par le conseil mixte d'appel peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.
En cas de cassation, la cause est renvoyée devant le conseil mixte d'appel autrement composé. Cette juridiction se conforme à la décision de la Cour de Cassation sur les points de droit jugés par celle-ci.		[abrogé par le projet]
La notification de la décision est faite à l'intéressé par lettre recommandée.		[abrogé par le projet]
La procédure du pourvoi en cassation est régie comme en matière civile; le délai pour introduire le pourvoi est d'un mois à partir de la notification de la décision.		[abrogé par le projet]

Il est loisible au procureur général à la Cour de cassation de se pourvoir devant la Cour de cassation dans l'intérêt de la loi.		[abrogé par le projet]
Le pourvoi en cassation est suspensif.		[abrogé par le projet]
Loi du 22 juillet 1953 créant un Institut des Réviseurs d'Entreprises et organisant la supervision publique de la profession de réviseur d'entreprises		
Article 23		Article 23
Endéans les trois mois à partir du jour où elle a été notifiée, la décision de la commission d'appel peut être déférée par le réviseur d'entreprises concerné, le Conseil de l'Institut et le Procureur général près la Cour d'Appel, à la Cour de Cassation selon les formes des pourvois en matière civile.		La décision de la commission d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.
Le pourvoi en cassation est suspensif.		
Si la décision est annulée, la Cour de Cassation renvoie la cause devant la commission d'appel, autrement composée, qui se conforme à la décision de la Cour sur le point de droit jugé par elle.		
Loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes		
Article 33		Article 33
La procédure du pourvoi en cassation est régie comme en matière civile; le délai pour introduire le pourvoi est d'un mois à partir de la notification de la décision.		La décision du conseil d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.
Article 41		Article 41
Toute décision prise en vertu de l'article 17 devient immédiatement exécutoire.		Toute décision prise en vertu de l'article 17 devient immédiatement exécutoire.
Toute décision prise en vertu de l'article 20 ne devient exécutoire qu'à l'expiration des délais prévus pour ces recours et sauf introduction des recours dans ces délais. Le pourvoi en cassation est suspensif.		Toute décision prise en vertu de l'article 20 ne devient exécutoire qu'à l'expiration des délais prévus pour ces recours et sauf introduction des recours dans ces délais.
Loi du 22 avril 1999 relative à la discipline professionnelle des experts-comptables et des conseils fiscaux		
Article 8		Article 8
Dans les trois mois à partir du jour où elle a été notifiée, la décision de la commission		La décision de la commission d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation

d'appel peut être déférée par l'expert-comptable ou le conseil fiscal intéressé, le Conseil de l'Institut, le procureur général près la cour d'appel et le Ministre des Finances à la Cour de cassation, selon les formes des pourvois en matière civile.		conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.
Le pourvoi en cassation est suspensif.		
Si la décision est annulée, la Cour de cassation renvoie la cause devant la commission d'appel, autrement composée, qui se conforme à la décision de la Cour sur le point de droit jugé par elle.		
Loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales		
Article 45/1, §14		Article 45/1, §14
Les décisions rendues en dernier ressort par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, les décisions définitives des chambres d'appel ou des chambres d'appel réunies peuvent être déférées à la Cour de cassation par les intéressés ou par le président du Conseil national conjointement avec un assesseur juridique, pour contravention à la loi ou pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité.		Les décisions rendues en dernier ressort par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, les décisions définitives des chambres d'appel ou des chambres d'appel réunies peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.
Il est loisible au procureur général près de la Cour de cassation de se pourvoir devant cette Cour dans l'intérêt de la loi.		
En cas de cassation, la cause est renvoyée devant la chambre ou les chambres réunies autrement composées. Celles-ci se conforment à la décision de la Cour de cassation sur les points de droit jugés par elle.		
La procédure du pourvoi en cassation est réglée comme en matière civile; le délai pour introduire le pourvoi est d'un mois à partir de la notification de la décision		
Loi du 1^{er} mars 2000 créant un Institut des juristes d'entreprise		
Article 19		Article 19
Le juriste d'entreprise concerné et le conseil peuvent, dans un délai de trois mois à compter de la notification de la décision de		La décision du conseil d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre

la commission d'appel, déférer cette décision devant la Cour de Cassation, selon les formes et les conditions des pourvois en matière civile.		IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.
En cas de cassation, la cause est renvoyée devant la commission d'appel, autrement composée. Cette juridiction se conforme à la décision de la Cour de cassation sur les points de droit jugés par elle.		
Loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts		
Article 5		Article 5
Il est créé un Conseil fédéral d'appel des géomètres-experts, divisé en une Chambre francophone et une Chambre néerlandophone. Chacune d'elles est composée d'un président effectif et de son suppléant, nommés par le Roi parmi les magistrats effectifs ou honoraires ou parmi les avocats régulièrement inscrits au tableau de l'Ordre depuis dix ans au moins. Elle comprend, en outre, un assesseur effectif et un suppléant, nommés par le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, parmi ses fonctionnaires appartenant au moins au rang 13, ainsi que deux assesseurs effectifs et deux suppléants, géomètres-experts, nommés par le Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, sur proposition du Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.		Il est créé un Conseil fédéral d'appel des géomètres-experts, divisé en une Chambre francophone et une Chambre néerlandophone. Chacune d'elles est composée d'un président effectif et de son suppléant, nommés par le Roi parmi les magistrats effectifs ou honoraires ou parmi les avocats régulièrement inscrits au tableau de l'Ordre depuis dix ans au moins. Elle comprend, en outre, un assesseur effectif et un suppléant, nommés par le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, parmi ses fonctionnaires appartenant au moins au rang 13, ainsi que deux assesseurs effectifs et deux suppléants, géomètres-experts, nommés par le Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, sur proposition du Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E.
En cas de parité des voix, celle du président est prépondérante.		En cas de parité des voix, celle du président est prépondérante.
Chaque Chambre est assistée d'un greffier, nommé par le Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions.		Chaque Chambre est assistée d'un greffier, nommé par le Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions.
Elles se prononcent sur les recours introduits contre les décisions, ou l'absence de décisions, des Chambres du Conseil fédéral de leur langue véhiculaire.		Elles se prononcent sur les recours introduits contre les décisions, ou l'absence de décisions, des Chambres du Conseil fédéral de leur langue véhiculaire.
Leurs décisions peuvent être déférées à la Cour de Cassation pour contravention à la loi ou pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité.		Leurs décisions peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire
En cas de cassation, la cause est renvoyée devant la Chambre autrement composée. Celle-ci se conforme à la décision de la		[abrogé par le projet]

Cour de Cassation sur les points de droit jugés par elle. La procédure du pourvoi en cassation est réglée comme en matière civile; le délai pour introduire le pourvoi est d'un mois à partir de la notification de la décision.		
Le Conseil fédéral d'appel est composé pour une durée de six ans. Son siège est établi à Bruxelles.		Le Conseil fédéral d'appel est composé pour une durée de six ans. Son siège est établi à Bruxelles.
La procédure devant les Chambres, les délais, le règlement d'ordre intérieur et le montant des jetons de présence alloués au président et aux assesseurs non fonctionnaires ainsi que le montant des honoraires forfaitaires alloués aux assesseurs sont déterminés par le Roi.		La procédure devant les Chambres, les délais, le règlement d'ordre intérieur et le montant des jetons de présence alloués au président et aux assesseurs non fonctionnaires ainsi que le montant des honoraires forfaitaires alloués aux assesseurs sont déterminés par le Roi.
Pour des recours relatifs à l'inscription au tableau des titulaires, les décisions prises en appel peuvent faire l'objet d'un recours au Conseil d'Etat.		Pour des recours relatifs à l'inscription au tableau des titulaires, les décisions prises en appel peuvent faire l'objet d'un recours au Conseil d'Etat.
Loi du 15 mai 2007 relative à la reconnaissance et à la protection de la profession d'expert en automobiles et créant un Institut des experts en automobiles		
Article 32		Article 32
Endéans les trois mois à partir du jour où elle a été notifiée, la décision de la commission d'appel peut faire l'objet, par l'expert en automobiles concerné, le conseil de l'Institut et le procureur général près la cour d'appel, d'un pourvoi en Cour de cassation selon les formes du pourvoi en matière civile.		La décision de la commission d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire
Le pourvoi en cassation est suspensif.		
Si la décision est annulée, la Cour de cassation renvoie la cause devant la commission d'appel, autrement composée qui se conforme à la décision de la Cour sur le point de droit jugée par elle.		
Loi-cadre du 3 août 2007 relative aux professions intellectuelles prestataires de services		
Article 9, §7		Article 9, §7
Les décisions rendues en dernier ressort		Les décisions rendues en dernier ressort

par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, les décisions définitives des chambres d'appel ou des chambres d'appel réunies peuvent être déferées à la Cour de cassation par les intéressés ou par le président du Conseil national conjointement avec un assesseur juridique, pour contravention à la loi ou pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité.		par les chambres exécutives ou les chambres exécutives réunies, les décisions définitives des chambres d'appel ou des chambres d'appel réunies peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire.
Il est loisible au procureur général près de la Cour de cassation de se pourvoir devant cette Cour dans l'intérêt de la loi.		
En cas de cassation, la cause est renvoyée devant la chambre ou les chambres réunies autrement composées. Celles-ci se conforment à la décision de la Cour de cassation sur les points de droit jugés par elle.		
La procédure du pourvoi en cassation est réglée comme en matière civile; le délai pour introduire le pourvoi est d'un mois à partir de la notification de la décision.		
Arrêté royal n°79 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des médecins		
Article 23		Article 23
Les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel peuvent être déferées à la Cour de Cassation soit par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, soit par le président du conseil national conjointement avec un vice-président, soit par le médecin intéressé, pour contravention à la loi ou violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité.		Les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire
Le pourvoi contre les décisions préparatoires ou d'instruction ne peut être formé que conjointement avec le pourvoi contre la décision définitive. <Err. BS 12-06-1968>		

Le pourvoi est suspensif.		
En cas de cassation la cause est renvoyée soit devant le conseil provincial, soit devant le conseil d'appel autrement composé. Ces conseils sont tenus de se conformer à l'arrêté de la Cour de Cassation sur le point de droit jugé par elle.		
Le Procureur général près la Cour de Cassation peut se pourvoir en cassation dans l'intérêt de la loi.		
Article 26		Article 26 (abrogé par le projet)
La procédure pour se pourvoir en cassation est, tant en ce qui concerne la forme qu'en ce qui concerne les délais, régie par les règles suivies en matière civile, sauf les dérogations suivantes :		
1° le délai pour introduire le pourvoi est d'un mois à partir de la notification de la décision		
2° le pourvoi est formé par lettre recommandée adressée, suivant le cas, au greffier du conseil d'appel ou à l'assesseur du conseil provincial. Il est dénoncé de la même manière et dans un délai de quinze jours par celui qui se pourvoit, selon le cas, au Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, au président du conseil national et à un vice-président, et au médecin intéressé;		
3° les arrêts rendus par la Cour de Cassation sont notifiés sous pli judiciaire par le greffier de cette Cour aux parties et, selon le cas, au greffier du conseil d'appel ou à l'assesseur du conseil provincial.		
Arrêté royal n°80 du 10 novembre 1967 relatif à l'ordre des pharmaciens		
Article 23		Article 23
Les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel peuvent être déférées à la Cour de Cassation, soit par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, soit par le président du conseil national conjointement avec l'assesseur, soit par le pharmacien intéressé, pour contravention à la loi ou violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de		Les décisions rendues en dernier ressort par les conseils provinciaux ou les conseils d'appel peuvent faire l'objet d'un pourvoi en cassation conformément aux dispositions du Titre IVbis du troisième Livre de la quatrième Partie du Code judiciaire

nullité.		
Le pourvoi contre les décisions préparatoires ou d'instruction ne peut être formé que conjointement avec le pourvoi contre la décision définitive.		
Le pourvoi est suspensif.		
En cas de cassation la cause est renvoyée soit devant le conseil provincial, soit devant le conseil d'appel autrement composé. Ces conseils sont tenus de se conformer à l'arrêt de la Cour de Cassation sur le point de droit jugé par elle		
Le Procureur général près la Cour de Cassation peut se pourvoir en cassation dans l'intérêt de la loi.		
Article 26		Article 26 (abrogé par le projet)
La procédure pour se pourvoir en cassation est, tant en ce qui concerne la forme, qu'en ce qui concerne les délais, régie par les règles suivies (en matière civile), sauf les dérogations suivantes :		
1° le délai pour introduire le pourvoi est d'un mois, à partir de la notification de la décision ;		
2° le pourvoi est formé par lettre recommandée adressée, suivant le cas, au secrétaire du conseil d'appel ou au président du conseil provincial. Il est dénoncé de la même manière et dans un délai de quinze jours par celui qui se pourvoit, selon le cas au Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, au président du conseil national et à l'assesseur de ce conseil, et au pharmacien intéressé;		
3° les arrêts rendus par la Cour de Cassation sont notifiés sous pli judiciaire par le greffier de cette Cour aux parties et, selon le cas, au secrétaire du conseil d'appel ou au président du conseil provincial.		

Basistekst		Tekst aangepast aan het ontwerp
Gerechtelijk Wetboek		
Artikel 131		Artikel 131
Wanneer de eerste voorzitter, na het advies van de raadsheersverslaggever en van de procureur-generaal te hebben ingewonnen, oordeelt dat een zaak in voltallige zitting moet worden behandeld, vergadert de kamer met negen raadsheren, de voorzitter daaronder begrepen.		Wanneer de eerste voorzitter, na het advies van de raadsheersverslaggever en van de procureur-generaal te hebben ingewonnen, oordeelt dat een zaak in voltallige zitting moet worden behandeld, vergadert de kamer met negen raadsheren, de voorzitter daaronder begrepen.
		De procureur-generaal kan aan de eerste voorzitter voorstellen dat een zaak in voltallige zitting wordt behandeld.
In alle gevallen waarin het hof met verenigde kamers moet vergaderen, houdt het zitting in oneven getal en met (ten minste elf leden.		In alle gevallen waarin het hof met verenigde kamers moet vergaderen, houdt het zitting in oneven getal en met (ten minste elf leden.
Cassatieberoep tegen beslissingen van het hof van beroep, genomen met toepassing van artikel 103 van de Grondwet, wordt behandeld door de verenigde kamers.		Cassatieberoep tegen beslissingen van het hof van beroep, genomen met toepassing van artikel 103 van de Grondwet, wordt behandeld door de verenigde kamers.
Cassatieberoep tegen beslissingen van het hof van beroep, genomen met toepassing van artikel 125 van de Grondwet, wordt behandeld door de verenigde kamers.		Cassatieberoep tegen beslissingen van het hof van beroep, genomen met toepassing van artikel 125 van de Grondwet, wordt behandeld door de verenigde kamers.
Artikel 428 ter		Artikel 428 ter
De Orde van Vlaamse balies respectievelijk de Ordre des barreaux francophones et germanophone, naargelang van de balie waar om inschrijving wordt verzocht, zijn de autoriteiten bevoegd om :		De Orde van Vlaamse balies respectievelijk de Ordre des barreaux francophones et germanophone, naargelang van de balie waar om inschrijving wordt verzocht, zijn de autoriteiten bevoegd om :
1° de aanvragen te ontvangen;		1° de aanvragen te ontvangen;
2° te onderzoeken of de gegadigde beantwoordt aan de voorwaarden om tot de bekwaamheidsproof te worden toegelaten gesteld in artikel 428bis, eerste lid, 1° en 2°;		2° te onderzoeken of de gegadigde beantwoordt aan de voorwaarden om tot de bekwaamheidsproof te worden toegelaten gesteld in artikel 428bis, eerste lid, 1° en 2°;
3° op grond van de lijst bedoeld in artikel 428bis, eerste lid, 2°, d), en de lijst vermeld in artikel 428quater, § 2, te besluiten of de opleiding die de gegadigde heeft genoten of zijn beroepservaring betrekking heeft op vakgebieden die wezenlijk verschillen van die waarop het Belgische diploma van licentiaat of master in de rechten betrekking heeft;		3° op grond van de lijst bedoeld in artikel 428bis, eerste lid, 2°, d), en de lijst vermeld in artikel 428quater, § 2, te besluiten of de opleiding die de gegadigde heeft genoten of zijn beroepservaring betrekking heeft op vakgebieden die wezenlijk verschillen van die waarop het Belgische diploma van licentiaat of master in de rechten betrekking heeft;
4° kennis te geven aan de gegadigde van de		4° kennis te geven aan de gegadigde van de

beslissing over de ontvankelijkheid van zijn verzoek, en wanneer het ontvankelijk is, de gegadigde in voorkomend geval ervan kennis te geven dat hij de bekwaamheidsproef moet afleggen.		beslissing over de ontvankelijkheid van zijn verzoek, en wanneer het ontvankelijk is, de gegadigde in voorkomend geval ervan kennis te geven dat hij de bekwaamheidsproef moet afleggen.
§ 2. De documenten die de gegadigde aan de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone toezendt moeten :		§ 2. De documenten die de gegadigde aan de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone toezendt moeten :
1° zijn afgegeven door de in de Lid-Staat van hun oorsprong of herkomst bevoegde autoriteiten, namelijk de openbare overheid, de onderwijsinstellingen en de met de Belgische instellingen vergelijkbare beroepsorganisaties;		1° zijn afgegeven door de in de Lid-Staat van hun oorsprong of herkomst bevoegde autoriteiten, namelijk de openbare overheid, de onderwijsinstellingen en de met de Belgische instellingen vergelijkbare beroepsorganisaties;
2° worden overgelegd in de vorm van hetzij het origineel, hetzij een voor eensluidend verklaard afschrift uitgereikt door deze autoriteiten.		2° worden overgelegd in de vorm van hetzij het origineel, hetzij een voor eensluidend verklaard afschrift uitgereikt door deze autoriteiten.
Ingeval voornoemde documenten of een aantal ervan niet worden afgegeven in de Lid-Staat van oorsprong of van herkomst, worden zij vervangen door een attest uitgaande van deze laatste Lid-Staat waaruit blijkt dat betrokkene ter vervanging van de in het vorige lid omschreven documenten een verklaring onder ede of een plechtige verklaring heeft afgelegd. Deze eed of verklaring moet zijn afgelegd ten overstaan van een bevoegde rechterlijke of administratieve instantie of, in voorkomend geval, van een notaris of een bevoegde beroepsorganisatie van de Lid-Staat van oorsprong of van herkomst. § 3. Het verzoek en de documenten moeten opgesteld zijn in het Nederlands, het Frans of het Duits, of vergezeld zijn van een voor eensluidend verklaarde vertaling in één van die talen.		Ingeval voornoemde documenten of een aantal ervan niet worden afgegeven in de Lid-Staat van oorsprong of van herkomst, worden zij vervangen door een attest uitgaande van deze laatste Lid-Staat waaruit blijkt dat betrokkene ter vervanging van de in het vorige lid omschreven documenten een verklaring onder ede of een plechtige verklaring heeft afgelegd. Deze eed of verklaring moet zijn afgelegd ten overstaan van een bevoegde rechterlijke of administratieve instantie of, in voorkomend geval, van een notaris of een bevoegde beroepsorganisatie van de Lid-Staat van oorsprong of van herkomst. § 3. Het verzoek en de documenten moeten opgesteld zijn in het Nederlands, het Frans of het Duits, of vergezeld zijn van een voor eensluidend verklaarde vertaling in één van die talen.
§ 4. Bij de indiening van het verzoek kan van de gegadigde een inschrijvingsgeld worden gevraagd. Dit bedrag wordt betaald aan de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone. Het bedrag wordt door de Minister van Justitie vastgesteld. Het mag de gemiddelde kost van de behandeling van de verzoeken niet overschrijden.		§ 4. Bij de indiening van het verzoek kan van de gegadigde een inschrijvingsgeld worden gevraagd. Dit bedrag wordt betaald aan de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone. Het bedrag wordt door de Minister van Justitie vastgesteld. Het mag de gemiddelde kost van de behandeling van de verzoeken niet overschrijden.
§ 5. Wanneer het dossier onvolledig is, verwittigt de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et		§ 5. Wanneer het dossier onvolledig is, verwittigt de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et

germanophone de gegadigde binnen vijftien dagen na de ontvangst van de stukken en deelt hem mede welke documenten ontbreken.		germanophone de gegadigde binnen vijftien dagen na de ontvangst van de stukken en deelt hem mede welke documenten ontbreken.
Wanneer het dossier volledig is samengesteld verwittigt de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone de gegadigde binnen vijftien dagen na de ontvangst van het laatste document.		Wanneer het dossier volledig is samengesteld verwittigt de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone de gegadigde binnen vijftien dagen na de ontvangst van het laatste document.
Vervolgens gaat de Orde over tot het onderzoek van de documenten, waarbij zij nagaat of aan de vereisten bedoeld in artikel 428bis, eerste lid, 1° en 2° is voldaan.		Vervolgens gaat de Orde over tot het onderzoek van de documenten, waarbij zij nagaat of aan de vereisten bedoeld in artikel 428bis, eerste lid, 1° en 2° is voldaan.
Binnen vier maanden na overlegging van het volledige dossier geeft de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone aan de gegadigde kennis van haar met redenen omklede beslissing. Wanneer de gegadigde de bekwaamheidsproef moet afleggen deelt de Orde hem mede welke van de vakken bedoeld in artikel 428quater, § 2, in aanmerking komen.		Binnen vier maanden na overlegging van het volledige dossier geeft de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone aan de gegadigde kennis van haar met redenen omklede beslissing. Wanneer de gegadigde de bekwaamheidsproef moet afleggen deelt de Orde hem mede welke van de vakken bedoeld in artikel 428quater, § 2, in aanmerking komen.
De afwezigheid van beslissing geldt als toelating tot de bekwaamheidsproef. In dit geval bepaalt de gegadigde zelf welke vakken hij aflegt en geeft daarvan mededeling aan de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone.		De afwezigheid van beslissing geldt als toelating tot de bekwaamheidsproef. In dit geval bepaalt de gegadigde zelf welke vakken hij aflegt en geeft daarvan mededeling aan de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone.
§ 6. De gegadigde kan hoger beroep instellen bij de commissie van beroep tegen een beslissing van onontvankelijkheid van zijn verzoek, tegen de beslissing die hem toelaat tot een bekwaamheidsproef met vakken die niet wezenlijk verschillen van de vakgebieden van zijn opleiding, of tegen een weigering van vrijstelling van de bekwaamheidsproef.		§ 6. De gegadigde kan hoger beroep instellen bij de commissie van beroep tegen een beslissing van onontvankelijkheid van zijn verzoek, tegen de beslissing die hem toelaat tot een bekwaamheidsproef met vakken die niet wezenlijk verschillen van de vakgebieden van zijn opleiding, of tegen een weigering van vrijstelling van de bekwaamheidsproef.
Het hoger beroep wordt bij ter post aangetekende brief ingesteld en wordt aan de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone toegezonden binnen dertig dagen na de mededeling van de beslissing.		Het hoger beroep wordt bij ter post aangetekende brief ingesteld en wordt aan de Orde van Vlaamse balies of de Ordre des barreaux francophones et germanophone toegezonden binnen dertig dagen na de mededeling van de beslissing.
§ 7. Er zijn twee commissies van beroep, een Franstalige en een Nederlandstalige.		§ 7. Er zijn twee commissies van beroep, een Franstalige en een Nederlandstalige.
Iedere commissie van beroep bestaat uit:		Iedere commissie van beroep bestaat uit:
1° een raadsheer of emeritus-raadsheer in het Hof van beroep. Hij is voorzitter van de		1° een raadsheer of emeritus-raadsheer in het Hof van beroep. Hij is voorzitter van de

commissie;		commissie;
2° een stafhouder of voormalig stafhouder. Hij is secretaris van de commissie;		2° een stafhouder of voormalig stafhouder. Hij is secretaris van de commissie;
3° een hoogleraar of een hoogleraar-emeritus in het recht aan een Belgische universiteit, die geen advocaat mag zijn.		3° een hoogleraar of een hoogleraar-emeritus in het recht aan een Belgische universiteit, die geen advocaat mag zijn.
§ 8. Wordt de gegadigde toelating tot de Duitstalige bekwaamheidsproof geweigerd, dan kan hij in het Duits hoger beroep instellen.		§ 8. Wordt de gegadigde toelating tot de Duitstalige bekwaamheidsproof geweigerd, dan kan hij in het Duits hoger beroep instellen.
De voorzitter kan vorderen dat alle stukken of een gedeelte ervan worden vertaald. De kosten hiervan komen voor rekening van de gegadigde		De voorzitter kan vorderen dat alle stukken of een gedeelte ervan worden vertaald. De kosten hiervan komen voor rekening van de gegadigde
§ 9. De magistraten en de hoogleraren die lid van de hoger vermelde commissies zijn worden door de Minister van Justitie aangewezen. De stafhouders of voormalig stafhouders die lid van de hoger vermelde commissies zijn worden door de Minister van Justitie aangewezen op voordracht van de Orde van Vlaamse balies respectievelijk de Ordre des barreaux francophones et germanophone		§ 9. De magistraten en de hoogleraren die lid van de hoger vermelde commissies zijn worden door de Minister van Justitie aangewezen. De stafhouders of voormalig stafhouders die lid van de hoger vermelde commissies zijn worden door de Minister van Justitie aangewezen op voordracht van de Orde van Vlaamse balies respectievelijk de Ordre des barreaux francophones et germanophone
Ingeval het hoger beroep in het Duits wordt ingesteld, moet de stafhouder of voormalig stafhouder afkomstig zijn van de balie van Eupen.		Ingeval het hoger beroep in het Duits wordt ingesteld, moet de stafhouder of voormalig stafhouder afkomstig zijn van de balie van Eupen.
De leden hebben elk twee plaatsvervangers die op dezelfde wijze worden aangewezen.		De leden hebben elk twee plaatsvervangers die op dezelfde wijze worden aangewezen.
		§10. Tegen de beslissingen gewezen door de commissies van beroep bedoeld in paragraaf 6 kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van dit Wetboek.
Artikel 468		Artikel 468
§ 1. De secretaris geeft bij een ter post aangetekende brief kennis van de beslissing van de tuchtraad van beroep aan de betrokken advocaat, aan de stafhouder van de Orde waartoe hij behoort en aan de procureur-generaal. Hij stuurt een afschrift van de uitspraak naar de Orde van Vlaamse balies of naar de Ordre des barreaux francophones et germanophone.		§ 1. De secretaris geeft bij een ter post aangetekende brief kennis van de beslissing van de tuchtraad van beroep aan de betrokken advocaat, aan de stafhouder van de Orde waartoe hij behoort en aan de procureur-generaal. Hij stuurt een afschrift van de uitspraak naar de Orde van Vlaamse balies of naar de Ordre des barreaux francophones et germanophone.
§ 2. Het verzet van de advocaat tegen de bij verstek gewezen beslissingen van de tuchtraad van beroep gebeurt in dezelfde vorm en binnen dezelfde termijn als de		§ 2. Het verzet van de advocaat tegen de bij verstek gewezen beslissingen van de tuchtraad van beroep gebeurt in dezelfde vorm en binnen dezelfde termijn als de

akte van beroep. Het verzet wordt behandeld en berecht met inachtneming van de regels die in eerste aanleg zijn toegepast.		akte van beroep. Het verzet wordt behandeld en berecht met inachtneming van de regels die in eerste aanleg zijn toegepast.
§ 3. De advocaat, de stafhouder van de Orde waartoe hij behoort en de procureur-generaal kunnen, binnen de termijn van één maand te rekenen van de kennisgeving, de beslissing van de tuchtraad van beroep aan het Hof van Cassatie voorleggen in de vormen van de voorzieningen in burgerlijke zaken.		[opgeheven door dit ontwerp]
Tenzij de beslissing anders luidt, heeft de voorziening schorsende kracht. Wordt de beslissing vernietigd, dan verwijst het Hof van Cassatie de zaak naar de tuchtraad van beroep, anders samengesteld.		
Artikel 609		Artikel 609
Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de voorziening in cassatie :		Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de voorziening in cassatie :
1° tegen de beslissingen van de hoven en rechtbanken, gewezen in alle zaken en in laatste aanleg;		1° tegen de beslissingen van de hoven en rechtbanken, gewezen in alle zaken en in laatste aanleg;
2° tegen de arresten waarbij de afdeling administratie van de Raad van State beslist van de vordering geen kennis te kunnen nemen, daar deze tot de bevoegdheid van de rechterlijke overheid behoort, en tegen de arresten waarbij de genoemde afdeling afwijzend beschikt op een exceptie van onbevoegdheid, gegrond op de overweging dat de vordering tot de bevoegdheid van deze overheid behoort;		2° tegen de arresten waarbij de afdeling administratie van de Raad van State beslist van de vordering geen kennis te kunnen nemen, daar deze tot de bevoegdheid van de rechterlijke overheid behoort, en tegen de arresten waarbij de genoemde afdeling afwijzend beschikt op een exceptie van onbevoegdheid, gegrond op de overweging dat de vordering tot de bevoegdheid van deze overheid behoort;
3° tegen de arresten van het Rekenhof, gewezen tegen rekenplichtigen;		3° tegen de arresten van het Rekenhof, gewezen tegen rekenplichtigen;
4° tegen vonnissen in laatste aanleg, gewezen door Belgische consuls in het buitenland;		[opgeheven door dit ontwerp]
6° tegen beslissingen van de bestendige deputaties van de provincieraden inzake belastingen geheven ten voordele van de wateringen en de polders;		6° tegen beslissingen van de bestendige deputaties van de provincieraden inzake belastingen geheven ten voordele van de wateringen en de polders;
7° tegen beslissingen van de hoge militieraad en van de herkeuringsraden.		7° tegen beslissingen van de hoge militieraad en van de herkeuringsraden.
Artikel 614		Artikel 614 [opgeheven door dit ontwerp]
Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de voorziening in cassatie :		
1° tegen beslissingen van de raden van		

beroep van de Orde van advocaten;		
2° tegen beslissingen van de provinciale raden of de raden van beroep van de Orde van geneesheren		
3° tegen beslissingen van de provinciale raden of de raden van beroep van de Orde van apothekers;		
4° tegen beslissingen van de gemengde raden van beroep van de Orde der dierenartsen;		
5° tegen beslissingen van de commissie van beroep van het Instituut der bedrijfsrevisoren;		
6° tegen beslissingen van de raden van beroep van de Orde van architecten;		
7° tegen beslissingen van de Raad van beroep voor gewetensbezwaren;		
8° tegen beslissingen van de Onderzoeksraad voor de scheepvaart;		
9° de beslissingen uitgesproken door de beroepscommissie van het Instituut van accountants en belastingconsulenten.		
10° tegen beslissingen van de commissies van beroep bedoeld in artikel 428ter, § 6.		
Artikel 838		Artikel 838
Binnen drie dagen na het antwoord van de rechter die weigert zich van de zaak te onthouden of bij gebreke van een antwoord binnen die termijn, zendt de griffier de akte van wraking en de verklaring van de rechter, indien er een is, aan de procureur des Konings wanneer het een vrederechter of een rechter van de politierechtbank betreft, aan de procureur-generaal bij het hof van beroep wanneer het een lid van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank of van de rechtbank van koophandel betreft, aan de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie wanneer het een lid van het hof van beroep of van het arbeidshof betreft of wanneer het een lid van het Hof van Cassatie betreft.		Binnen drie dagen na het antwoord van de rechter die weigert zich van de zaak te onthouden of bij gebreke van een antwoord binnen die termijn, zendt de griffier de akte van wraking en de verklaring van de rechter, indien er een is, aan de procureur des Konings wanneer het een vrederechter of een rechter van de politierechtbank betreft, aan de procureur-generaal bij het hof van beroep wanneer het een lid van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank of van de rechtbank van koophandel betreft, aan de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie wanneer het een lid van het hof van beroep of van het arbeidshof betreft of wanneer het een lid van het Hof van Cassatie betreft.
Over de wraking wordt binnen acht dagen in laatste aanleg uitspraak gedaan door de rechtbank van eerste aanleg, door het hof van beroep, door het arbeidshof of door het Hof van Cassatie, naar gelang van het geval, op de conclusie van het openbaar ministerie, nadat de partijen behoorlijk zijn opgeroepen om hun opmerkingen te		Over de wraking wordt binnen acht dagen in laatste aanleg uitspraak gedaan door de rechtbank van eerste aanleg, door het hof van beroep, door het arbeidshof of door het Hof van Cassatie, naar gelang van het geval, op de conclusie van het openbaar ministerie, nadat de partijen behoorlijk zijn opgeroepen om hun opmerkingen te

horen.		horen.
Binnen achtenveertig uren na de beslissing doet de griffier ze aan de partijen betekenen door de deurwaarder die de rechtbank of het hof daartoe aanstelt.		Binnen achtenveertig uren na de beslissing brengt de griffier deze ter kennis van de partijen bij gerechtsbrief. De termijn om cassatieberoep in te stellen, begint te lopen vanaf deze kennisgeving.
Artikel 1091		Artikel 1091
De voorziening van de procureur-generaal wegens machtsoverschrijding of in het belang van de wet wordt ingesteld in de vorm van een ter griffie in te dienen vordering.		Het cassatieberoep van de procureur-generaal wegens machtsoverschrijding of in het belang van de wet wordt ingesteld in de vorm van een ter griffie in te dienen vordering.
De voorziening wegens machtsoverschrijding wordt betekend aan de betrokken partijen, die gerechtigd zijn om tussen te komen. Die tussenkomst moet geschieden binnen twee maanden na de betekening.		Het cassatieberoep wegens machtsoverschrijding wordt betekend aan de betrokken partijen, die gerechtigd zijn om tussen te komen. Op straffe van verval gebeurt die tussenkomst met een memorie die binnen twee maanden na de betekening moet worden ingediend ter griffie van het Hof.
		Het cassatieberoep in het belang van de wet wordt niet ter kennis gebracht noch betekend aan de partijen in de bestreden beslissing.
Artikel 1092		Artikel 1092
De voorziening wordt beantwoord op de wijze voorgeschreven bij artikel 1079; de memorie van de verweerder wordt op het origineel en op het afschrift ondertekend door een advocaat bij het Hof van Cassatie; zij wordt betekend aan de advocaat van de eiser; zij bevat de conclusie van de verweerder.		Het cassatieberoep wordt beantwoord door op de griffie van het Hof van Cassatie een memorie in te dienen. Onverminderd de bijzondere regels inzake fiscale zaken wordt de memorie ondertekend door een advocaat bij het Hof van Cassatie.
		De memorie van antwoord wordt aan de advocaat van de eiser of, indien hij geen advocaat heeft, naar de eiser zelf gezonden uiterlijk de dag van de neerlegging ervan ter griffie.
		Op verzoek van de eiser, weert het Hof deze memorie wanneer zij laattijdig werd verzonden en deze laattijdigheid de uitoefening van het recht van verdediging van de eiser heeft geschaad.
		Op straffe van niet-ontvankelijkheid moet de memorie van antwoord moet evenwel voorafgaand aan de indiening ter griffie worden betekend aan de advocaat van de eiser of, indien hij geen advocaat heeft,

		aan de eiser zelf, wanneer in de memorie van antwoord een middel van niet-ontvankelijkheid van het cassatieberoep wordt opgeworpen.
Artikel 1093		Artikel 1093
De termijn waarover de verweerder beschikt om zijn antwoord ter griffie in te dienen, bedraagt, op straffe van uitsluiting, drie maanden, te rekenen van de dag waarop het inleidende verzoekschrift of de memorie van toelichting is betekend		De termijn waarover de verweerder beschikt om zijn antwoord ter griffie in te dienen, bedraagt, op straffe van verval , drie maanden, te rekenen van de dag waarop het inleidende verzoekschrift of de memorie van toelichting is betekend
Wanneer de verweerder geen woon- of verblijfplaats, of geen gekozen woonplaats heeft in België, wordt de in het eerste lid bepaalde termijn verlengd overeenkomstig artikel 55.		Wanneer de verweerder geen woon- of verblijfplaats, of geen gekozen woonplaats heeft in België, wordt de in het eerste lid bepaalde termijn verlengd overeenkomstig artikel 55.
Heeft de eiser in cassatie zijn betekend verzoekschrift niet ter griffie ingediend, dan kan de verweerder, nadat hij zijn antwoord binnen de voorgeschreven termijn heeft doen betekenen, de zaak inleiden door overlegging van het betekende verzoekschrift en vorderen dat de voorziening wordt afgewezen met veroordeling in de kosten.		Heeft de eiser in cassatie zijn betekend verzoekschrift niet ter griffie ingediend, dan kan de verweerder, nadat hij zijn antwoord binnen de voorgeschreven termijn heeft doen betekenen, de zaak inleiden door overlegging van het betekende verzoekschrift en vorderen dat de voorziening wordt afgewezen met veroordeling in de kosten.
Artikel 1094		Artikel 1094
Indien de verweerder tegen de voorziening een middel van niet-ontvankelijkheid heeft opgeworpen, kan de eiser hierop antwoorden met inachtneming van artikel 1079; dat antwoord moet vooraf aan de advocaat van de verweerder betekend worden en, op straffe van verval, binnen een maand na de betekening van de memorie van de verweerder ter griffie worden ingediend.		Indien de verweerder tegen het cassatieberoep een middel van niet-ontvankelijkheid heeft opgeworpen, kan de eiser hierop antwoorden door op de griffie van het Hof van Cassatie een memorie van wederantwoord in te dienen. Onverminderd de bijzondere regels inzake fiscale zaken wordt deze memorie ondertekend door een advocaat bij het Hof van Cassatie.
		De termijn waarover de eiser beschikt om zijn memorie van wederantwoord ter griffie in te dienen bedraagt, op straffe van verval, een maand, te rekenen van de dag waarop de memorie van antwoord is betekend.
		De memorie van wederantwoord wordt aan de advocaat van de verweerder of, indien hij geen advocaat heeft, naar de verweerder zelf gezonden uiterlijk de dag van de neerlegging ervan ter griffie.
		Op verzoek van de verweerder, weert het Hof deze memorie wanneer zij laattijdig

		werd verzonden en deze laattijdigheid de uitoefening van het recht van verdediging van de verweerder heeft geschaad.
		Artikel 1094/1
		In uitzonderlijke omstandigheden kan, op verzoek van een partij, de eerste voorzitter, wanneer het algemeen belang het vereist of in geval van volstreekte noodzakelijkheid, op de schriftelijke of mondelinge conclusie van de procureur-generaal, de termijn waarover de verweerder voor de memorie van antwoord of de eiser voor een repliek beschikt inkorten zonder dat deze termijnen minder dan vijftien dagen mogen bedragen.
		Het verzoek bedoeld in het eerste lid kan worden opgenomen in een afzonderlijk akte, die wordt gevoegd bij het cassatieberoep of bij de memorie van antwoord en hiermee samen wordt betekend of, in voorkomend geval, meegedeeld.
		In afwijking van het vorige lid, wanneer een partij rechtvaardigt in de onmogelijkheid te hebben verkeerdt om het verzoek tot inkorting van de termijn te voegen bij het cassatieberoep of bij de memorie van antwoord, kan het verzoek bedoeld in het eerste lid bij verzoekschrift worden ingediend mits neerlegging ter griffie van het Hof waarna de griffier de overige partijen er per gerechtsbrief kennis van geeft.
		De tegenpartij beschikt over een termijn van vijftien dagen om opmerkingen te formuleren. Deze termijn begint te lopen de dag na de betekening, kennisgeving of verzending aan deze partij van het verzoekschrift tot inkorting van de termijnen; deze opmerkingen worden door haar aan de eerste voorzitter van het Hof toegezonden in een geschrift waarvan zij een afschrift aan de andere partijen mededeelt.
		De eerste voorzitter oordeelt op stukken en bepaalt in overleg met het openbaar ministerie het tijdsverloop van de rechtspleging, evenals op welke dag de zaak ter zitting zal worden opgeroepen.

		Hij kan in aanwezigheid van de procureur-generaal, de partijen horen.
		De griffier geeft bij gerechtsbrief kennis van de beschikking van de eerste voorzitter aan de partijen.
Artikel 1097		Artikel 1097
Indien het openbaar ministerie meent tegen de voorziening ambtshalve een middel van niet-ontvankelijkheid te moeten aanvoeren wegens schending van een regel van openbare orde, verwittigt het daarvan bij gerechtsbrief de partijen die zonder advocaat zijn verschenen en bij gewone brief de advocaten van de partijen. Een kopie van deze brieven wordt bij het procesdossier gevoegd.		Indien het openbaar ministerie meent tegen de voorziening ambtshalve een middel van niet-ontvankelijkheid te moeten aanvoeren wegens schending van een regel van openbare orde, verwittigt het daarvan bij gerechtsbrief de partijen die zonder advocaat zijn verschenen en bij gewone brief de advocaten van de partijen uiterlijk vijftien dagen voor de zitting . Een kopie van deze brieven wordt bij het procesdossier gevoegd.
Indien het openbaar ministerie bij het opwerpen van een middel van niet-ontvankelijkheid niet aantoonst dat het de voorgeschreven kennisgeving heeft gedaan, geeft het hof daartoe bevel en verdaagt het de zaak tot een latere zitting.		Indien het openbaar ministerie bij het opwerpen van een middel van niet-ontvankelijkheid niet aantoonst dat het de voorgeschreven kennisgeving heeft gedaan, geeft het hof daartoe bevel en verdaagt het de zaak tot een latere zitting.
Het hof beveelt eveneens de verdaging van de zaak, indien het een middel van niet-ontvankelijkheid ambtshalve wenst te onderzoeken.		Het hof beveelt eveneens bij arrest de verdaging van de zaak, indien het een middel van niet-ontvankelijkheid van het cassatieberoep ambtshalve wenst te onderzoeken.
		Artikel 1097/1
		Het vorige artikel is van toepassing wanneer het aan het openbaar ministerie of aan het Hof voorkomt dat een middel niet ontvankelijk zou kunnen zijn na de substitutie van een rechtsreden door een reden waarvan het de onwettigheid aanvoert of niet ontvankelijk op grond van een element dat de eiser niet kon voorzien.
Artikel 1099		Artikel 1099
De griffier stelt de indiening van het verzoekschrift en van de memories vast door middel van kanttekeningen, die hij ondertekent met vermelding van de datum van ontvangst.		De griffier stelt de indiening van het verzoekschrift en van de memories vast door middel van kanttekeningen, die hij ondertekent met vermelding van de datum van ontvangst.
Hij nummert en parafeert de erbij gevoegde stukken, stelt het aantal ervan vast door middel van een ondertekende noot op de kant van de lijst en geeft		Hij nummert en parafeert de erbij gevoegde stukken, stelt het aantal ervan vast door middel van een ondertekende noot op de kant van de lijst en geeft

desgevraagd aan de indiener een ontvangbewijs af.		desgevraagd aan de indiener een ontvangbewijs af.
Het inleidende verzoekschrift, de memories en de exploten waaruit de betekening ervan blijkt, worden bij het dossier van de rechtspleging gevoegd.		Het inleidende verzoekschrift, de memories en, desgevallend , de exploten waaruit de betekening ervan blijkt, worden bij het dossier van de rechtspleging gevoegd.
Artikel 1105 bis		Artikel 1105 bis
§ 1. Wanneer de beslissing in verband met het cassatieberoep blijkt voor de hand ligt, kan de voorzitter van de kamer, op voorstel van de raadsheer-verslaggever en na advies van het openbaar ministerie, de zaak voorleggen aan een beperkte kamer met drie raadsheren.		§1. Wanneer de beslissing in verband met het cassatieberoep blijkt voor de hand ligt of niet noopt tot beantwoording van rechtsvragen in het belang van de eenheid van de rechtspraak of van de rechtsontwikkeling, kan de eerste voorzitter of de voorzitter van de kamer, op voorstel van de raadsheer-verslaggever en na advies van het openbaar ministerie, de zaak voorleggen aan een beperkte kamer met drie raadsheren.
§ 2. Die beperkte kamer beslist eenparig op het beroep.		§ 2. Die beperkte kamer beslist eenparig op het beroep.
Indien er geen eenparigheid is of indien een van de magistraten van die beperkte kamer het vraagt, moet zij het onderzoek van het beroep naar de kamer samengesteld uit vijf raadsheren verwijzen.		Indien er geen eenparigheid is of indien een van de magistraten van die beperkte kamer het vraagt, moet zij het onderzoek van het beroep naar de kamer samengesteld uit vijf raadsheren verwijzen.
Artikel 1106		Artikel 1106
De eerste voorzitter bepaalt in overleg met het openbaar ministerie op welke dag de zaak ter zitting zal worden opgeroepen.		De eerste voorzitter bepaalt in overleg met het openbaar ministerie op welke dag de zaak ter zitting zal worden opgeroepen.
Van deze dagbepaling geeft de griffier, ten minste vijftien dagen vóór de zitting, kennis aan de advocaat of aan de niet vertegenwoordigde partij, met dien verstande dat de eerste voorzitter die termijn kan verkorten indien de zaak spoedeisend is.		Van deze dagbepaling geeft de griffier, ten minste vijftien dagen vóór de zitting, kennis aan de advocaat of aan de niet vertegenwoordigde partij, met dien verstande dat de eerste voorzitter die termijn kan verkorten indien de zaak spoedeisend is.
		In voorkomend geval voegt de griffier aan de mededeling van de rechtsdag de vragen toe die het Hof of het openbaar ministerie overwegen te stellen op de terechtzitting aan de advocaten of aan de partijen die niet vertegenwoordigd zijn door een advocaat, dewelke het verzoekschrift tot cassatie of een memorie van antwoord hebben ingediend.
		Artikel 1109/1
		Ingeval het Hof van Cassatie een beslissing betreffende de bevoegdheid

		vernietigt, verwijst het Hof de zaak zo nodig naar de bevoegde rechter die hij aanwijst. De beslissing betreffende de bevoegdheid bindt de rechter naar wie de zaak wordt verwezen, met dien verstande dat zijn recht om over de grond van de zaak te oordelen onverkort blijft.
Artikel 1110		Artikel 1110
Ingeval cassatie wordt uitgesproken met verwijzing, heeft deze plaats naar het gerecht in hoogste feitelijke aanleg van dezelfde rang als datgene dat de bestreden beslissing gewezen heeft.		Ingeval cassatie wordt uitgesproken met verwijzing, heeft deze plaats naar het gerecht in hoogste feitelijke aanleg van dezelfde rang als datgene dat de bestreden beslissing gewezen heeft.
Deze wordt voor het aangewezen gerecht aanhangig gemaakt zoals een gewone zaak.		Deze wordt voor het aangewezen gerecht aanhangig gemaakt zoals een gewone zaak.
Bedoeld gerecht houdt alleen dan zitting met verenigde kamers wanneer het hof zulks om uitzonderlijke redenen heeft voorgeschreven.		Bedoeld gerecht houdt alleen dan zitting met verenigde kamers wanneer het hof zulks om uitzonderlijke redenen heeft voorgeschreven.
		Wanneer cassatie wordt uitgesproken in een zaak bedoeld als in artikel 609, 2°, voegt de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State waarnaar de zaak is verwezen zich naar de beslissing van het Hof betreffende het door dat Hof beslechte rechtspunt.
Artikel 1111		Artikel 1111
Het hof begroot in zijn arrest de kosten van de rechtspleging in cassatie en zegt aan wie zij moeten worden vergoed.		Het hof begroot in zijn arrest de kosten van de rechtspleging in cassatie en zegt aan wie zij moeten worden vergoed.
De partij wier vordering wordt afgewezen, wordt in de kosten verwezen, behalve in de gevallen bedoeld in artikel 1017.		De partij wier vordering wordt afgewezen, wordt in de kosten verwezen, behalve in de gevallen bedoeld in artikel 1017.
Wanneer cassatie wordt uitgesproken worden de kosten aangehouden en hierover wordt beslist door de feitenrechter.		Wanneer cassatie wordt uitgesproken met verwijzing worden de kosten aangehouden en hierover wordt beslist door de feitenrechter.
Het hof kan evenwel uitspraak doen over de kosten van het cassatiegeding bij gedeeltelijke cassatie of wanneer de omstandigheden van de zaak het reeds wettigen.		Het hof kan evenwel uitspraak doen over de kosten van het cassatiegeding bij gedeeltelijke cassatie of wanneer de omstandigheden van de zaak het reeds wettigen.
		Wanneer cassatie wordt uitgesproken zonder verwijzing, doet het Hof uitspraak over de kosten.
Artikel 1114		Artikel 1114
Het verzoekschrift tot intrekking wordt ingediend en aan de andere partijen in het		Het verzoekschrift tot intrekking wordt ingediend en aan de partijen in het

geding of hun advocaten betekend op de wijze bepaald in artikel 1079.		geding of hun advocaten betekend op de wijze bepaald in de artikelen 1079 en 1080.
De zaak wordt behandeld overeenkomstig de voorgaande bepalingen.		De zaak wordt behandeld overeenkomstig de voorgaande bepalingen.
De termijn voor het indienen van de vordering is, op straffe van verval, drie maanden na de betekening van het cassatiearrest.		De termijn voor het indienen van de vordering is, op straffe van verval, drie maanden na de betekening van het cassatiearrest.
Artikel 1143		Artikel 1143
Het wordt ingeleid door een ter griffie van het Hof van Cassatie in te dienen verzoekschrift, dat de middelen bevat, ondertekend is door de partij of haar bijzondere gemachtigde en vooraf betekend is aan de rechter op wie verhaal wordt genomen.		Het wordt ingeleid door een ter griffie van het Hof van Cassatie in te dienen verzoekschrift, dat de middelen bevat, ondertekend is door de partij en door een advocaat bij het Hof van Cassatie en vooraf betekend is aan de rechter op wie verhaal wordt genomen.
De volmacht en de bewijsstukken worden bij het verzoekschrift gevoegd.		De bewijsstukken worden bij het verzoekschrift gevoegd.
		Titel IVbis. – Cassatieberoep in tuchtzaken.
		Artikel 1121/1.
		§1. Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de cassatieberoepen tegen de beslissingen in laatste aanleg :
		1° van de raden van beroep van de Orde van advocaten;
		2° van de provinciale raden of de raden van beroep van de Orde van geneesheren;
		3° van de provinciale raden of de raden van beroep van de Orde van apothekers;
		4° van de gemengde raden van beroep van de Orde der dierenartsen;
		5° van de commissie van beroep van het Instituut der bedrijfsrevisoren;
		6° van de raden van beroep van de Orde van architecten;
		7° van de Onderzoeksraad voor de scheepvaart;
		8° van de beroepscommissie van het Instituut van accountants en belastingconsulenten, alsmede van de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg, of van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep van het Beroepsinstituut van erkende

		boekhouders en fiscalisten;
		9° van de beroepscommissie van het Instituut voor bedrijfsjuristen;
		10° van de Federale Raad van beroep van de landmetersexperten;
		11° van de commissie van beroep van de auto-experts;
		12° van de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg, of van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep van het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars;
		13° van de door de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg gewezen beslissingen, de eindbeslissingen van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep ingesteld krachtens de Kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen.
		§2. Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de cassatieberoepen tegen beslissingen in tuchtzaken van de notarissen, gewezen in laatste aanleg door de rechtbanken van eerste aanleg in uitvoering van artikel 107 van de wet van 25 ventôse jaar XI (16 maart 1803) op het notarisambt of door de hoven van beroep in uitvoering van artikel 110, §2, van die wet.
		§3. Het Hof van Cassatie doet uitspraak over de cassatieberoepen tegen beslissingen in tuchtzaken van de gerechtsdeurwaarders gewezen in laatste aanleg door de rechtbank van eerste aanleg in uitvoering van artikel 544, of tegen beslissingen gewezen in laatste aanleg door het hof van beroep in uitvoering van artikel 546, §2.
		Artikel 1121/2
		De Orde, het Instituut of, bij ontstentenis, de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels, treedt op als eiser of verweerder in de rechtspleging voor het Hof van Cassatie.
		Artikel 1121/3
		§1. De betrokken persoon, de Orde, het

		Instituut of de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels, kan de beslissingen gewezen in laatste aanleg door de tuchtgerechten bedoeld in artikel 1121/1 §§1 tot 3 aan het Hof van Cassatie voorleggen.
		§2. De Minister tot wiens bevoegdheid Volksgezondheid behoort kan aan het Hof van Cassatie de beslissingen voorleggen, gewezen in laatste aanleg door de provinciale raden of de raden van beroep, bedoeld in het Koninklijk Besluit nr. 79 van 10 november 1967 betreffende de Orde der geneesheren, alsmede de beslissingen gewezen in laatste aanleg door de provinciale raden of de raden van beroep, bedoeld in het Koninklijk Besluit nr. 80 van 10 november 1967 betreffende de Orde der apothekers.
		§3. De Minister van Financiën kan aan het Hof van Cassatie de beslissingen voorleggen, gewezen in laatste aanleg door de beroepscommissie bedoeld in de wet van 22 april 1999 betreffende de beroepstucht voor accountants en belastingconsulenten.
		Artikel 1121/4
		Het cassatieberoep tegen voorbereidende beslissingen of tegen onderzoeksbeslissingen kan enkel geschieden samen met het cassatieberoep tegen de eindbeslissing.
		Artikel 1121/5
		De rechtspleging van cassatieberoep in tuchtzaken wordt geregeld zoals in burgerlijke zaken, behalve wat de volgende afwijkingen betreft:
		1° de termijn om cassatieberoep in te stellen bedraagt twee maanden, te rekenen van de kennisgeving van de beslissing;
		2° de termijn waarover de verweerder beschikt om te antwoorden bedraagt twee maanden. Heeft de verweerder geen woon- of verblijfplaats of geen gekozen woonplaats in België, dan wordt de termijn verlengd overeenkomstig artikel 55;

		3° tenzij de beslissing anders luidt, heeft het cassatieberoep schorsende kracht;
		4° de door het Hof van Cassatie gewezen arresten worden door de griffier van het Hof bij gerechtsbrief ter kennis gebracht aan de partijen en aan de Orde, het Instituut of de rechtspersoon die krachtens de wet waakt over de eerbiediging van de beroepsregels;
		5° na cassatie wordt de zaak naar hetzelfde, doch anders samengestelde tuchtgerecht verwezen.
		Dit tuchtgerecht moet zich schikken naar het arrest van het Hof van Cassatie.
		Indien het onmogelijk is om het tuchtgerecht anders samen te stellen, wordt daarvan melding gemaakt in de eindbeslissing.
		6° Het Hof van Cassatie oordeelt over de kosten van het cassatiegeding.
		De bepalingen van 5° en 6° zijn niet van toepassing op gevallen bedoeld in artikel 1121/1, §§2 en 3.
		Artikel 1121/6
		Het staat de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie vrij zich bij dit Hof van Cassatie te voorzien in het belang van de wet.
Wet van 19 december 1950 tot instelling van de Orde der Dierenartsen		
Artikel 12		Artikel 12
De gemengde raad van beroep met het Nederlands als voertaal en de gemengde raad van beroep met het Frans als voertaal zijn ieder samengesteld uit drie door de Koning aangewezen raadsheren in het Hof van beroep, die stemgerechtigd zijn en van wie één als voorzitter optreedt, en uit drie dierenartsen door het lot aangewezen onder de leden van de gewestelijke raad der Orde wiens beslissing bestreden wordt, met uitsluiting van hen die ze gewezen hebben.		Le conseil mixte d'appel d'expression néerlandaise et le conseil mixte d'appel d'expression française sont composés chacun de trois conseillers à la Cour d'appel désignés par le Roi et ayant voix délibérative, l'un d'eux faisant fonction de président, et de trois vétérinaires désignés par le sort parmi les membres du conseil de l'Ordre régional dont la décision est en cause et à l'exclusion de ceux qui l'ont rendue.
Onder dezelfde voorwaarden worden als plaatsvervangende leden aangewezen, drie magistraten en drie dierenartsen, die in de gemengde raad van beroep alleen kunnen		Sont désignés dans les mêmes conditions en qualité de membres suppléants, trois magistrats et trois médecins vétérinaires, qui ne peuvent être appelés à siéger au

zitting hebben in geval van wettig belet of gerechtvaardigde afwezigheid van de werkende leden.		conseil mixte d'appel qu'en cas d'empêchement légal ou d'absence justifiée des membres effectifs.
De eindbeslissingen door de gemengde raad van beroep gewezen, kunnen door de verschijnende partij wegens overtreding der wet of verzuim der wezensvormen of der vormen die op straffe van nietigheid voorgeschreven zijn.		Tegen de eindbeslissingen gewezen door de gemengde raad van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.
In geval van cassatie, wordt de zaak verwezen naar de anders samengestelde gemengde raad van beroep. Dit rechtscollège voegt zich naar de uitspraak van het Hof van Cassatie wat de rechtsvragen betreft waarover in het arrest uitspraak is gedaan.		[opgeheven door dit ontwerp]
De beslissing wordt de belanghebbende bij aangetekend schrijven betekend.		[opgeheven door dit ontwerp]
Voor de rechtspleging tot voorziening in cassatie gelden dezelfde regelen als in burgerlijke zaken; de termijn om zich in cassatie te voorzien, bedraagt een maand vanaf de kennisgeving van de beslissing		[opgeheven door dit ontwerp]
Het staat de procureur-generaal bij het Hof van verbreking vrij zich voor het Hof van verbreking in het belang van de wet te voorzien.		[opgeheven door dit ontwerp]
De voorziening in verbreking is schorsend.		[opgeheven door dit ontwerp]
Wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut van de Bedrijfsrevisoren en tot organisatie van het publiek toezicht op het beroep van bedrijfsrevisor		
Artikel 23		Artikel 23
Binnen de drie maanden te rekenen van de dag waarop van de beslissing van de commissie van beroep kennis is gegeven, kan zij door de betrokken bedrijfsrevisor, de Raad van het Instituut en door de Procureur-generaal bij het Hof van Beroep, aan het Hof van Cassatie worden voorgelegd in de vormen van de voorzieningen in burgerlijke zaken.		Tegen de beslissing van de commissie van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.
De voorziening in cassatie heeft schorsende kracht.		
Wordt de beslissing vernietigd, dan verwijst het Hof van Cassatie de zaak naar de commissie van beroep, anders samengesteld, die zich voegt naar de beslissing van het Hof betreffende het door		

hem beslechte rechtspunt.		
Wet van 26 juni 1963 tot instelling van een orde van architecten		
Artikel 33		Artikel 33
Voor de rechtspleging tot voorziening in cassatie gelden dezelfde regelen als in burgerlijke zaken; de termijn om zich in cassatie te voorzien, bedraagt een maand vanaf de kennisgeving van de beslissing.		Tegen de beslissing van de raad van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.
Artikel 41		Artikel 41
Elke op grond van artikel 17 genomen beslissing is onmiddellijk uitvoerbaar.		Elke op grond van artikel 17 genomen beslissing is onmiddellijk uitvoerbaar.
Elke op grond van artikel 20 genomen beslissing is slechts uitvoerbaar bij het verstrijken van de termijnen die inzake beroep zijn gesteld, en wanneer binnen die termijnen geen beroep is ingesteld. De voorziening in cassatie is opschortend.		Elke op grond van artikel 20 genomen beslissing is slechts uitvoerbaar bij het verstrijken van de termijnen die inzake beroep zijn gesteld, en wanneer binnen die termijnen geen beroep is ingesteld.
Wet van 22 april 1999 betreffende de beroepstucht voor accountants en belastingconsulenten		
Artikel 8		Artikel 8
Binnen drie maanden vanaf de dag waarop van de beslissing van de commissie van beroep kennis is gegeven, kan zij door de belanghebbende accountant of belastingconsulent, door de Raad van het Instituut, door de procureur-generaal bij het hof van beroep en de Minister van Financiën aan het Hof van Cassatie worden voorgelegd volgens de vormvereisten voor voorzieningen in burgerlijke zaken.		Tegen de beslissing van de commissie van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.
Voorziening in cassatie heeft schorsende werking.		
Wordt de beslissing vernietigd, dan verwijst het Hof van Cassatie de zaak naar een anders samengestelde commissie van beroep, die zich voegt naar de beslissing van het Hof over het door hem beslechte rechtspunt.		
Wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen		
Artikel 45/1, §14		Artikel 45/1, §14

De door de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg gewezen beslissingen, de eindbeslissingen van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep kunnen door de betrokkenen of door de voorzitter van de Nationale Raad samen met een rechtskundig assessor voor het Hof van Cassatie worden gebracht wegens schending van de wet of wegens schending van substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven vormen.		Tegen de door de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg gewezen beslissingen en tegen de eindbeslissingen van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.
Het staat de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie vrij zich bij dit Hof van Cassatie te voorzien in het belang van de wet.		
In geval van cassatie wordt de zaak verwezen naar de anders samengestelde kamer of anders samengestelde verenigde kamers. Deze schikken zich naar de beslissing van het Hof van Cassatie op de door dit Hof beoordeelde rechtspunten.		
De rechtspleging van voorziening in cassatie wordt geregeld zoals in burgerlijke zaken; de termijn voor het instellen van de voorziening is één maand te rekenen vanaf de betekening van de beslissing.		
Wet van 1 maart 2000 tot oprichting van een Instituut voor bedrijfsjuristen		
Artikel 19		Artikel 19
De betrokken bedrijfsjurist en de raad kunnen, binnen drie maanden te rekenen van de kennisgeving van de door de beroepscommissie genomen beslissing, deze beslissing aan het Hof van Cassatie voorleggen in de vormen en onder de voorwaarden die gelden voor cassatieberoep in burgerlijke zaken.		Tegen de beslissing van de beroepscommissie kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.
In geval van cassatie wordt de zaak verwezen naar de anders samengestelde beroepscommissie. Dit rechtscollege voegt zich naar de uitspraak van het Hof van Cassatie wat de rechtsvragen betreft waarover in het arrest uitspraak is gedaan.		
Wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten		

Artikel 5		Artikel 5
Er wordt een Federale Raad van beroep van de landmeters-experten opgericht, die is onderverdeeld in een Nederlandstalige en een Franstalige Kamer. Elke Kamer bestaat uit een werkend voorzitter en diens plaatsvervanger, door de Koning benoemd onder de werkende of eremagistraten of onder de advocaten die sedert ten minste tien jaar regelmatig zijn ingeschreven op het tableau van de Orde. Verder omvat elke Kamer een werkend assessor en een plaatsvervanger, benoemd door de minister die bevoegd is voor Middenstand onder zijn ambtenaren die ten minste tot rang 13 behoren, alsook twee werkende assessoren en twee plaatsvervangers, landmeters-experten, benoemd door de Minister die bevoegd is voor Middenstand op voorstel van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O.		Er wordt een Federale Raad van beroep van de landmeters-experten opgericht, die is onderverdeeld in een Nederlandstalige en een Franstalige Kamer. Elke Kamer bestaat uit een werkend voorzitter en diens plaatsvervanger, door de Koning benoemd onder de werkende of eremagistraten of onder de advocaten die sedert ten minste tien jaar regelmatig zijn ingeschreven op het tableau van de Orde. Verder omvat elke Kamer een werkend assessor en een plaatsvervanger, benoemd door de minister die bevoegd is voor Middenstand onder zijn ambtenaren die ten minste tot rang 13 behoren, alsook twee werkende assessoren en twee plaatsvervangers, landmeters-experten, benoemd door de Minister die bevoegd is voor Middenstand op voorstel van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O.
Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter.		Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter.
Elke Kamer wordt bijgestaan door een griffier, die benoemd wordt door de Minister die bevoegd is voor Middenstand.		Elke Kamer wordt bijgestaan door een griffier, die benoemd wordt door de Minister die bevoegd is voor Middenstand.
Zij doen uitspraak over de beroepen ingesteld tegen de beslissingen van de Kamers van de Federale Raad van hun voertaal, of tegen het uitblijven ervan.		Zij doen uitspraak over de beroepen ingesteld tegen de beslissingen van de Kamers van de Federale Raad van hun voertaal, of tegen het uitblijven ervan.
Hun beslissingen kunnen voor het Hof van Cassatie worden gebracht wegens schending van de wet of wegens schending van substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven vormen.		Tegen hun beslissingen kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.
In geval van cassatie wordt de zaak verwezen naar de anders samengestelde Kamer. Deze schikt zich naar de beslissing van het Hof van Cassatie op de door dit Hof beoordeelde rechtspunten. De rechtspleging van voorziening in cassatie wordt geregeld zoals in burgerlijke zaken; de termijn voor het instellen van de voorziening is één maand te rekenen vanaf de kennisgeving van de beslissing.		[opgeheven door dit ontwerp]
De Federale Raad van beroep is samengesteld voor een termijn van zes jaar. De zetel is gevestigd te Brussel.		De Federale Raad van beroep is samengesteld voor een termijn van zes jaar. De zetel is gevestigd te Brussel.
De procedure voor de Kamers, de		De procedure voor de Kamers, de

termijnen, het intern reglement en het bedrag van het presentiegeld dat wordt toegekend aan de voorzitter en aan de assessoren die geen ambtenaar zijn, evenals het bedrag van het forfaitair honorarium dat aan de assessoren wordt toegekend) worden door de Koning vastgesteld.		termijnen, het intern reglement en het bedrag van het presentiegeld dat wordt toegekend aan de voorzitter en aan de assessoren die geen ambtenaar zijn, evenals het bedrag van het forfaitair honorarium dat aan de assessoren wordt toegekend) worden door de Koning vastgesteld.
Om beroep aan te tekenen tegen een inschrijving op het tableau van de titularissen, kunnen de beslissingen die in beroep werden genomen, in hoger beroep bij de Raad van State worden aangevochten.		Om beroep aan te tekenen tegen een inschrijving op het tableau van de titularissen, kunnen de beslissingen die in beroep werden genomen, in hoger beroep bij de Raad van State worden aangevochten.
Wet van 15 mei 2007 tot erkenning en bescherming van het beroep van auto-expert en tot oprichting van een Instituut van de auto-experts		
Artikel 32		Artikel 32
Binnen drie maanden te rekenen van de dag waarop van de beslissing van de commissie van beroep kennis is gegeven, staat er voor de betrokken auto-expert, de raad van het Instituut en de procureur-generaal bij het hof van beroep terzake voorziening in cassatie open in de vormen van de voorzieningen in burgerlijke zaken.		Tegen de beslissing van de commissie van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.
De voorziening in cassatie heeft schorsende kracht.		
Wordt de beslissing vernietigd, dan verwijst het Hof van Cassatie de zaak naar de anders samengestelde commissie van beroep, die zich voegt naar de beslissing van het Hof betreffende het door hem beslechte rechtspunt.		
Kaderwet van 3 augustus 2007 betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen		
Artikel 9, §7		Artikel 9, §7
De door de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg gewezen beslissingen, de eindbeslissingen van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep kunnen door de betrokkenen of door de voorzitter van de Nationale Raad samen met een rechtskundig assessor voor het Hof van cassatie worden gebracht wegens		Tegen de door de uitvoerende kamers of de verenigde uitvoerende kamers in laatste aanleg gewezen beslissingen en tegen de eindbeslissingen van de kamers van beroep of van de verenigde kamers van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.

schending van de wet of wegens schending van substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven vormen.		
Het staat de procureur-generaal bij het Hof van cassatie vrij zich bij dit Hof van cassatie te voorzien in het belang van de wet.		
In geval van cassatie wordt de zaak verwezen naar de anders samengestelde kamer of kamers. Deze schikken zich naar de beslissing van het Hof van cassatie op de door dit Hof beoordeelde rechtspunten.		
De rechtspleging van voorziening in cassatie wordt geregeld zoals in burgerlijke zaken; de termijn voor het instellen van de voorziening is één maand te rekenen vanaf de betekening van de beslissing.		
Koninklijk besluit nr. 79 van 10 november 1967 betreffende de Orde der geneesheren		
Artikel 23		Artikel 23
De beslissingen, in laatste aanleg gewezen door de provinciale raden of de raden van beroep, kunnen hetzij door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, hetzij door de voorzitter van de nationale raad samen met een ondervoorzitter, hetzij door de betrokken geneesheer, voor het Hof van Cassatie worden gebracht wegens overtreding van de wet of schending van substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven formaliteiten.		Tegen de beslissingen, in laatste aanleg gewezen door de provinciale raden of de raden van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.
Voorziening tegen voorbereidende beslissingen of onderzoeksbeslissingen, kan alleen geschieden samen met voorziening tegen de eindbeslissing.		
De voorziening schorst de tenuitvoerlegging.		
In geval van cassatie wordt de zaak verwezen hetzij naar de provinciale raad, hetzij naar de raad van beroep anders samengesteld. Deze raden zijn verplicht zich te voegen naar het arrest van het Hof van Cassatie wat betreft het daarin gesproken recht.		
De Procureur-Generaal bij het Hof van Cassatie kan zich in cassatie voorzien in het		

belang van de wet.		
Artikel 26		Artikel 26 [opgeheven door dit ontwerp]
Voor de procedure in cassatie gelden, zowel wat de pleegvormen als de termijnen betreft, dezelfde regelen als in burgerlijke zaken behalve volgende afwijkingen :		
1° de voorzieningstermijn bedraagt een maand vanaf de kennisgeving van de beslissing;		
2° de voorziening in cassatie wordt ingesteld per aangetekend stuk gericht, naargelang van het geval, tot de griffier van de raad van beroep, of tot de bijzitter van de provinciale raad. Zij wordt op dezelfde wijze en binnen een termijn van vijftien dagen ter kennis gebracht door hem, die zich voorziet, naargelang van het geval, van de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, van de voorzitter van de nationale raad en een ondervoorzitter, en van de betrokken geneesheer.		
3° van de arresten door het Hof van Cassatie gewezen wordt door de griffier van dat Hof bij gerechtsbrief kennis gegeven aan de partijen en, naargelang van het geval aan de griffier van de raad van beroep of aan de bijzitter van de provinciale raad.		
Koninklijk besluit nr. 80 van 10 november 1967 betreffende de Orde der apothekers		
Artikel 23		Artikel 23
De beslissingen, in laatste aanleg gewezen door de provinciale raden of de raden van beroep, kunnen hetzij door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, hetzij door de voorzitter van de nationale raad samen met de bijzitter, hetzij door de betrokken apotheker, vóór het Hof van Cassatie worden gebracht wegens overtreding van de wet of schending van substantiële of op straffe van nietigheid voorgeschreven formaliteiten		Tegen de beslissingen, in laatste aanleg gewezen door de provinciale raden of de raden van beroep kan cassatieberoep worden ingesteld overeenkomstig de bepalingen van Deel IV, Boek III, Titel IVbis, van het Gerechtelijk Wetboek.
Voorziening tegen voorbereidende beslissingen of onderzoeksbeslissingen, kan alleen geschieden samen met voorziening tegen de eindbeslissing.		
De voorziening schorst de		

tenuitvoerlegging.		
In geval van cassatie wordt de zaak verwezen hetzij naar de provinciale raad, hetzij naar de raad van beroep anders samengesteld. Deze raden zijn verplicht zich te voegen naar het arrest van het Hof van Cassatie wat betreft het daarin gesproken recht.		
De Procureur-generaal bij het Hof van Cassatie kan zich in cassatie voorzien in het belang van de wet.		
Artikel 26		Artikel 26 [opgeheven door dit ontwerp]
Voor de procedure in cassatie gelden, zowel wat de pleegvormen als de termijnen betreft, dezelfde regelen als in burgerlijke zaken, behalve volgende afwijkingen :		
1° de voorzieningstermijn bedraagt een maand vanaf de kennisgeving van de beslissing ;		
2° de voorziening in cassatie wordt ingesteld per aangetekend stuk gericht, naargelang van het geval, tot de secretaris van de raad van beroep, of tot de voorzitter van de provinciale raad. Zij wordt op dezelfde wijze en binnen een termijn van vijftien dagen ter kennis gebracht door hem, die zich voorziet, naargelang van het geval, van de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, van de voorzitter van de nationale raad en de bijzitter van deze raad, en van de betrokken apotheker;		
3° van de arresten door het Hof van Cassatie gewezen wordt door de griffier van dat Hof bij gerechtsbrief kennis gegeven aan de partijen en, naargelang van het geval aan de secretaris van de raad van beroep en aan de voorzitter van de provinciale raad.		